

0164

56847

١٣٨١/١٢/٢٥

JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY
Kashmir Division - Srinagar


33.197.34

37,147,341

37,147,341



37,147,341



یکہزار بیت ارہنما

بہ مناسبت

برگزاری کئی گز فہمانی برگزشتہ سوز

«ہزارۃ مدین شاہنشاہ»

بخط

نویس خانم زرا



KASHMIR UNIVERSITY

Iqbal Library

Acc No 400072

Dated 25-3-78

یکمزار بیت از شاهسن

تثعیر و تابلو : استاد محمّد آقامیری

خط : یونس خانلرزاد

لیتوگرافی : مجتمع الکترونیک و گرافیک (مکاپس)

: امین گرافیک

چاپ متن : چاپ پدیده

نوبت چاپ : اول ۱۳۶۹ دیماه

ستراژ : ۳۰۰ جلد

ناشر : فرهنگ سرا، تهران، رسید بیدان انقلاب

بازارچه کتاب ۶۶۱۰۰۳

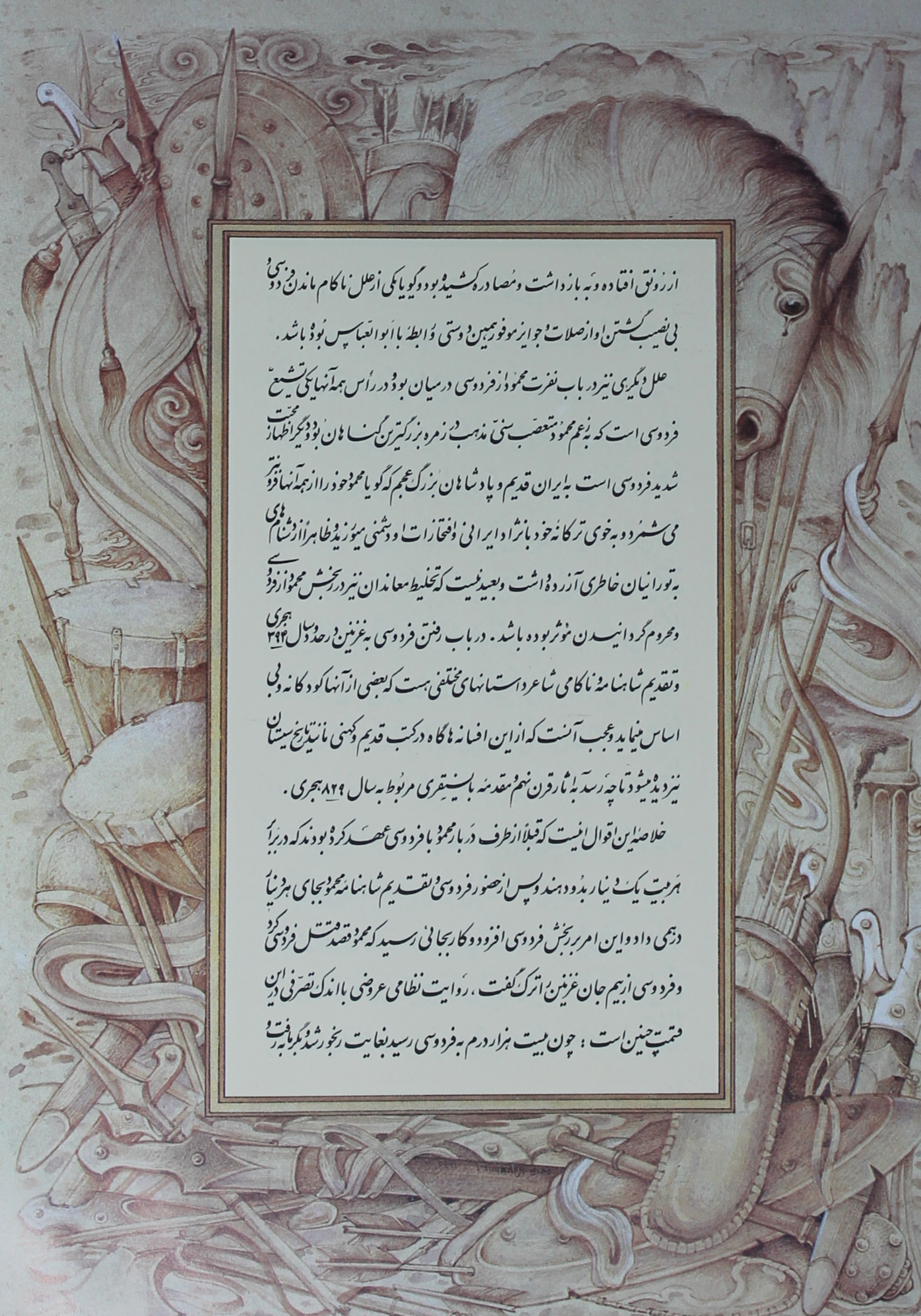
مقدمه

... فروسی و شاهنامه


استاد ابوالقاسم منصوبین حسن مشهور به فردوسی شاعر بزرگ و مطلق قرن چهارم و پنجم هجری است که در حدود سال ۳۲۹ در قریه «بار» از قزاقان طبرستان طوس میان خانواده‌ای اودبعتان متولد شد که ثروت و ضیاع موروث داشتند. چاکمه میدانیم دقیقی شاعر که مبتدا شروع نظم شاهنامه ابو منصور کرد بود ولی هنوز بیش از هزار بیت نگفته بود در حدود سال ۳۶۹ هجری مقتول گردید و کار بزرگ وی ناتمام ماند اما آوازه کار وستیقی در خراسان شایع شده نسخه‌ای از گشتاب نامه و نیربه فردوسی رسیده بود فردوسی که در این زمان ۴۰ ساله بود و نسخه را تا این سنگام در نظم داستانهای کهن آزموده بود به فراغت که کار وستیقی شاعر جوان در بار آل سامان را پایان برد ولی کتابها و مآخذ دقیقی را در دست نداشت و می‌بایست چندی در این اهریخ برد. اتفاق ایکی از دوستانش در این کار با وی یاری کرد و نسخه از شاهنامه مشهور ابو منصور بدو داد و فردوسی از این سنگام واقعا به نظم شاهنامه دست بدین قصد که کتاب مدون مرتبی از داستانها و تاریخ کهن ایران ترتیب دهد.

تاریخ هستیقی شروع نظم شاهنامه دست معلوم نیست و تاریخ تقریبی سال ۳۷۱ هجری است ازین پس فردوسی غالب اوقات خود را صرف نظم شاهنامه می‌کرده بدین کار اشتغال داشته

و گرچه در آغاز کار از حمایت و نگاهداشت چند تن از امرای طو پس خود را بود اما پس از
چند مدت فقط بهمت خود شاعر بود که این کار بزرگ را پیش میبرد و تمام سعی وقت او را
میگرفت چنانکه از رسیدگی به ضیاع و عقار موزونی باز ماند و ثروت اجدادی را بر
این کار نهاد و پیوسته در این فکر بود که سرانجام شاهنامه به شخصیت بزرگ و لایق
کند. پس از بیست سال شهرت استانیهای منظوم فردوسی بسیار شده بود و بزرگان
دانشندان از منظومه او نسخه ها برگرفته بودند اما کسی در پاداش این کار بزرگ دست
او نگرفت این بهتان دانشمند پیر میتهست به اثر گرانهای خود نیازمند گردید
فردوسی در ۶۶ سالگی خود از رخ فقر و تهیستی بحداب آمده و بفریاد که شاهنامه
به امید سلسله و پاداشی لایق به سلطان محمود تقدیم کند تا مگر با در آوردن آن به نام محمود مال و
ثروتی ترسد. در این اوان میان فردوسی و دربار سلطان محمود رابطه ای پیدا آمد و بود
ظاهر ابو العباس فضل بن احمد اسفراینی نخستین وزیر سلطان محمود و سلسله این ارتباط بوده و
قدرشناسی لایق نیز به فردوسی اده شده است و فردوسی شاهنامه به نام ابو العباس نیز
اشاراتی دارد. چنین بر میآید که فضل بن احمد وزیر دانشمند محمود اثر محبتی که بزبان پارسی داشت
به فردوسی شاهنامه او اقبالی تمام کرد و او را به اتمام آن بزرگبخت و بهمت مال نوید
ولی پس از اینکه ابو العباس از وزارت محمود معزول شد فردوسی از داشتن حامی و نگاهبان
در دربار محمود محروم ماند و از بدبختی شاهنامه بهنگامی بدگاه شاه غزنوی بزرگ که ابو العباس



از رونق افتاده و به بازداشت و مصادر کشیده بود و گویا یکی از علل ناکام ماندن فردوسی
بی نصیب گشتن او از صلوات جوایز موفور همین دوستی و ابطه با ابوالعباس بود باشد.
علل دیگری نیز در باب نفرت محمود از فردوسی در میان بود در رأس همه آنها یکی تشیع
فردوسی است که به عم محمود متعصب سنی مذهب زمره بزرگترین گناهان بود دیگر اظهار
شدید فردوسی است به ایران قدیم و پادشاهان بزرگ عجم که گویا محمود خود را از همه آنها فرود
می شمرده و به خوی ترکانه خود با برادر ایرانی و فتاحزات و دشمنی میوزید ظاهراً از شناسایی
به تورانیان خاطری آزرده داشت و بعد نیست که تخلیط معاندان نیز در بخش محمود از فردوسی
و محروم گردانیدن موثر بوده باشد. در باب رفتن فردوسی به غرین در حدود سال ۳۹۴ هجری
و تقدیم شاهنامه ناکامی شاعر داستانهای مختلفی هست که بعضی از آنها کودکانه و بی
اساس بنماید و عجب آنست که از این افسانه ها گاه در کتب قدیم و کهنی مانند تاریخ سیستان
نیز دیده میشود تا چه رسد به آثار قرن نهم مقدمه بانیقری مربوط به سال ۸۲۹ هجری.
خلاصه این اقوال آنست که قبلاً از طرف دربار محمود با فردوسی عهد کرده بودند که در برابر
هر بیت یک دینار بدهند و پس از حضور فردوسی تقدیم شاهنامه محمود بجای هر دینار
دو دینار داد و این امر بر بخش فردوسی افزود و کار بجایی رسید که محمود قصد متل فردوسی کرد
و فردوسی از بیم جان غرین را ترک گفت، روایت نظامی عروضی با اندک تصرفی این
قصه چنین است: چون بیت هزارم به فردوسی رسید بغایت رنجور شد و بگریه افتاد



برآمد فقامی بخورد و آن سپه میان حامی و فقامی هتیم فرمود چون سیاست محمود است
شبان از غنیمت برفت و به بری بدکان سمیل و راق پد از رقی فرود آمد و شش ماه رخا
او متواری بود تا طالبان محسوبه بطوس رسیدند و باز گشتند و چون فردوسی این شد
هری روی بطوس نهاد و شبانه برگرفت و به طبرستان شد و نزدیک پشه
که از آل باوند و طبرستان پادشاه بود و آن خاندانی است بزرگ که نسب ایشان
یزدگرد شیرپایونند پس فردوسی محمود ادریاسه کتاب صدمیت بجا کرد و بر شهرهای
و گفت من این کتاب از نام محسوب نام تو خواهم کرد که این کتاب همه اخبار نیاکان
شهریار اورا بنواخت و نیکوئیها کرد و گفت ای استاد سبب این بود که کتاب بدستی محمود
عرضه کردند و ویرایه این بهیری واداشتند و تحلیط کردند و محمود خندان کار من است تو
شاهنامه بنام اورا کن بجواب من ده تا بشویم و ترا اندک چیزی بدیم و خود تر طلب خوا
کرد و رضای تو خواهد جست و پنج چنین کتاب ضایع نماید و دیگر روز صد هزار درهم فرستاد
و گفت هر بیت بجز نامه اهنار درم خریدم آن صدمیت بمن ده و با محمود دل خوش کن
فردوسی آن بیت مافرتاد و شهریار بفرموده تابشتند.


باری فردوسی از مازندران بخراسان بازگشت و مدتی در موطن خود با خاطر افشوده
پریشان و سقز زندگی میکرد و هیچ توسل و شفاعتی در محمود مؤثر نیفتاد و محمود او را بر سر
نیامد و فردوسی تا آخر عمر از بدست آوردن نتیجه کار خود محروم ماند. فردوسی در

سالکی خود از این محرومیت چنین یاد میکند:

کنون عسر نزدیک بشا شد اسیدم بیکبار بر باد شد

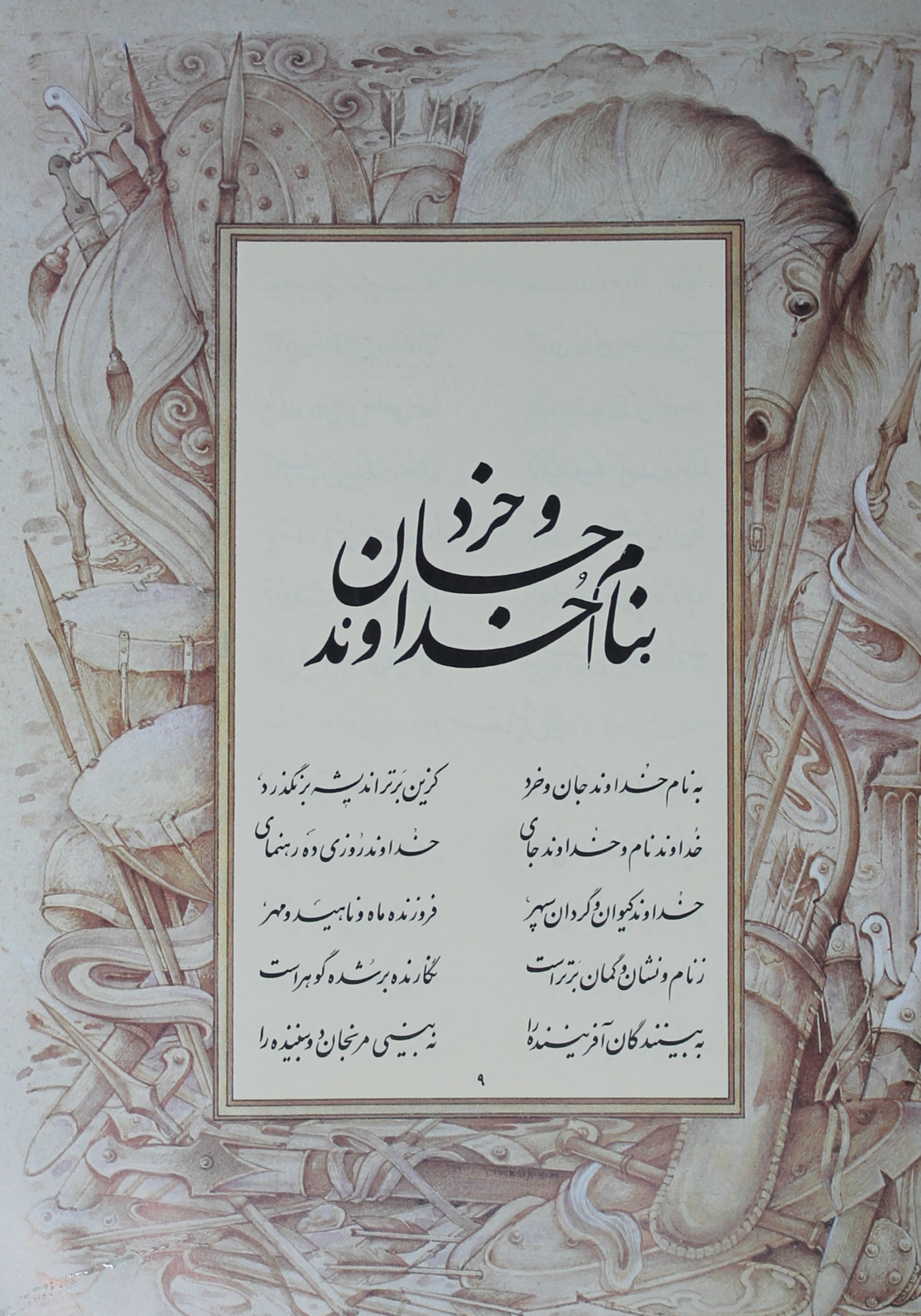
اما نظامی عروضی می گوید که خواجه احمد بن حسن میبندی همواره ترصد شفاعت از فردوسی نزد محمود بود و آخر در یکی از سفرهای محمود به بند بر این کار توفیق یافت و سلطان را داداشیتا به گام و روده به غریب انعام و صلۀ شاعر ابد و باز فرستد اتفاقاً این صلۀ انعام را به گامی از دروازه رود بارطابران میآوردند که جنازه فردوسی را از دروازه رزان بیرون میبردند. بنظر میآید فردوسی پس از تقدیم شاهنامه محمود نیز سواره مشغول تجد نظر در آن بوده از آنجمله در سنین نزدیک برک خود یکبار در آن تجدید نظر کلی کرده بعضی ابیات بر آن افزوده یا بعضی را تغییر داده است و اکنون نسخ معمول و مشهور شاهنامه آخرین نسخه است که نزد فردوسی بوده در همین نسخه بود که به نامۀ محمود وجود داشت و بعد از مرگ فردوسی بدست مردم منتشر گشت.

موضوع شاهنامه تاریخ ایران قدیم از آغاز تمدن تا ویرانی تا انقراض حکومت ایران بدست اعراب است این عهد ممتد تاریخی ایران به پنجاه دوره شاهی تقسیم میشود که از حیث طول زمان تفصیل با اختصار مطالب بایکدیگر متفاوتند و مدت سلطنت هر یک از پادشاهان در آن ذکر شده است. این کتاب یکی از بزرگترین کتاب فارسی است که در سراسر جهان مورد توجه و عناایت باشد و مهمترین دلیل این مدعا ترجمه های متعددی است که از



آن صورت گرفته و تحقیقات مفصل و جامعی است که راجع به آن در زبانهای خارجی شده است و اکنون هیچیک از زبانهای زنده مترقی عالم نیست که ترجمه‌های متعددی از شاهنامه در آن طبع نرسيده باشد و کتب و رسائل تحقیقی در باب شاهنامه فردوسی در آن موجود نباشد. این ترجمه‌ها و تحقیقات نشان‌دهنده اهمیت است که شاهنامه در میان جامعه اروپائیان کسب کرده بر اثر همین اهمیت و رواج در ادبیات غربی و نفوذ و تأثیر فوق‌العاده از شاهنامه نمودار است. فردوسی نه تنها در حماسه سرایی در ایران به عقیده بسیاری از سخن‌شناسان غربی در جهان عدیل و نظیری ندارد بلکه افکار عالی و غائی حکمتی و اندرزهای حکمانه وی و مهارتش در وصف و منظره‌سازی نیز او را از جهات دیگر در میان شاعران ایران کم‌نظیر و گاه بی‌همال می‌آورد و بدین طریق با تحقیق گفت‌گویی از لحاظ جامعیت در انواع افکار شعری و مهارت و استادی در بیان آنها و زیبایی و تناسف الفاظ و سادگی و فصاحت به مانند کلام بلندی مضامین و برتری و بزرگ‌ترین شاعران و یکی از بزرگ‌ترین شاعران جهان است و شاهنامه استادی و طوس به حال بزرگ‌ترین شاعران ادبی زبان فارسی و زمستین آثار منظوم حماسی در سراسر دنیاست.

اینک که بیش از نیمه‌زار سال از مدوین این اثر ملی و سینی بزرگ‌ترین اثر ادبی ایران سپیگردد
اشارات فرهنگساز و طیفه خود داشته است تا بهانه برگزاری کنفرانسی بزرگداشت این شاعر ارشد
بزرگ‌ترین اثر از مدوین که میراثی از آنجایی خوش‌سهر و تابناکی نفیس و بستان‌داران این تفتیم دارد.



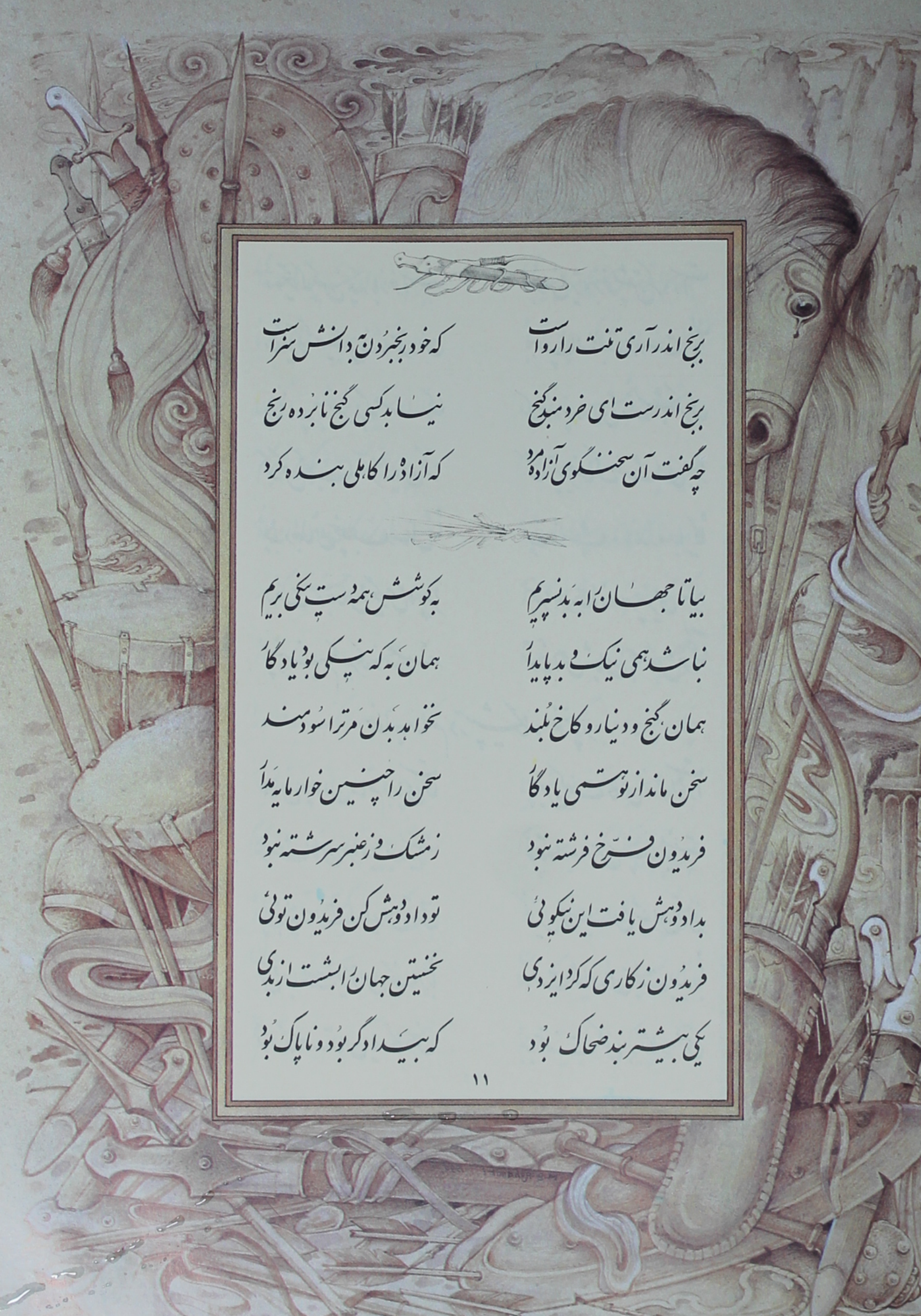
محدثان بناخداوند

به نام خداوند جان و خرد	کزین برتر اندیشه بنگذرد
خداوند نام و خداوند جای	خداوند روزی ده رهنمای
خداوند کیوان و گردان سپر	فروزنده ماه و ماهی و مهر
ز نام و نشان و گمان برتر است	نگارنده برشته گوهر است
به بینندگان آفریننده	نه بینی مرخجان و بنفیده را

نیابد بد و نیز اندیشه راه
 ستودن نداند کس او را خوبست
 خرد او جان را هسی سجد
 به پیش باید که خستوشی
 پرستنده باشی جوینده
 توانا بود هر که دانا بود
 ازین پرده برتر سخن گاه نیست
 که او برتر از نام و از جایگاه
 میان بندگی را بایست
 در اندیشه سخنه کی گنجد او
 ز گفتار بی کار یک نوشوی
 بر رخی به فرمانش کردن نگاه
 ز دانش دل پیر بنا بود
 به پیش اندیشه را راه نیست

دستایش خرد

چه گفت آن سرمند مژد
 کسی کو خرد را ندارد پیش
 بشپوار دیوانه خواند و را
 از وی به هر و سپرای ارجمند
 که دانا ز گفتار او بر خورد
 دلش گردد از کرد خوش ریش
 همان خوش بیکانه خواند و
 گنپته خرد پای او دلبند
 چو کاری بیابی بهی برگزین
 مکن کن سرانجام خود آبسین




برخ اندر آری منت را رواست
که خود بخوردن دانش سزاست
برخ اندر ستای خردمند گنج
نیسا بد کسی گنج نابزده رنج
چه گفت آن سخنگوی آزاده
که آزاد را کاهلی بنده کرد

بیاتما جهان ابر بد نسیم
به کوشش همه دست سخی بریم
نباشد همی نیک و بد پایدا
همان به که سپکی بود یادگا
همان گنج و دنیا رو کاخ بلند
نخواهد بدن مرا سودمند
سخن ماند از توستی یادگا
سخن را چنین خوار مایه یاد
فریدون مسخ فرشته نبود
زمشک و ز عنبر سرشته نبود
بداد و هوش یافت این نیکوئی
تو داد و هوش کن فریدون توئی
فریدون ز کار می که کرد ایزدی
نخستین جهان ابشت از بدی
یکی بیشتر بند ضحاک بود
که بیدادگر بود و ناپاک بود

و دیگر که کین پدر باز خواست
 سیه بگر که گیتی ز ما بخردان
 جهانچه بد مهر بد گوهری
 نگه کن کج با آفریدون کرد
 بیدر جهان نخبه سال شا
 برفت و جهان دیگری اسپرد
 چنینیم کسیر که و همه
 جهان دیره بر خوشن کرد راست
 سپالو بدست زد دست بدن
 که خود پرورانی و خود شکری
 که از پیر ضحاک شاهی برد
 به آخر شد و ماند زو جایگاه
 بخر حضرت از دهر چیری نبرد
 تو خواهی شبان باش و خوبی

خطابه سام در پیشگاه منوچهر

جهان پهلوان سام برپای خاست
 زشامان مرادید بردنیت
 پدر بیدر شاه ایران تویی
 تن جانانت یزدان گنهدار با
 تو از باستان یادگار منی
 به تخت کنی بر نگار منی
 چنین گفت کای خسرو را
 ز تو داد و از من پسندیت
 گرین دسپان شیران تویی
 دلت شادمان بخت بیدار با
 به تخت کنی بر نگار منی



برزم اندرون شیرمانیده‌ی
زمین و زمان خاک پای تو با
چوشتی به شیرروی زمین
ازین پس همه نوبت ماست نرم
نیساگان من پهلوانان بودند
زگرشاسب تا نیرم نامدا
مرا پهلوانی نیای تو دا
چنان چون بود بندگی شاه را
برو کردینه آفرین شهریا
پس از پیش تختش گرازیدیم
خرامید و شد نوی آراسگاه
وزان پس فریدون بگرد جان
هرآن چیز که راه بیاد بود
بزم اندرون شیدمانیده‌ی
همان تحت پیروزه جای تو با
به آرام نشین و راش گزین
ترا جای تختت و بگماز و نرم
پناه بزرگان و شاهان بودند
پسدار بودند و حنجرگذار
دلم را حسد مهرورای تو دا
کمر بسته ام جگ بدخواه را
بسی دادش از هدیه شاهوا
پس پهلوانان خفا دنگام
همی گشت گیتی برآیند را
بگردید و دید آشکار و نهان
هرآن بوم برکان آباد بود

به داد و به آباد شه دست زد
چنان کز ره شهر یاران نبرد
بیار است گیتی بسان بهشت
بجای گیاه سرو و گلبن کجاست

ایرج به برادر

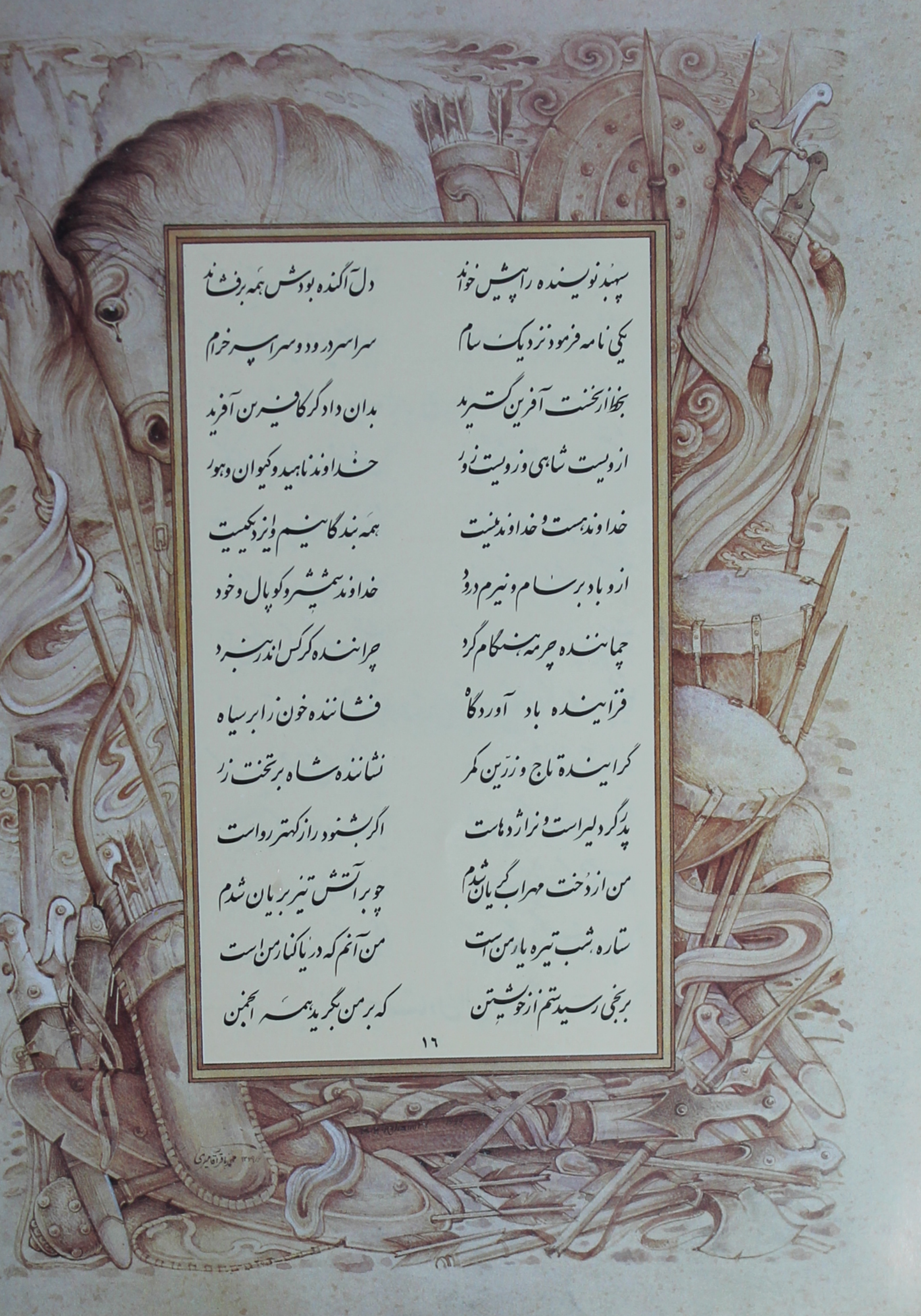
پسندی و هم داستانی کنی
که جان داری جانتسانی کنی
میا زار موری که دانه کش است
که جان ارد جان شیرین خوش است
سیاه اندرون باشد و سنگدل
که خواهد که موری شود و سنگدل
جهان خواستی یافتی خون میزد
مکن با جهاندار یزدان سپهر

پاسخ فریدون فرستاده سلم و تور

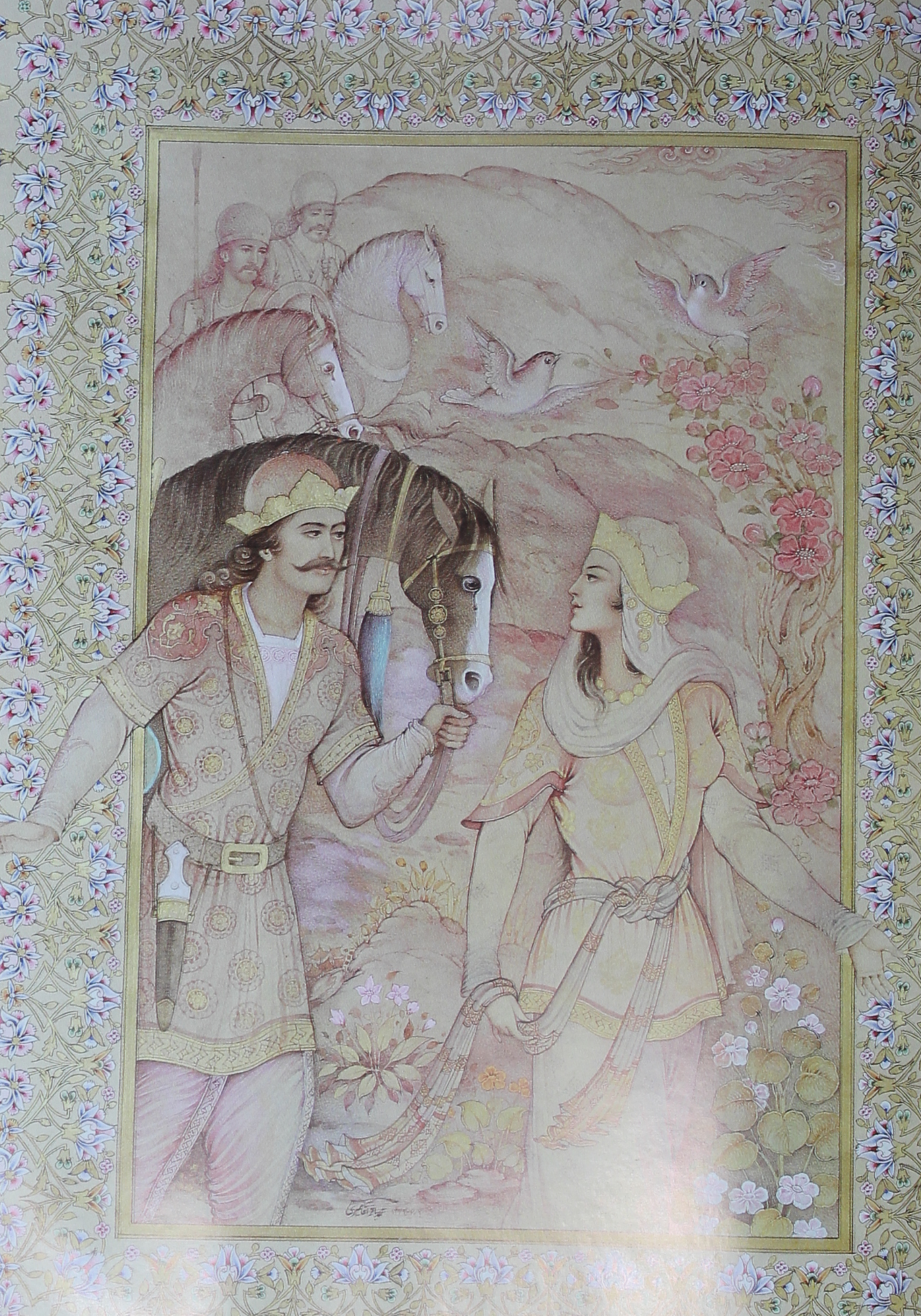
چو بشید شاه جهان کد حندی
پایم دوشمن ز دنیا پاک ری
یکایک بمرد گرانمایه گفت
که خورشید را چون توانی تهفت
شنیدم همه هر چه گفتی سخن
مکن کن که پاسخ چه یابی بن
بگوی آن دو پیشرم بیاک را
دوبیداد بد مهر ناپاک را
که گفت رخیره نیز ز ده حیر
ازین در سخن چندانیم نیز

اگر بر منوچهر تیران مهر خاست
 کنون چون از یرج بر دختند
 بنشیند روش مکربا سپاه
 اباگزرو با کادیانی درفش
 سپه دار چون قارون زخو
 درختی که از خون یرج برست
 از آن تا کنون کین اوس نشت
 نه خوب آمدی باد و فرزند خویش
 کنون زان دختی که دشمن مکنذ
 بساید کنون چون هر بر ریا
 ابا نامداران لشکر بهم
 سپاهی که از کوه تا کوه جای
 تن یرج نامور تان کجا است
 بخون منوچهر بر ساختند
 نهاده ز پولاد بر سر کلاه
 زمین گشته از غل اسبان نفش
 چو شاهپور نشوشت سپاه
 بخون برگ و بارش بخوابست
 که پشت زمانه ندیدیم رست
 که من جنگ اگر می دستیش
 برومند شاجی بر آمد بلند
 بکین پدر تنگ بسته میان
 چو سام ز میان و کرشاسم
 بگیرند و کوبند گستی بای

نامه فرستادن ال نوی نام



سپیدنویسنده را پیش خود
 یکی نامه فرمود نزدیک سام
 بخواه تخت آفرین گتیرد
 از ویست شاهی و ز ویست زو
 خداوند هست خداوند نیست
 از و باد بر سام و نیرم دو
 چمانده چرمه هنگام کرد
 قزاینده باد آوردگا
 گراینده تاج و زرین کمر
 پدر کرد لیر است و نزار دامت
 من از دخت مهربان گم شدم
 ستاره شب تیره یار من است
 برنجی رسیدم از خوشیتن
 دل آکنده بودش همه برفت
 سر اسرود و دوسر اسر خرم
 بدان داد که کافین آفرید
 خداوند نامید و کیوان و هو
 همه بند گانیم ویزد حکمت
 خداوند شمشیر و کویال و خود
 چراننده که کس اندر نبند
 فشاننده خون را بر سیاه
 نشاننده شاه بر تخت زر
 اگر بشنود راز کمتر رواست
 چو بر آتش تیر بریان شدم
 من آنم که در یاکنار من است
 که بر من بگریه همه آهمن



32175

اگر چه دلم دید چندین ستم
 نخواستم زدن جز به فرمانت دم
 چه فرماید اکنون جهان پهلوان
 گشایم ازین رنج و سختی میان
 پانچ ستاره شناسان بنام در بهری زال بارودابه
 بپام ز میان ستاره شمر
 ترا مرده کرد دخت مهربان زال
 ازین دو سر منید سیلی ز میان
 جهانی ز پای اندر آرد به تیغ
 ببرد پی بد سگالان ز خاک
 نه سپار مانده باز در آن
 از و بیشتر بد به توران رسد
 خنک پادشاهی که نه سنگام وی
 چه زوم و چه بهند و چه ایراتین
 نویسنده ماش به گنین
 بروی زمین بر من اندمناک
 زمین را بگوید به گرز گران
 همه نیکوئی زو به ایران رسد
 زمانه بشاهی برد نام ادی
 نخواستم زدن جز به فرمانت دم

بدین شادمانی نمی خوریم به می جهان اندوه را شکیم
که گیتی پهنج است برای تو یکی شد کهن و دیگر آزند نو



که این تحت شاهی فوس است و تو برو جاودان دل نباید نه



ترا کارهای درشت پیش گهی گرگ باید بدن گاه پیش



سری را کجا مغز جویده نیست برو بر چنان کار پوشیده نیست

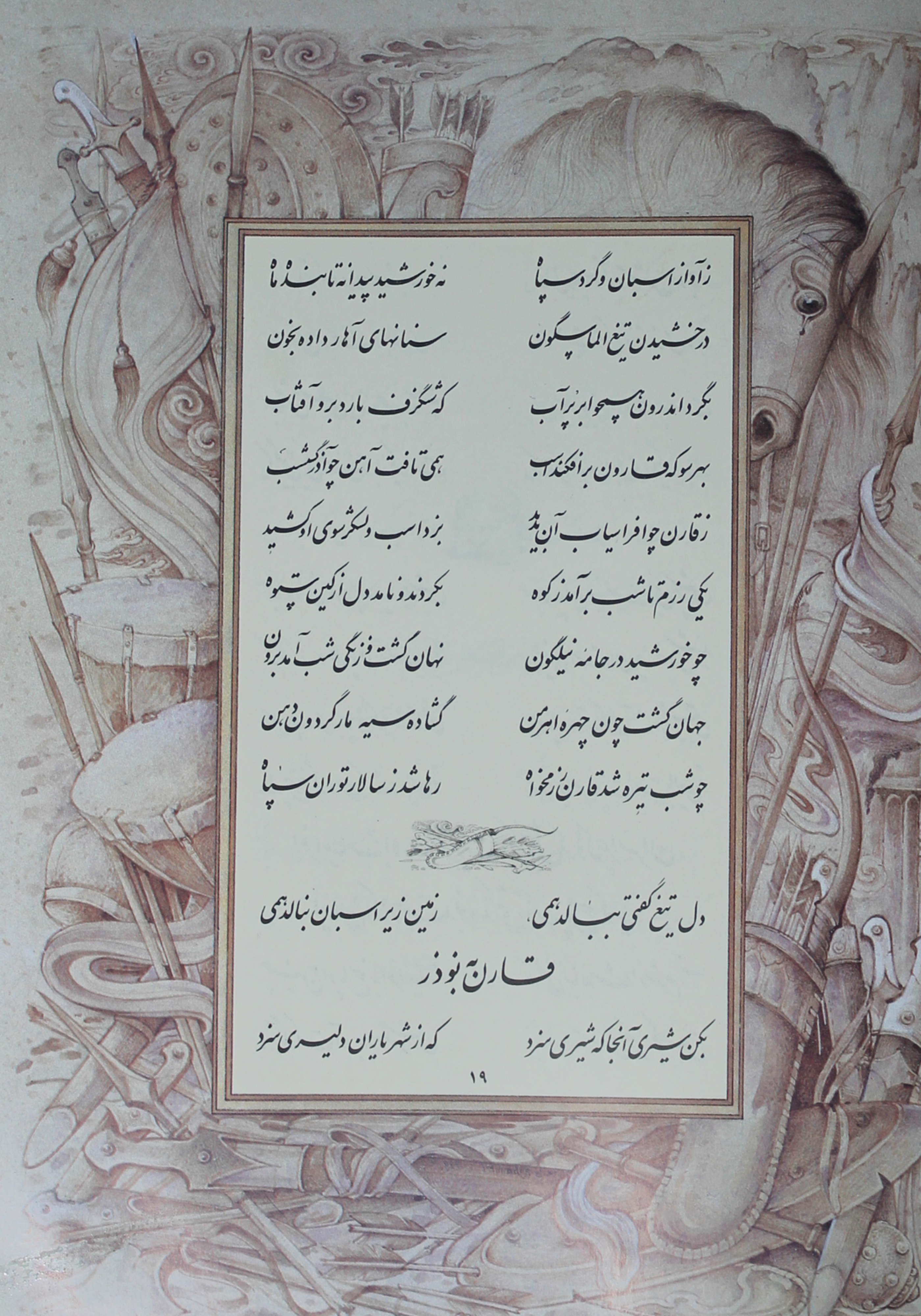


بغیره که کین نیار نخت سزد گر نخوانی ترا دشست



هر کار سنگام جستن نکوست زدن رای بامرد هشیار و دوست

در جگت قارن و افراسیا.



ز آواز اسبان و گرد سپا	نه خورشید پیدانه تابند ما
درخشیدن تیغ الماسگون	سنا نهایی آثار داده بخون
بگرداندرون سحوا بر پر آب	که شگرفت بار و برو آفتاب
بهر سو که تارون بر افکند آب	همی تافت آهن چو آتش شب
ز قارن چو افراسیاب آن بیژ	بر داسب و لکرسوی او شید
یکی رزم ماثب بر آمد ز کوه	بگردند و نامدول از کین سپوه
چو خورشید در جامه نیلگون	نهان گشت فزگی شب آمد بر و
جهان گشت چون چهره اهرمن	گشاده سیه مار گردون بهن
چو شب تیره شد قارن ز مخواه	رما شد ز سالار توران سپا



دل تیغ گفنی تبالد بهی زمین زیر اسبان نبالد بهی

تارن بودر

بکن شیري آنجا که شیري سزد که از شهر یاران دلیسه ی سزد

اگر با تو گردون نشیند برآ
 نیابی هم از گردش او جواز
 همو تاج و تخت و بلندی دهد
 همو سیرگی و نژندی دهد
 بدشمن بسی ماند و هم بدوست
 گهی مغزیابی از و گاه پوست
 که گیتی یکی عسند باز گیرست
 که هر دم در بازی و گیرست



ایادانشی مرد بسیار بوش
 همه چادر آرمندی پیش
 که تخت و کله چون تو بسیار
 چنین استمان چند خواهی شنید
 رسیدی بجائی که بشتافتی
 سپهر آمد کرو آرزو مایستی
 اگر چرخ گردان کشد زین تو
 سرانجام خشت است بالین تو
 افراسیاب بادر خود غریبش اکنویش کرد که پراسران
 ایران اکه در بند بود نکشتی او و به پاسخ گوید.

چنین داد پاسخ به افراسیاب
 که لحنی بیاید شد از شرم آب
 بر آنکه کت آمد بید دستش
 زیزدن برش مکن بدست

که تاج و کمر چون تو بسند بی
 نخواهد شدن رام با هر کسی
 اگر داده باشی ای نامجوی
 شوی بر همه آرزو کا مجوی
 ز خود داد دادن بهرنیک بد
 به از هر چه گوئی نبرد حسد
 نبرد کھسان و نبرد همان
 به آزار موری نیند جهان
 درازست دست فلک بری
 همه نیکوئی کن اگر بخردی
 چو سیک کنی سکی آید برت
 بدی را بدی باشد اندر خوت



چنین گفت با بخردان زال ز
 که تا من بستم به مردی کمر
 سواری چو من پای بر زمین نکاشت
 کسی گز و تیغ مرا برنداشت
 بروز جوانی برورد و پای
 چو بادوزان حشمتی من ز جایی
 کنون چنبری گشت پستی ملی
 نایتم سحر کابلی



چنین گفت رستم بدستان بام
 که من خستم مرد آرام و جام

چنین یال این چنگهای را
نه والا بود پروریدن بنار
هراکنه که چاچی بزه درشم
ستاره فرو ریزد از کرشم

در توصیف حش رستم

پی مورچه بر پلاس سیاه
شب تیره دیدی دو فرنگ را
بزم رستم کبکبدا

برآمد خروش از دل زیرم
فراوان شده شادی اندوهم
نشستند خوبان بر بطن نواز
یکی عود سوزویکی عود ساز
سراپیده این غزل ساز کرد
دف و چنگ و نی را هم آواز کرد
که رستم نشست با کعبا و
ز جبهشید گوئیم و نوشیم جام
بشادی زمانی برآیم کام
که بزداید آن می زد دل زنگ غم
بده ساقی نوش لب جام حم
شب و شام شد و شمع و شرب
ازین پنج شین روی غمت مباد
فلک تذخوی است باهر کسی
تو با او مکن تندخوی بسی

می لعل خور خون دل سائز
می لعل کون خوشتر است ای ستم
اگر دامن آلوده گردد به می
از آن آب زکین نبرد یک من
تو خاکی چو آتش شوتند و تیز
ز خونابه اندرون یه ستم
حرامست جرمی نداد به می
به از آنکه نفرین کند پیرزن
جنگ رستم و فراسیا

چو رستم بدید آنکه قارچ کرد
به پیش پدر شد پیر سیداروی
که افراسیاب آن بداندش مرد
چه پوشد کجا بر فرزندش
نشان ده که پیکار سازم بدو
اگر یار باشد مرا هور و ماه
مرا خیزد و نیست امروز جنگ
من امروز بند کمر گاه اوی
چگونه بود ساز جنگ و نبرد
که با من جعبان پهلوانا بگوی
کجا جای گیرد بر زین بند
که پیدا است تابان دوش نفش
میان پلان سرنه از موی
کشش به یارم نبرد یک شاه
من و گرز و میدان پورشنگ
بگیرم کشانش بیارم بروی

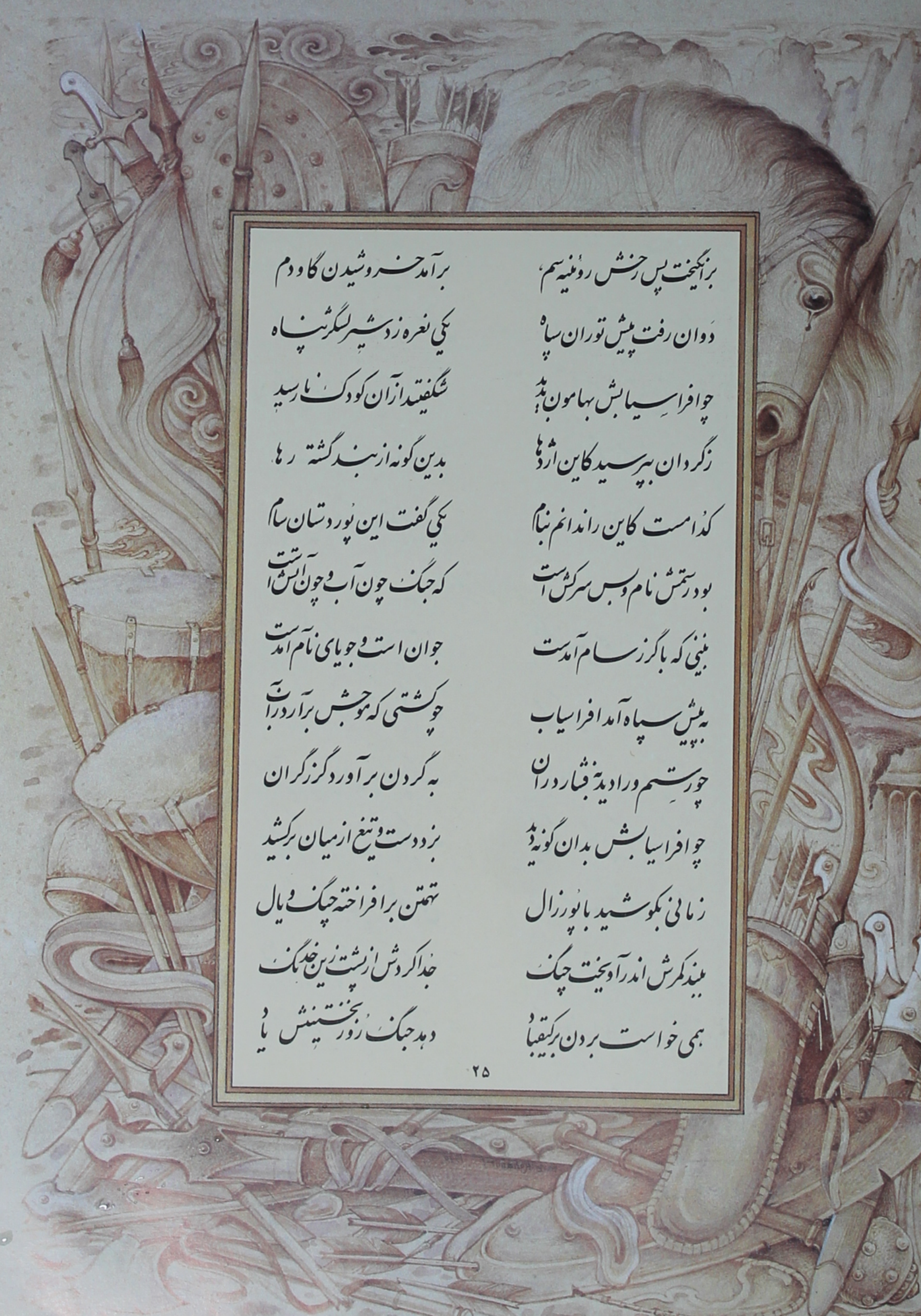
بفرمان جان آفرین یک خدا
 ببندم بیارم بر کعبه و
 بدو گفت زال ای سپهرشدا
 که آن ترک دکنه زار و دماست
 درفش سیاه است و خنجر با
 بیک جای ساکن نباشد
 ننگ او در یار آرد بدم
 از خوشن را بگنجد سخت
 شود کوه آهن چو دریای آب
 بدو گفت رستم که ای پهلوان
 جهان آفریننده یار منست
 ببینی کنون در صف کاوا
 بدگونه باوی در آیم بجنگ
 اگر کوه باشد بر آرم رجا
 مر آن بدکش مرد سیه و دوا
 یک امروز با خوشن نهوشدا
 دم آنج و دکنه ابر بلاست
 ز آتش ساعد و ز آهن کلاه
 چنین است آئین پویشنگ
 زشتادارش نیست بلاش کم
 که مردی دلیر است و پیروخت
 اگر بشنود نام افراسیاب
 تو از من مداراچ رجا و ان
 دل و تیغ و بازو و حصار منست
 کزان شاه جنگ بر آرم دما
 که بروی بگرید سپاه شکست



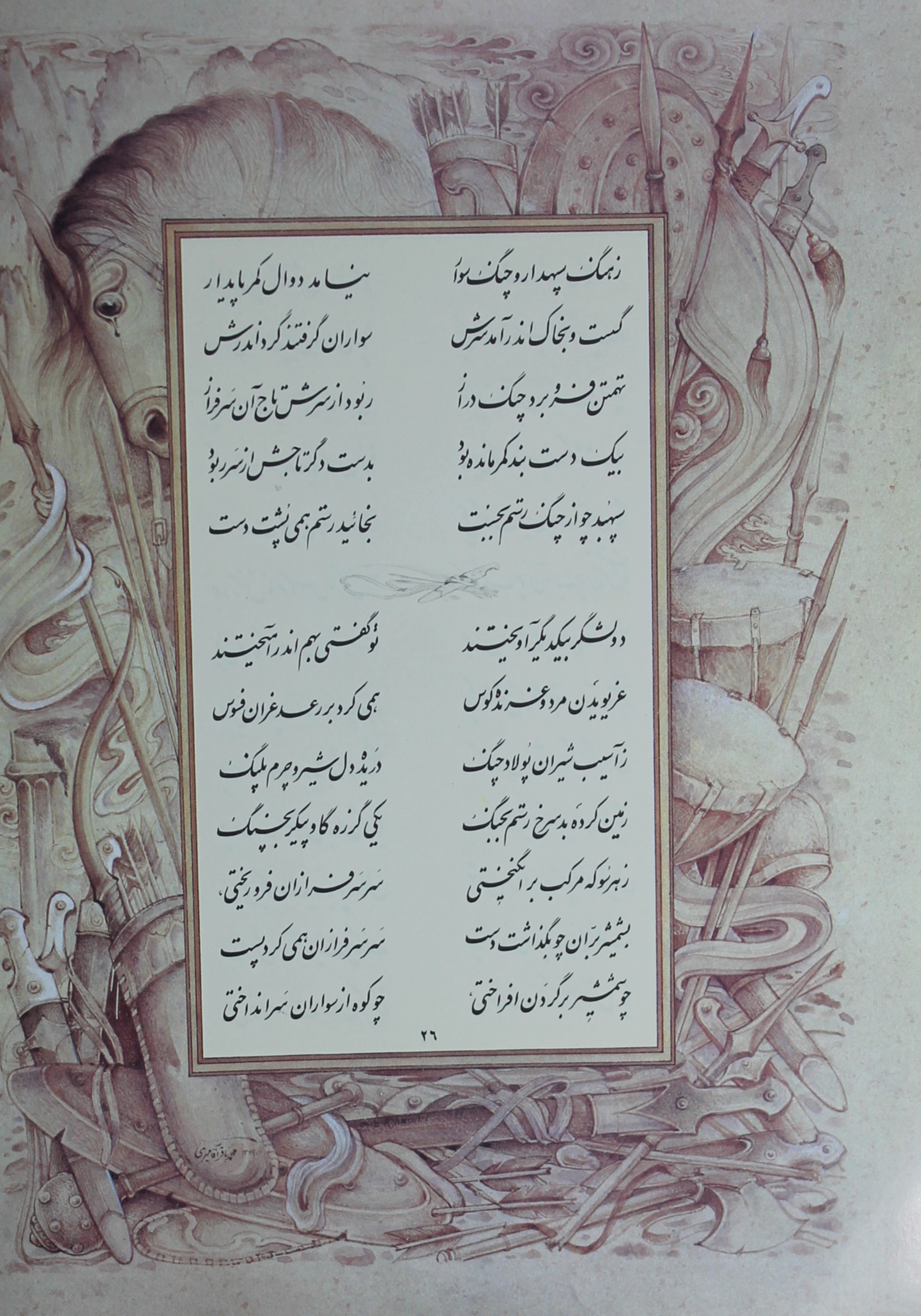
گدشتن سیاوش بر اسبش



33197.341

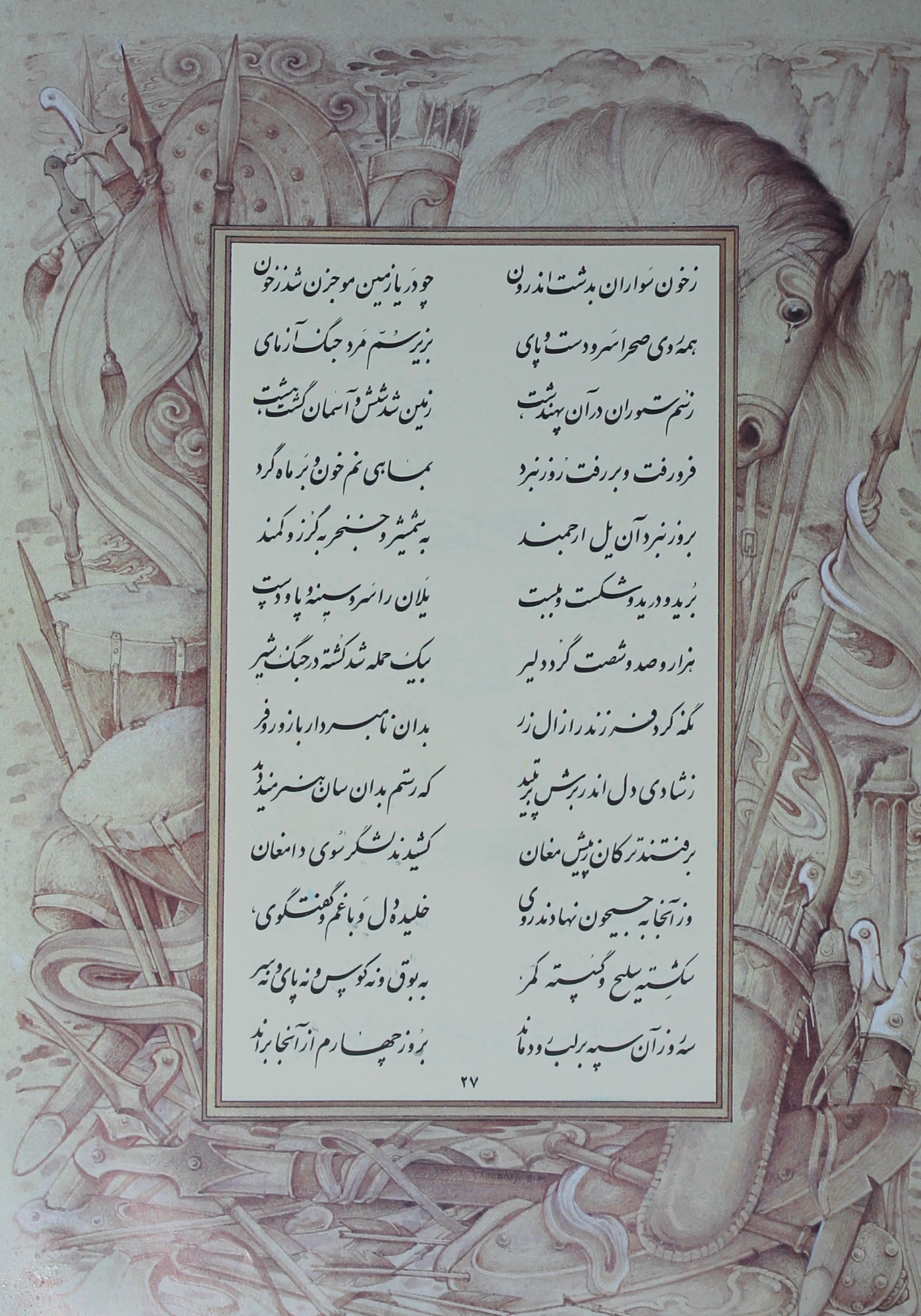


برانگخت پس رخس روئیه سم،
 دوان رفت پیش توران سپاه
 چو افراسیابش بهامون پد
 زگردان بر سپید کاین ارد
 کد است کاین راندانم بنا
 بود رستم نام و بس سرکش است
 مینی که با گرز سام آمد
 پیش سپاه آمد افراسیاب
 چو رستم و رادیه قمار دران
 چو افراسیابش بدان گونه
 زمانی بکوشید بانو ز زال
 میزد کمرش اندر آویخت چنگ
 بهی خواست برودن بر کعبه
 برآمد خسرو شنیدن گاو دم
 یکی نعره زد شیر لکرت سپاه
 شکفتند از آن کوکب نارسید
 بدین گونه از بند گشته رها
 یکی گفت این پوردستان سام
 که جنگ چون آب و چون آتش است
 جوان است و جویای نام آمد
 چو کشتی که حوش بر آرد برآ
 به گردن بر آورد گرز گران
 بزد دست و تیغ از میان بر کشید
 تهن بر افراخته چنگ و مال
 جدا کردش از رشت زین خدنگ
 دهد جنگ زور بختیش یا



زهنك سپدار و چنگ بوا
گست و بجاك اندر آمدش
تهمن فرود چنگ در
يك دست بند كمر مانده بود
سپه چو از چنگ رستم بخت
سپاه دوال كمر پيدا
سواران گرفتند گرد اندرش
رنبود از سرش تاج آن سرفرا
بدست دگر تاجش از سر بود
بجايد رستم همي پشت دست

دوشگر بيكديگر آوختند
غريوين مرد و زن دكوس
ز آسيب شيران پولاد چنگ
زين كرده بدسرخ رستم بخت
زهر نو كه مركب بر انگيختي
بشمير بران چو بگذاشت دست
چو شمشير بر گردن افراختي
نوگفتي هم اندر آوختند
همي كرد بر عدو غران فوس
در ياد دل شير و حرم ملك
يكی گزده گاو پيك بخت
سر سرفرازان فرو رختي
سر سرفرازان همي كرد پست
چو كوه از سواران سر انداختي



زخون سواران بدشت اندرون
همه وی صحرا سرودست پای
زنم ستوران در آن پهنشت
فرورفت و بر رفت روز نبرد
بروز نبرد آن یل ارجمند
برید و درید و شکست و بیت
هزار و صد و شصت گرد و لیر
مکنه کردند زنده را زال زر
ز شادی دل اندر برش پدید
برفتند ترکان پیش معان
وز آخا به بیحون نهادند روی
ساخته سلاح و گنپته کمر
سه و ز آن سپه برب و دما

چو در یارمین موجزن شد زخون
بزیستم مرد جنگ آزمای
زین شدش و آسمان گشت
بمباهی نم خون بر ماه گرد
به شمشیر و بنحر به گرز و کمند
یلان را سر و سینه پا و دست
بیک حمله شد کشته در جنگ شیر
بدان نامبرد از باز و زور فر
که رستم بدان سان سر نمید
کشیدند شکر سوی دامغان
خلید دل و باغم گهنت گوی
به بوق و نه کوس و نه پای و نه
بروز چپا رم از آخا براند

بمه پهلوانان ایران سپاه
وزین سوتهمن چو برگشت باز
چو شاه آن چنان دید بر جای
نشاندش بیک دست خود نامور
ز ره بازگشت نزدیک شاه
بیامد بر شاه ایران فراز
گرفتش سر دست رستم بدست
بدست دگر نامور زال زر



وز ان سو که بگرخت افراسیاب
یکی بنفشه بست نزدیک و
برفت از لب و دزد شک
بد و گفت کای نام برد شاه
یکی آینه پیمان شکستن شاه
مذانی که مردان پیمان شکن
نه از حشم ایرج زمین پاک شد
یکی چون شود دیگر آید بجای
همی تازیان تا بدان روی آ
به شتم بر آراست با خشم و د
زبان پزگفتار کوتاه چنگ
ترا بود این جنگ حبتن گناه
بزرگان ایران ندادند راه
ستوده نباشند در انجمن
نه رهنه گزاینده تریاک شد
جهان را نمائند بی کدخدای

قباد آمد و تاج بر سر نهاد
 بکنه کی نو در اندر گشاد
 سواری پدید آمد از پشت سام
 که دستانش رستم نهاده ست نام
 بیامد بان همنگ و دم
 نگوشتی زمین را بسوزدیم
 همه لشکر ما به هم بردید
 کس اندر جهان این شگفتی ندید
 نگوشتی که از آتش گرفته اند
 بروی و به سنگش آورده اند
 چه در یاش پیش چه سیریا
 چه درنده شیر و چه پل ریا



جهان آفرین تا جبهان آفرید
 چو رستم سرافراز نامد پدید
 چو او رزم ساز و چه پاید گرو
 کند کوه دریا و دریا چو کوه

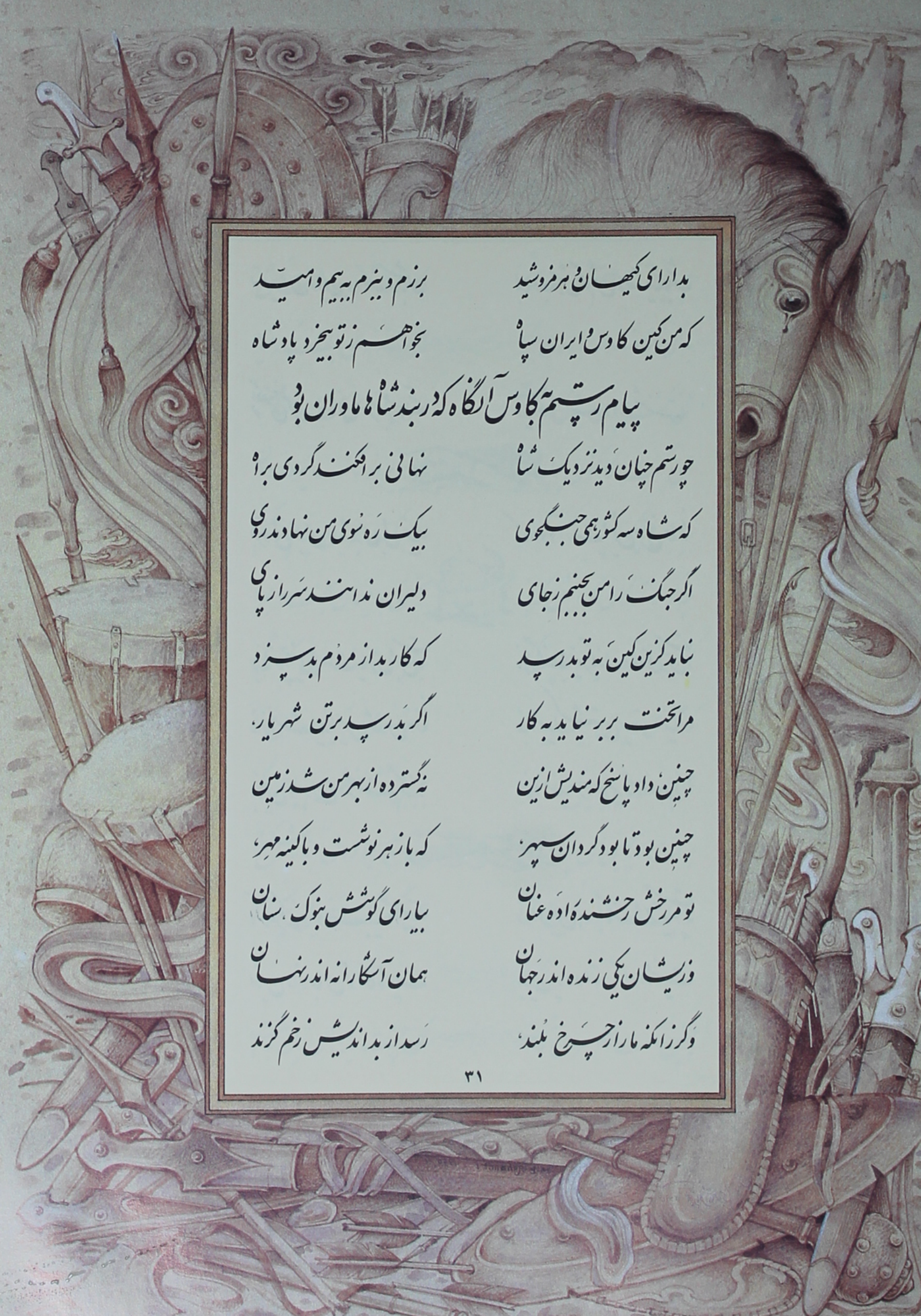


هو گشتی از نیره چون پیشه گشت
 خور از گرد اسبان پراندیشه گشت
 سپه بر سپر مانوشتن نام
 بچو شد شمشیرها، در، نیام
 بزنی خواستن کاویس و دبه خورشاه ماوان را

وزان پس بکاوس کونیده گفت
 که از سرو بالاش زیاترست
 بیالابلند و گیو کند
 فروشته گیور سپر بر زمین
 بهشتی ست آراسته پرنگا
 نشاید که باشد جزا و جنت شاه
 که او دستری دارد اندر نهفت
 ز مشک سیه بر سرش افست
 ز بانس چو خنجر بانس چو قد
 ز ایزد بر آینه باد آفرین
 چو خورشید تابان بخرم بها
 چه نیکو بود شاه را جنت ماه

یکی داستان برزد آن شیرا
 کرا در پس پرده دستر بود
 گزقاری کاوس بدست شاه ماران و شکر کشیدن افراسیاب ایران
 دیغ است که ایران و ایران شود
 همه جای جنگی سواران بدی
 ز کار خود و گردش و زگار
 اگر تاج دارد بد اختر بود
 که نام پلنگان و شیران شود
 نشسته که شهریاران بدی

پیام رستم شاه ماران



بدارای کھنسان بزمروشد
 که من کین کاوس ایران سپاه
 پیام رستم کاوس آگاه که در بند شاه ماوران بود
 چو رستم چنان دید نزدیک شاه
 که شاه سه کشور همی جنگجوی
 اگر جنگ را من بچشم زجای
 نباید کرین کین به تو بدرسد
 مرا تحت بربر نیاید به کار
 چنین داد پاسخ که منیش ازین
 چنین بود تا بود گردان سپهر
 تو مرخش خشنده اده غنا
 و ریشان کی زنده اندر جهان
 و گرز اکنه مار از چرخ بلند
 بزم و بزم به بیم و امید
 بخو اشم ز تو بخرد پادشاه
 نهانی بر افکند گردی بره
 بیک ره نوی من نهاد روی
 دلیران ندانند سرازری
 که کار بد از مردم بد سپرد
 اگر بد رسد بر تن شریار
 نه گسترده از بهر من شد زمین
 که باز بر نوشت و با کینه مهر
 بیارای گوشش بنوک سنن
 همان آسکارانه اندر سنن
 رسد از بد اندیش زخم گزند

تو ایران زمین را گمدا رباش
بدا و دیش کوش هوشیا باش



نوگفتی جهان سر به نیست
و یا کوه لبه زرد جوشنت



فرونی مجوی ارشدی بی نیاز
که زود آرت پیش رنج در اُ



جهان چنین دست یازی بستی
زهرنگ و نیرنگ سازی بستی

نه زو شاید این شدن و زنا
نه نو میدگشتن بروز نیاز

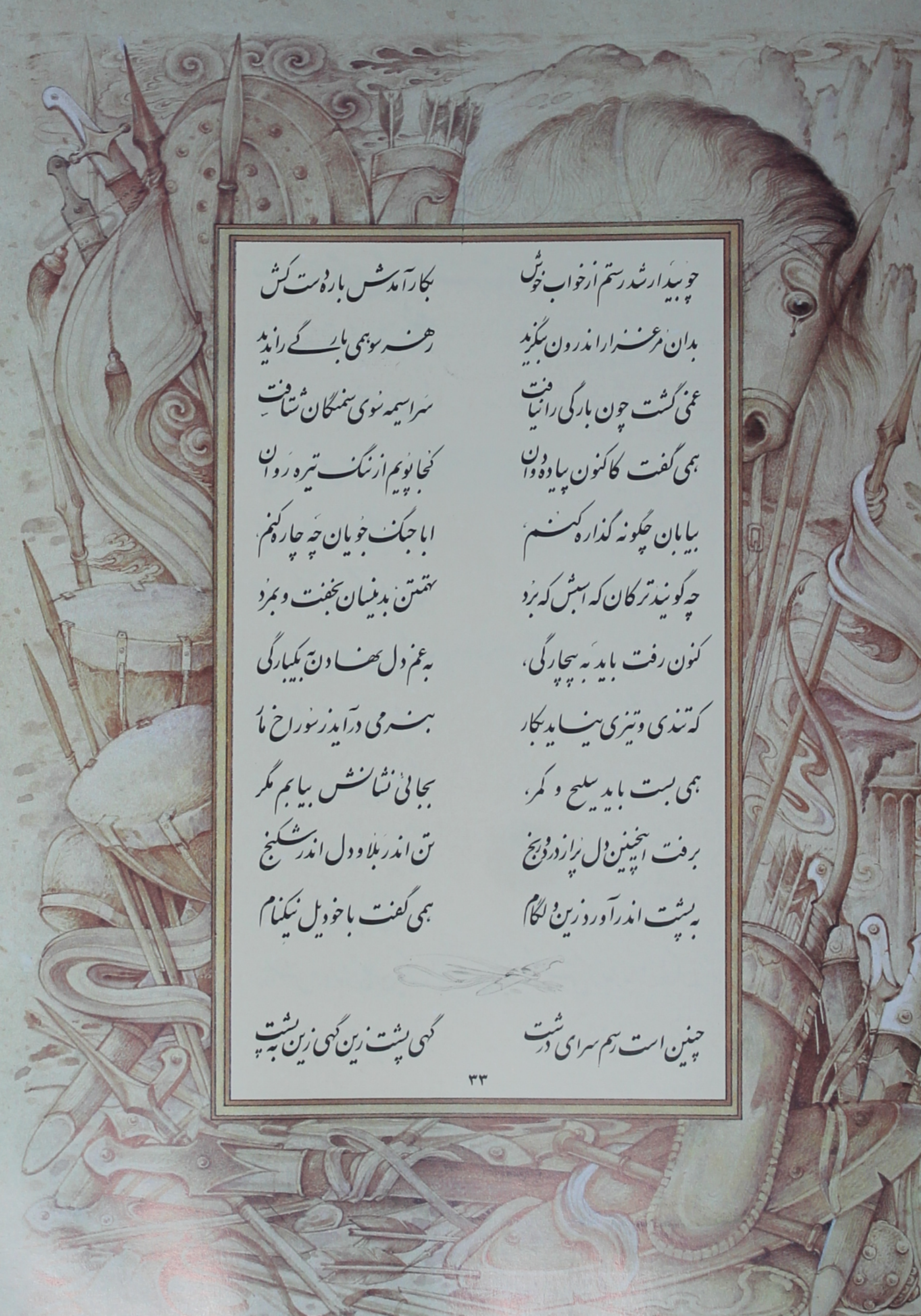
برین و بر آن و هنم بگذرد
خردمند مردم چر اهنم خورد



اگر مرگ داد است بیداد هست
ز داد این همه با گن و فریاد هست

ازین راز جان تو آگاه هست
بدین پرده اندر تر آگاه هست





چو بیدار شد رستم از خواب خوش
 بدان معنی را ندرون بگریه
 غمی گشت چون بارگی رانیت
 همی گفت کاکنون پیاده و آن
 بیابان چگونه گذاره کنم
 چه گویند ترکان که اسب که برود
 کنون رفت باید به سچارگی،
 که تندی و تیزی نیاید بکار
 همی بست باید سلاح و کمر،
 برفت اسپین دل پراز دروغ
 به پشت اندر آورد زین و لگام
 همی گفت با خود دل نیکنام
 بکار آمدش بار دست کش
 رهنه سوهمی بار گه رانید
 سر اسیمه نوی سمنگان شتیت
 کنجا نویم از رنگ تیره رون
 ابا جگت جویان چه چاره کنم
 همتن بدینان بخت و بمرد
 به غم دل همدان بکیارگی
 بسرمی در آید ز سوراخ ما
 بجائی نشانش بیایم مگر
 تن اندر بلا و دل اندر شکنج
 همی گفت با خود دل نیکنام

چنین است رسم سرای شت
 گهی پشت زین گهی زین پشت

آمدن تهمینه دستر شاه سمنگان ز درستم
 چو یک بهر زان تیره شب گذشت
 شب آنک بپرخ کردان گشت
 سخن گفته آمد نهفت بر او
 در خواب که نرم کردند باز
 یکی بنده شمع معبر بدست
 پس بنده اندر یکی ماهروی
 خورشید تابان پراز رنگ و بوی
 دوا برو کمان و دو گویو کند
 بیالا به کردار سپرو بلند
 دوبرگ گلش سوسن می شست
 دو شمشاد عنبر فروش هشت
 بنا گوش تابنده خورشید و او
 فروشته ز حلقه گوش و او
 لبان از طبرزد زبان ارشکر
 دمانش مکمل به در و گهر
 ستاره هسان کرده ی عقیق
 دوح چون عقیق میانی رنگ
 رویش خرد بود تن جان پاک
 از ورتم شیر دل حیره ماند
 تو گفستی در از بهر آمد رقیق
 دمان چون دل عاشقان گشت
 تو گفستی که بهرند از خاک
 برو بر جهان شیرین انجود

بِرسید از گفت نام تو حِصیت
چو جویی شب تیره کام تو حِصیت
چنین دامنهایم تو
چنین داد پاسخ که تهنیه ام
بسی لب دندان گردیم تو



و دیگر که از تو مگر گرد کار
نشاند یکی کو دم در کنار
مگر چون تو باشی بدری و
پیشش دهد بهره کیوان و هو

سخن گفتن رستم از سهراب

وزان جایکه رفت نزدیک شاه
ز ترکان سخن گفت و از بزرگها
ز سهراب و از بزرگ بالای او
ز بازوی و کمق و برو پای او
که هرگز ترکان چو کس نیست
بگردار سرویت بالاش راست
از ایران و توران نماند کس
تو گوئی که سام سوارست و سب



سپنی جز از راستی پیشه ام
به گری نیاید خود اندیشه ام

بگیتی به از راستی پشیمت
زگرشی بهر پشج اندیشه نیست



فضا چون زگردون دشت
همه زیر کان کور کردند



پننی که موبد بخبر و چه گفت
بدانکه که بگشاد در از نهفت
سخن گفت ناگفته چون گوهرت
کجاست نابوده بیداندرست
چو از بند و پیوند یابد را
در حشده مهری بود بی بها



تو مردان جنگی کجا دیده ای
که بانگ پی اسب نشیده ای

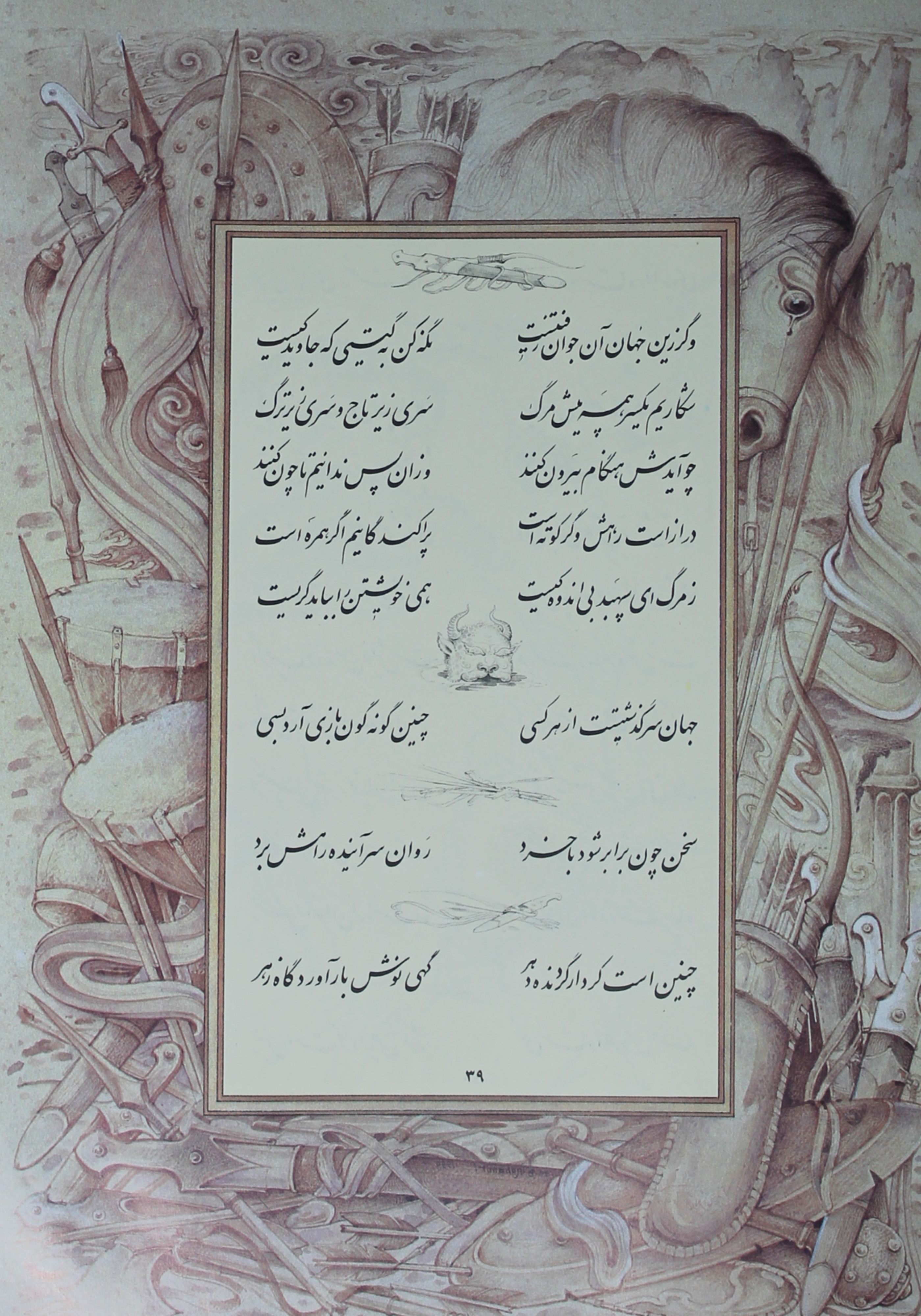


در مرگ را آن بگوید که پای
به اسب اندر آرد بجنبه جای
همه مرگ را نیم سپرد چون
به گیتی نماند کسی جاودان

یکی دایستان زو بدین شهریا
که دشمن مدارا چه خردست خوا
کشتی گرفتن سهراب و رستم

به کشتی گرفتن هفتاد و سر
سپه از سهراب و آن زور دست
عمین گشت رستم بازید چنگ
حم آورد پشت دلیرو جان
سک تیغ تیر از میان بر کشید
بر آگه که تو تشنه گشتی به خون
زمانه بخون تو تشنه شود
پس سهراب و پس آه کرد
بد گفت کاین بر من از من رسید
توزین بگیاهی که این گور پشت
بازی بگویند هم پال من
گرفتند هر دو دوال کمر
تو گفتی که چرخ بلندش به
گرفت آن سربال جنگی ملک
زمانه سر آمد نبودش توان
بر پور بیدار دل بردید
بیالودی این جنجر آگون
بر اندام تو نموی دشنه شود
ز نیک و بد اندیشه کوتاه کرد
زمانه بدست تو دادم کلید
مرا بر کشید و برودی بکشت
بخاک اندر آمد پسین پال من

نشان داد مادر مرا از پدر
 همی جستم با بنمیش روی
 در یغا که رستم نیامد به سر
 کنون گرتو در آب ماهی شوی
 و گر چون تار ه شوی بر سپهر
 بخوابد هم از تو پدر کین من
 از آن نامداران گردن کشان
 که نهراب کشته است و فکند خوا
 چو رستم شنید این سخن خیره گشت
 بنیقا و از پای بهوش گشت
 پیرسید از آن پس که آمد به هوش
 بگو تا چه داری در رستم نشان
 که رستم منم گم ناماد نام
 ز محسّر اندر آمد زوانم بهر
 چنین جان بدادم بدین آرزوی
 ندیدم درین هیچ روی پدر
 و یا چون شب اندر سیاهی شوی
 بیری ز روی زمین پاک مهر
 چو بنید که خشت است بالین من
 کسی هم برد روی رستم نشان
 همی خواست کردن ترا خواست
 جهان پیش چشم اندیش تیر گشت
 همی بی تن و تاب و میوش گشت
 بدو گفت باناله و با خروش
 که گم باد نامش ز گردنم نشان
 نشنا و بر ماتم پور سام



و گرزین جهان آن جوان رفت
مکن گیتی که جاودیت
شکاریم مگیر پیش مرگ
سری زیر تاج و سری زیر ترک
چو آیدش همگام بیرون کنند
وزان پس ندانیم تا چون کنند
دراز است رهش و گر کوتاه است
پراکند گانیم اگر همزه است
زمرگ ای سپیدی اندوهیت
همی خوشترن آباد گریست



جهان سرگذشت از هر کسی
چنین گونه گون بازی آرد بسی

سخن چون برابر شود باند
روان سرآینده رهش برد

چنین است کردار گردنده
گهی خوش بار آورد گاهه زهر

دربنی نیازی به شمشیرجوی
به کشور بود شاه را آبروی



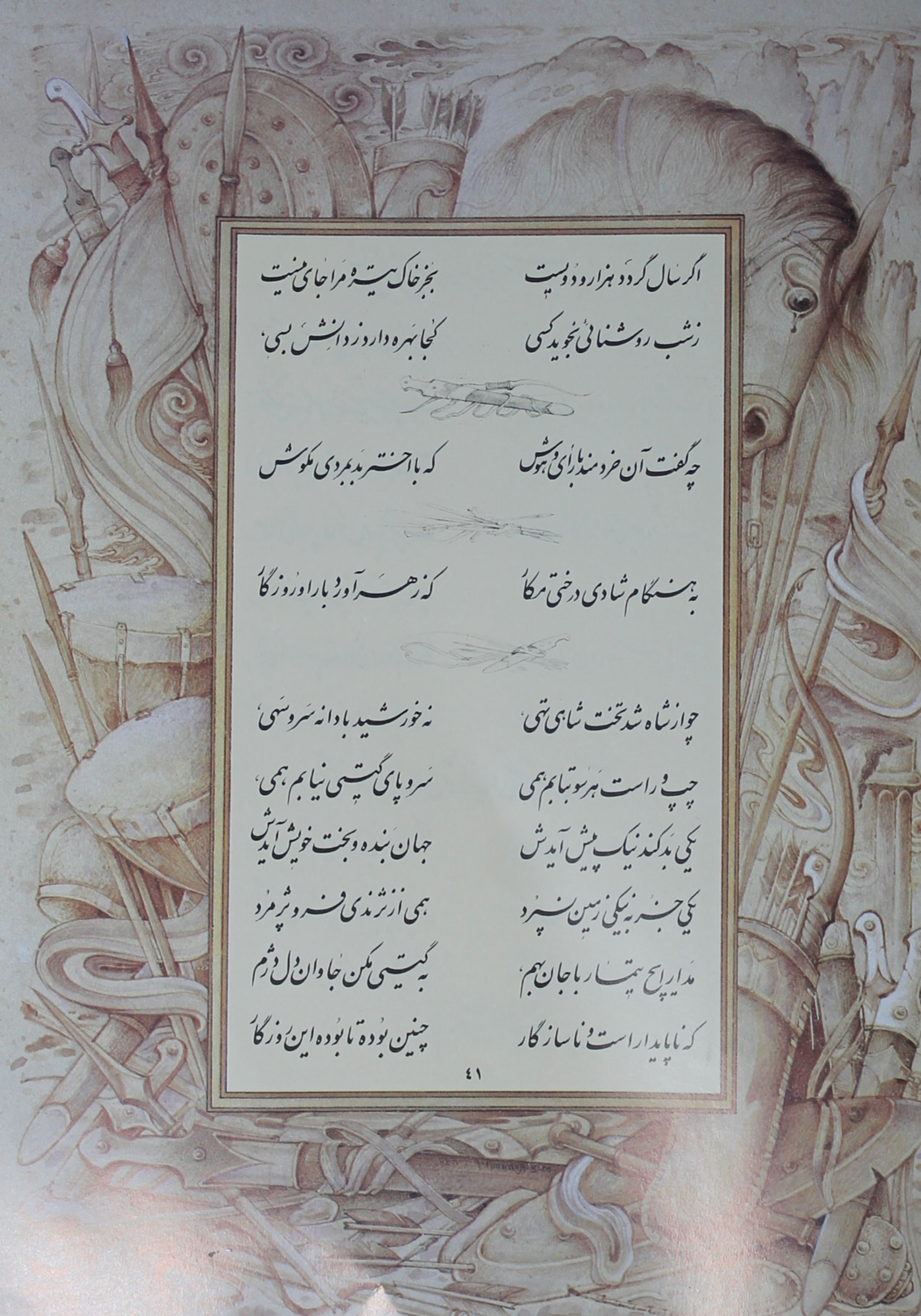
یکی روز پیران به پرنیز کا
تو دانی که سالار توران سپا
شب روز روشن دانش توئی
چو با او تو پیوسته خون شوی
اگر چند فرزند من خویش شست
ولیکن ترا آن سپه اوار تر
فرنگیس بهتر ز خوبان اوی
بیالاز سروسهی برترست
رحش را توان کرد نسبت بها
سیاوش را گفت کای شریا
راوج فلک بر فرازد کلاه
دل جان بهوش توانش توئی
از این پایه هر دم به افرون شوی
مرا غم ز بهر کم و بیش تست
که از دامن شاه جوی گهر
نپنی گیتی چنین وی موی
ز مشک سیاه بر سرش افست
اگر ماه دارد دوزلف سیاه



چنین است کردار چرخ بلند
گهی شاد دارد گهی مستمند



37,147,341



اگر سال گردد هزار و دوست
بخر خاک سیه مرا جای نیست
ز شب روشنائی بخوید کسی
کجا بهره دار و دانش بسی

چه گفت آن خردمند برای پیش
که با حشر بدبردی مگوش

به سنگام شادی درختی مرگا
که ره آورد بار اوروزگا

چو از شاه شد تحت شاهی تپی
نه خورشید بادانه سروسپی
چپ راست هر سو تباهم همی
سرو پای گیتی نیام همی
یکی بد کند نیک پیش آیدش
جهان بنده و بخت خوش آیدش
یکی حسد به یکی رسین سپرد
همی از رندی منور و پرمرد
مذار پراح سمپار با جان بهم
به گیتی مکن جادان دل دهم
که نماید راست و ناسازگار
چنین بوده تا بوده این روزگا

سخن گفتن سرخه سپر افراسیابا

بدو گفت سرخه که ای شریار
 ز جان بهشتن بر آرم دما
 فرامرز را دست بسته چون گن
 به گردن نهاده و را پالنگ
 بیارم به درگاه افراسیاب
 سر سینه بگذارم آفتاب
 بجائی که پر خاش جوید ملک
 سگ کارزار می پنجه بگن
 بدو گفت پس شاه توران سپا
 که ای نامور زاده رزمخواه
 یکی داستان ارم از زوگا
 سگ کار دیده بدر دینک
 که هر جای دارم سی بادگا
 ز روبرو مد شیر نادیده بگن
 در جنگ ایرانیان و تورانیان بکنخواهی سیاوش
 بر آمد خروش سپاه از دوروی
 جهان شد پر از مردم جنگجوی
 نوگفتی نه شب بود پیدانه روز
 نهان گشت خورشید گیتی فروز
 خور و ماه گفتی بزمک اندر پست
 ستاره به کام نهنگ اندر پست



بپوش و بپاش و بپوش و بخور
 ترا بهره این است ازین بگذر
 پر خاش طوس و گوزر بیکد گیر بر پیردشاهی کخسرو
 بدو گفت طوس ای یل شخت
 چه گویی سخن های بی مغز
 نه خسرو را دی نه والا سری
 چو بر ما کمر بست سالار گشت
 بدو گفت گوزر باز ایهوش
 بمن چون همالان بفرستی
 چه گویی سخن نوتسی زین شان
 مرا نیت ز آهنگری ننگ و عا
 نیای من آهنگر کاوه بود
 بدید او عهد ضحاک را
 بر افراخت آن کاو یانی دشت
 بدو گفت طوس ای سپهر
 چه گویی سخن های نادانید
 ترا بهره این است ازین بگذر
 پر خاش طوس و گوزر بیکد گیر بر پیردشاهی کخسرو
 بدو گفت طوس ای یل شخت
 چه گویی سخن های بی مغز
 نه خسرو را دی نه والا سری
 چو بر ما کمر بست سالار گشت
 بدو گفت گوزر باز ایهوش
 بمن چون همالان بفرستی
 چه گویی سخن نوتسی زین شان
 مرا نیت ز آهنگری ننگ و عا
 نیای من آهنگر کاوه بود
 بدید او عهد ضحاک را
 بر افراخت آن کاو یانی دشت
 بدو گفت طوس ای سپهر
 چه گویی سخن های نادانید

تو این فرو شوکت ز مایافتی
چو در بندگی نیربشتمافتی
اگر تو ز کثوادار سینه زدا
منم طوس نو در شش و شایه زدا
اگر تیغ تو هست سندان شکار
سپنا منم بد ز دول کوه قاف
وگرگز تو هست بانگ و سب
خدمت منم بد ز دول آفتاب
مرا و ترا گفت پیکار چیست
شنشاه داند که سالار چیست

کجمن و به طو پس

بدشنام بگشاد لب شریا
در آن آجمن طو پس را کرد خوا
وزان پس بدو گفت کای بدشان
ترا نام گمشاد از سر کشان
ترتبی سی از جهاندار پاک
ز گردان نیامد ترا شرم و پاک
کیانی کلاه و کمر داد مست
به پیکار دشمن و نشتاد مست
مگفتیم مرو نوی راه جرم
برستی دادی دل من عینم
خچتن به کین من آراستی
ترا دسیاوش را کاستی
برادر سرافراز جنگی فرود
که چون او در گرد زمانه نبود

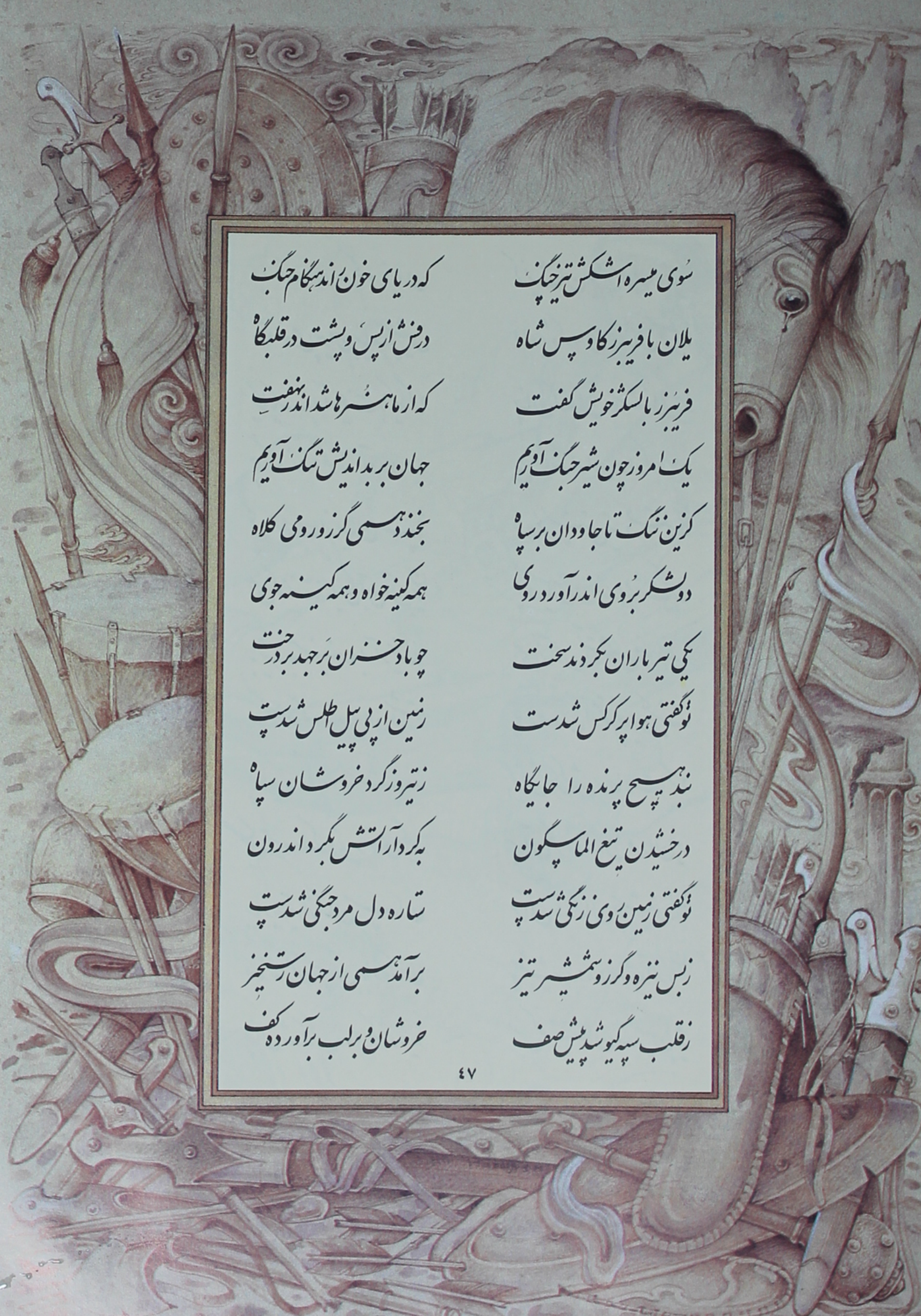
به کشتی کسی را که در کارزار
 ترا پیش آزادگان کافیت
 سزاوار سپاری و بند عل
 در عینا که ناکار دیده توار
 و گرنه بجای تن بار گ
 زمانه برستی ز آشوب طوس
 وزان پس که رستی این کارزا
 ترا جاگه نیت در شارسان
 بدان سان سپاهی بدادی ببا
 نژاد منوچهر و ریش سفید
 و گرنه بفرمودی تا سرت
 برو جاودان خانه زندان تست

چو تو شکری خواستی روزگا
 کجا مرثرا رای بهشیارنت
 نئی در خورتاج و دیهم و مل
 گرفت آن ستمهای شوارخوا
 تن طوس حستی به یکبارگی
 که نفرین برو باد و پرل و گوپس
 بنودت بجز راس و بزم کا
 گره بایت بند و بیمارسان
 چو تو پیر سالار شکر، مباد
 ترا داد بر زندگانی مهید
 بداندیش کردی جدا ز برت
 همان گوهر بد گنجان تست




جنگ ایرانیان و ترکان شکسته شدن ایرانیان

چو آمد سر ماه و همگام جنگ
ز پیمان بگشتند و ز نام ننگ
زهر نو بر آمد خروش سپاه
برفتند کیمر نوی زر مگاه
ربس ناله و بوق و کوس و در می
هم از یال اسبان و دست عنای
نوگفتی زمین کام نرا شد گشت
و یا آسمان باز زمین گشت راست
نبد پشه را زوزگار گذر
ز بس گریز تیغ و کند و سپر
بیار است پیران و یسه سپاه
شد از گرد کردن گردان سپاه
ابر ممینه بود روین گرد
ابا نامداران باد ستبرد
شد گرد لهاک بر میسه
که در جنگ او شیر بودی بره
به قلب سیه بود پیران پای
فریز چون شکر تور دید
چو هومان پستپن کینه رای
نوی ممینه کیو کودرز بود
فرو د آمد از کوه وصف بر کشد
کجاً مؤبد و مهتر و مرز بود



سوی میسره اشکش تیرخچک
یلان بافریزرکا و پس شاه
فریزر بالسكر خوش گفت
یک امروز چون شیرجنگ آویم
کزین ننگ تاجاودان بر سپاه
دو شکر بروی اندر آورد روی
یکی تیر باران بگردند سخت
نوگفتی هوا پر کرکس شدست
نبد هیچ پرنده را جایگاه
درخیدن تنغ الماسگون
نوگفتی زمین روی زنگی شدست
زبس نیره و گرز و شمشیر تیز
زقلب سپه کیوش پیش صف
که دریای خون اند به گام جنگ
دش از پس و پشت در قلبگاه
که از ما به شرمش اندر رفت
جهان بر بد اندیش تنگ آویم
بخند و سی گرز و رومی کلاه
همه کینه خواه و همه کینه جوی
چو باد خنجران بر جبهه بردست
زین از پی سل طلش شدست
ز تیر و ز گرد و فروشان سپاه
به گرد آتش بگردان درون
تساره دل مرد جنگی شدست
برآمد سی از جهان رتخیز
خروشان بر لب بر آورده



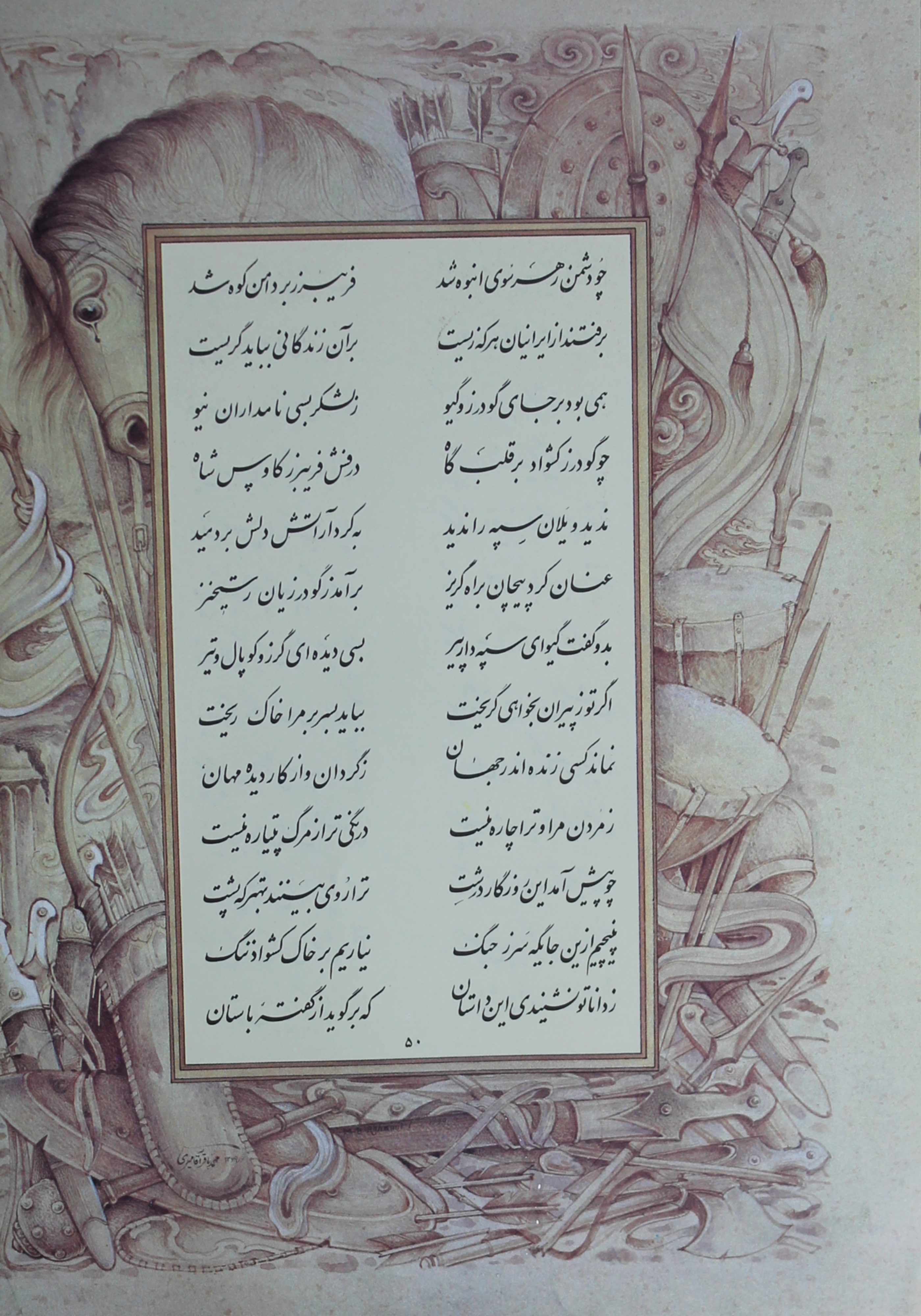
ابا نامداران گودریان
وز انوی پیران نیامد به پیش
یکایک بر آویخت باکیو کرد
چو گودرز را گونه آورد دید
یکی حمله برد از میان سپاه
همی گفتند این آن آن برین
به تیرو به سینه بر آویختند
بید زرم گودرز و پیران دشت
چو دیدند خاک و فرسید و د
یکی حمله کردند بر نوی گویو
بیارید تیر از کمان پیران
فکند از آن پس باز و کمان
چنان شد که کس روی کشور ندید

کزیشان بدی اوه سودریان
ابا ویره گردان خوشیان خوش
چنان کز جهان روشنائی ببرد
رخ نامداران پر از گرد دید
بزد خوشستن تیز دست بگذا
چو دریا حین شد همه دشت کین
همی ز آهن آتش فرو ریختند
چون صد تن از تخم پیران بکشت
کز آن لکر کشن برخاست کرد
بر آن گرزداران مردان نیو
بر آن نامداران جوشنورن
به شمشیر بزد دست آزمان
ز بس شتگان شذرین ناپید

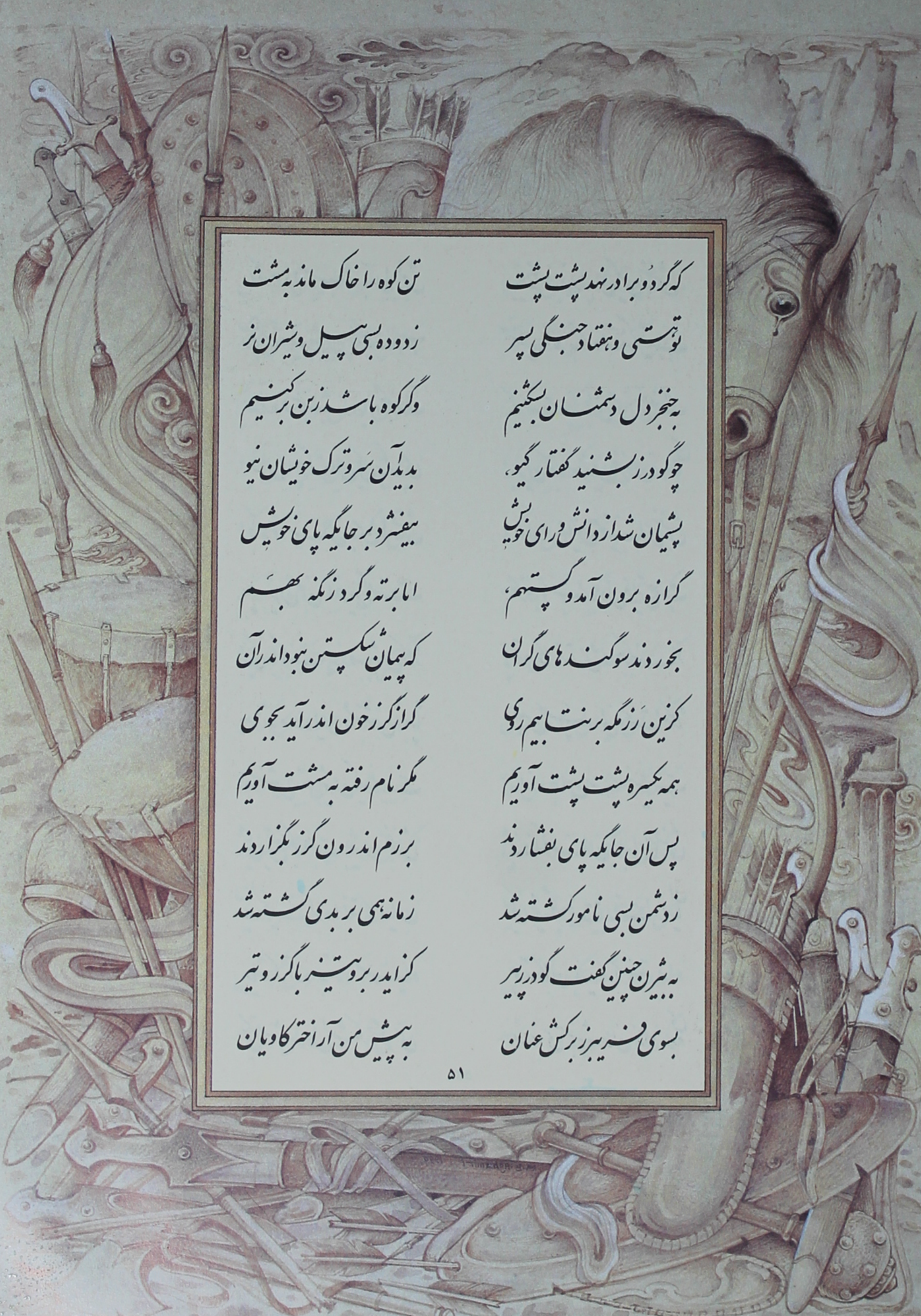


37,147,341

یکی پشت بردگیری بنگاشت
 چنین گفت هومان فرشید ورد
 فرسبز باید کزان تلبگها
 پس آسان بود جنگ باهمینه
 برفشد پس تا به قلب سپاه
 چو بر قلب که چشم به گماشتند
 ز هومان گریزان بشد پهلوان
 بدادند گردنشان جای خوش
 یکایک به دشمن سپردند جای
 ندیدند بر جای کوس و دوش
 دلیران به دشمن نمودند پشت
 گمگون گشت کوس و دوش و سن
 که دشمن ز سپار بر گشته بود
 به نگذاشت آن جا که راکه داشت
 که با قلب که جست باید نبرد
 گریزان به پوید به پشت سپاه
 بجنگ اندر آرم یک سر بر نه
 بجنگ فرسبز کاوس شاه
 یک حمله از جای برداشتند
 شکست اندر آمد بر زم گوان
 یوفد گستاخ بارای خویش
 ز گردان ایران نکس بپای
 ز سپار شد دید هاشان نفش
 از آن کار باد اندر آمد پشت
 نبدی چ پیدار کب از غمان
 ز خون دشت و کوه اندر غشید




خودشمن هر سر نوی انبوه شد
فریب ز بردمن کوه شد
برفتند از ایرانیان هر که زیست
بر آن زندگانی بیاید گریست
همی بود بر حبای گودرز و گویو
ز لشکر بسی نامداران نیو
چو گودرز کشاد بر قلب گاه
دش فریب ز کاو پس شاه
نمید و یلان سپه رانید
به کردار آتش دلش بردمید
عنان کرد و پیمان براه گریز
بر آمد ز گودرز یان رستخیز
بد و گفت گویای سپه دایر
بسی دیده ای گرز و کوبال و تیر
اگر تو ز پیران بخوای گریخت
بیاید بسر بر مرا خاک ریخت
نماند کسی زنده اندر جبهان
زگردان و از کار دیده همان
زمردن مرا و ترا چاره نیست
در گنی ترا ز مرگ پیاره نیست
چو پیش آمد این ور کار دشت
ترا ز وی بستند بهر که پشت
پیچیم ازین جا که سرز جگن
نیاریم بر خاک کشا و ذنگ
ز دانا تو نشیندی این دستان
که برگوید از گهسته باستان



که گرد و برادر نهد پست پست
تن کوه را خاک ماند بهشت
توتی و نهقاد جنگی سپر
ز دوده بسی پیل و شیران زر
به خجردل دشمنان بسکنیم
و گر کوه باشد زین برکنیم
چو کودز بشنید گفتار گوی
بدید آن سرو ترک خویشتان نیو
پشیمان شد از دانش و رای خویش
سیفش در بر جاگه پای خویش
گرازه برون آمد و گپستم
اما برته و کرد ز گنه بهسم
بخوردند سوگند های گران
که پیمان شکستن نبود اندران
کزین رزم که برنت ایتم رها
گراز کز خون اندر آید بجوی
همه یکسر پشت پشت آوریم
مگر نام رفته به مشیت آوریم
پس آن جاگه پای بفشاروند
بر زم اندرون گرز بگزاروند
ز دشمن بسی نامور گشته شد
زمانه همی بر بدی گشته شد
به شیرن چنین گفت کودز پر
کز ایدر برو تنر با کز و تیر
بسوی منیر بر کش عمان
به پیش من آرا ختر کاویان

وگر خود فرسبز با آن درفش
 چو بشنید بشارت بر آن گشت اسب
 به نزد فرسبز و با او گفت
 عنان! اچو گردان یکی برگزای
 وگر تو نیایی به من درفش
 چو بشنم سخن با فریز گفت
 یکی بانگ بر زده بشن که در
 مرا شاه داد این درفش و سپاه
 درفش از در بشارت گویست
 یکی تیغ بگرفت بشن نفس
 بدو نمیه کرد اختر کاویان
 بیامد که آرد به نزد سپاه
 یکی شیردل لشکر جنگجوی
 بیاید کند روی گیتی نفس
 بیامد به کردار آذر گشت
 که ایدر چه مانی همی در هفت
 برین کوه سر زین فرون ترمپای
 سواران و این معشای نفس
 نکرد او حسد بادل خوش هفت
 تو در کار تندی در جنگ نو
 همین پهلوانی و تخت و کلاه
 نه اندر جهان سر به سر نه نیست
 بر زنا گهسان بر میان درفش
 یکی نیمه بگرفت و رفت از میان
 چو ترکان بدیدند اختر براه
 همه نوی بشن نهادند روی



کشیدند کوپال و تنغ بنفش،
چنین گفت هومان که آن اختر
دش بنفش ارجچنگ آویم
کمان ابره کرد شیرج کرد
سپه ابره تیر از برش دور کرد
بگفتند باکیو و باکپتم،
که از ما برفتند توران سپاه
زگردان ایران دلاور سران
بکشتد ازیشان فراوان سوا
وزان جایکه تا به نزد سپاه
همی رفت بپوش چو شیران
سپاه اندر آمد بگرد دش
دگر باره از حبابی برخاستند

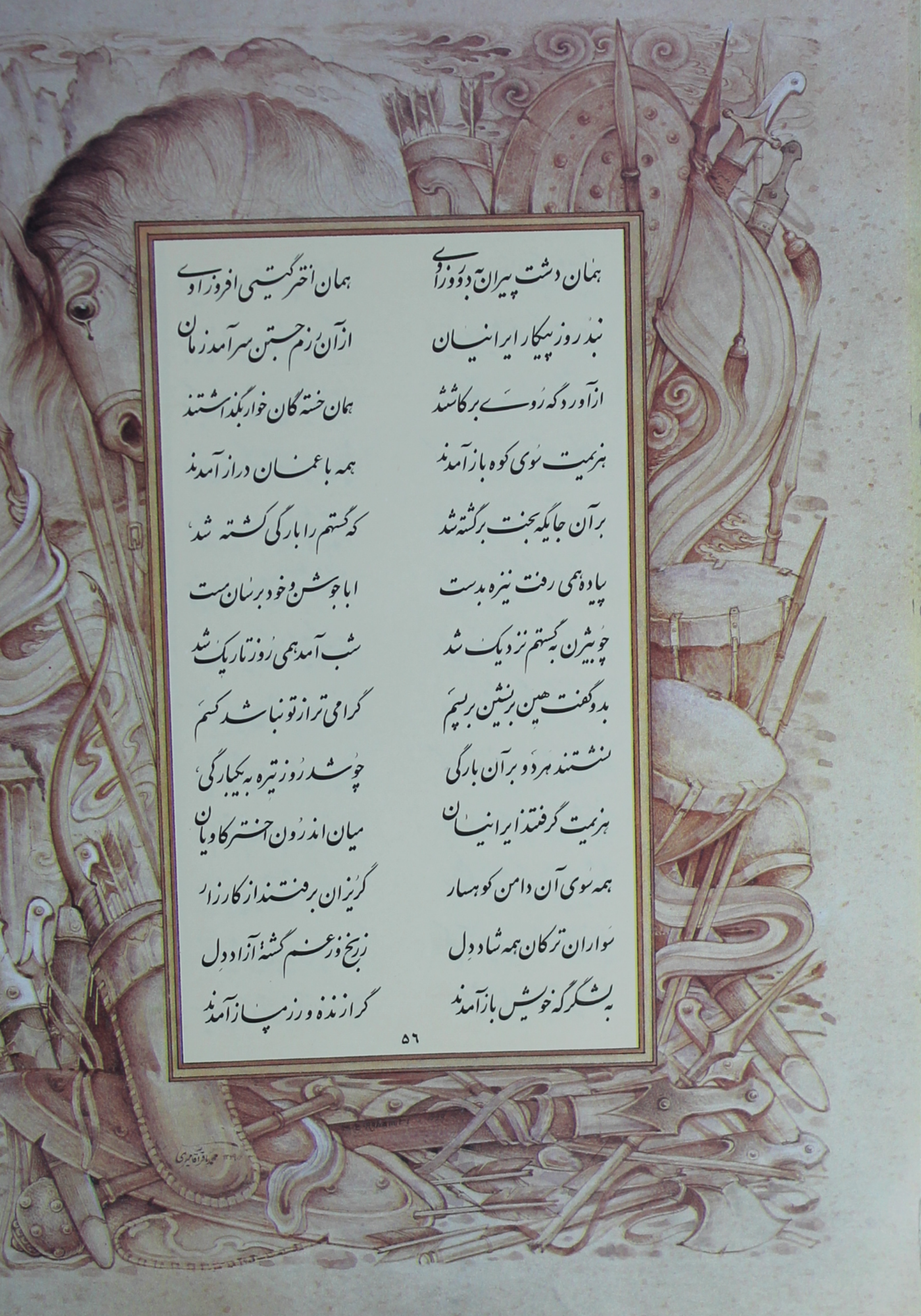
به پیکار آن کاویانی دش
که سپیدی ایران بدان اندر
جهان بردل شاه ننگ آویم
پریشان یکی تیر باران کرد
همی گرگ درنده را سوار کرد
سواران که بودند با او به هم
مگر بشیرن اختر بیار و بره
برفتند با گزدهای گران
بیامد دمان بشیرن نامدا
گران مایگان برگرفتند را
بدست اندرون اختر کاویان
هوا شد ز گرد سواران بنفش
بر آن دشت زمی نوآر استند

به پیش سپه کشته شد رویونیر
یکی ناجور شاه و کهنتر سپر
سر تا جور اندر آمد بجناک
از آن پس خروشی برآورد گویو
چو رویی نبود اندرین رزمگاه
غیر و سپر نشیت کاو پسیر
یکی تاج بدشاهزاده بسر
اگر تاج آن سحریدار جوان
و گرمین بحبسم ازین رزمگاه
نباید که آن افسر سحریای
فراید برین ننگ مانگ نیر
چنان بد که بشنید آواز گویو
زنوب برآمد یکی کارزار

که کاو پس را بود جان عزیز
نیاز فریزر و جان پد
بسی نامور حبا مه کرد خاک
که ای نامداران و گردان نیو
به پیش فریزر کاو پس شاه
تبه شد بدین جاگیکه حیر خیر
پراز درو یا قوت و زحمان گهر
بدشمن رسد شرم داریم از آن
سکت اندر آید به ایران سپاه
بدشمن رسد و صف کارزار
ازین افسر و کشتن رویونیر
سپه سرافراز پیران نیو
ز لشکر بر آن افسر نامدار

فراوان زهر دوسپه کشته شد
بر آویخت چون شیر بهرام کرد
بنوک سنان تاج را بر گرفت
از آن شادگشتند ایران سپا
همی همسران زرم شد تیرتر
چنین هر زمانی بر آشوفتند
همی بود ازین گونه تا تیره گشت
زگودر زیان هشت تن زنده بود
هم از تخمه گویو چون بیت پنج
هم از تخم کاو پس هفتاد مرد
خزار ریو نیز آن گو، نامدا
ز خوشان پیران چو نهصد
چو سی صد تن از تخم افرا سیا

سرخبت ایرانیان کشته شد
به نیزه پریشان کی حمله برد
دو شکر بدو ماند اندر گشت
که آورد باز آن نو آئین کلاه
پنچید یک تن از آن زرم سر
همی بر سر یکدیگر کوفتند
همی دیده از تیرگی خیره گشت
بدان رزمکه دیگر افکنده بود
که بودند زیبای دهم و گنج
سواران و شیران و زربند
سزدگر نباشد یک اندر شما
کم آمد درین روز در کارزار
همه محبتشان اندر آمد بخواب



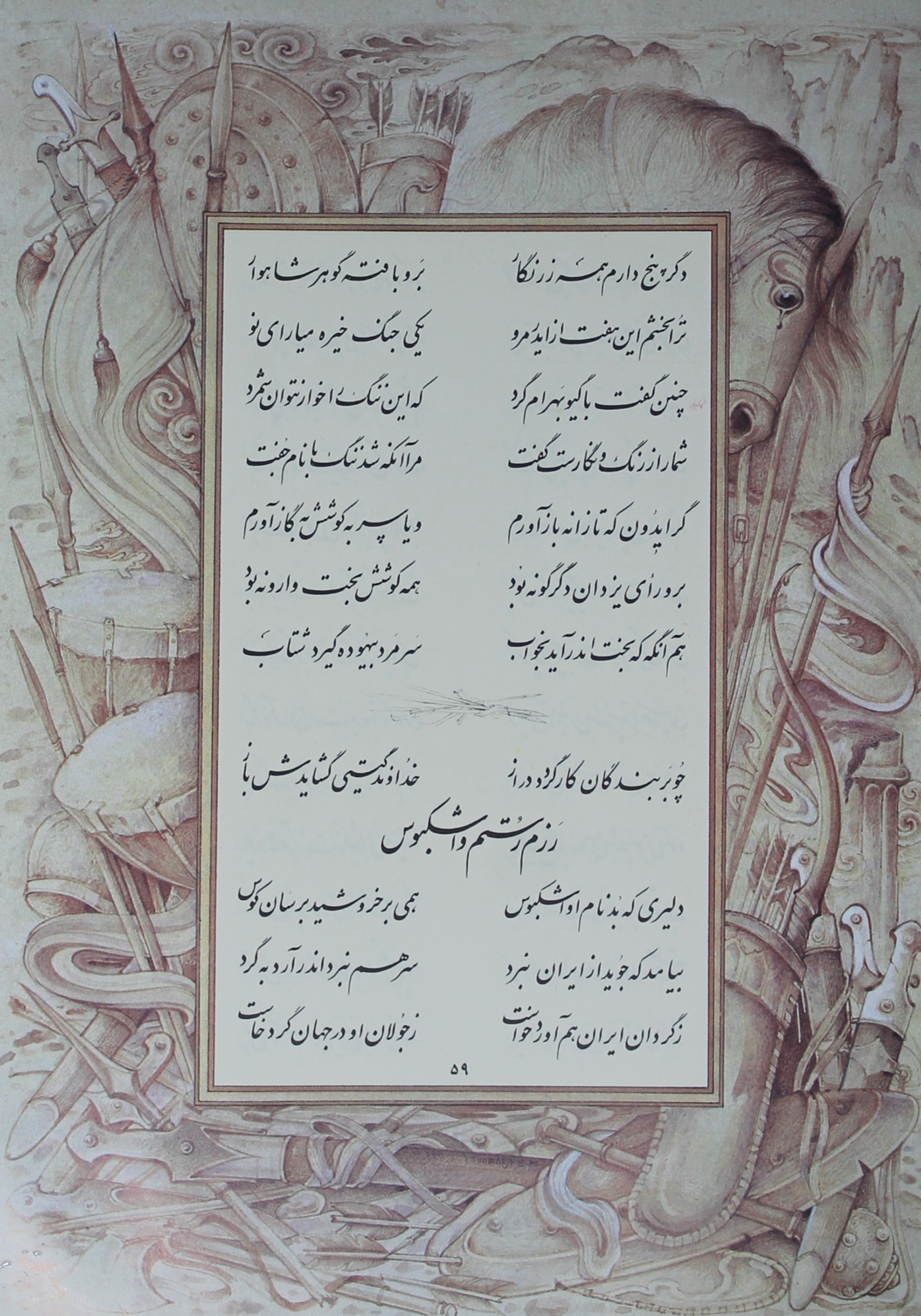
همان دشت پیران دوزاک
 همان اخترگیتی افروزاک
 بند روز پیکار ایرانیان
 از آن زم بستن سرآمد زمان
 از آورد که روست برکاشد
 همان خسته گان خوار بگذاشتند
 هنرمیت سوی کوه باز آمدند
 همه با عمنان دراز آمدند
 بر آن جای که بخت برگشته شد
 پیاده می رفت نیره بدست
 چو شیرن بهستم نزدیک شد
 بدو گفت هین بر نشین برسم
 نشند هر دو بر آن بارگی
 هنرمیت گرفتند ایرانیان
 همه سوی آن دامن کوهسار
 سواران ترکان همه شاد دل
 به شکر که خویش باز آمدند
 گرازنده و رزمپاز آمدند
 گرامی تر از تونباشد کسم
 چو شد روز تیره به یکبارگی
 میان اندرون اختر کاویان
 گریزان برفتند از کارزار
 ز ریخ و رستم گشته آزاد دل
 گرازنده و رزمپاز آمدند

زگردان ایران برآند خروش
 ابانخوش و پیوند هر یک بزا
 همی مویه کردی جدا هر کسی
 چنین است کردار این چرخ پر
 ابر پس بگردش و راحه نیست
 چو زافرا شد بخت سرب نشیب
 وزان پس چو هر وسیله رسید
 همی کر شد از ناله زار گوش
 به کردند مویه بر آن کوه پیا
 که بودند کشته گرامی بسی
 به هیچ او بگردد بود ناگزیر
 همی دشمن و دوست نزد یکست
 سزدگر بود مرار و نهیب
 شب تیره یک بهره اندر کشید



دوان رفت بهرام پیش پد
 بدانکه که آن تاج برداشتم
 یکی تازیانه ز من گم شد دست
 به بهرام پرمایه باشد فوس
 بنشسته بر آن چرم نام من است
 که ای پهلوان جهان سهر
 به بنیره به ابر اندر افراشتم
 چو گیرند بمیایه ترکان بدست
 جهان پیش حشم بود آنوس
 سپه دار ترکان بگیرد دست

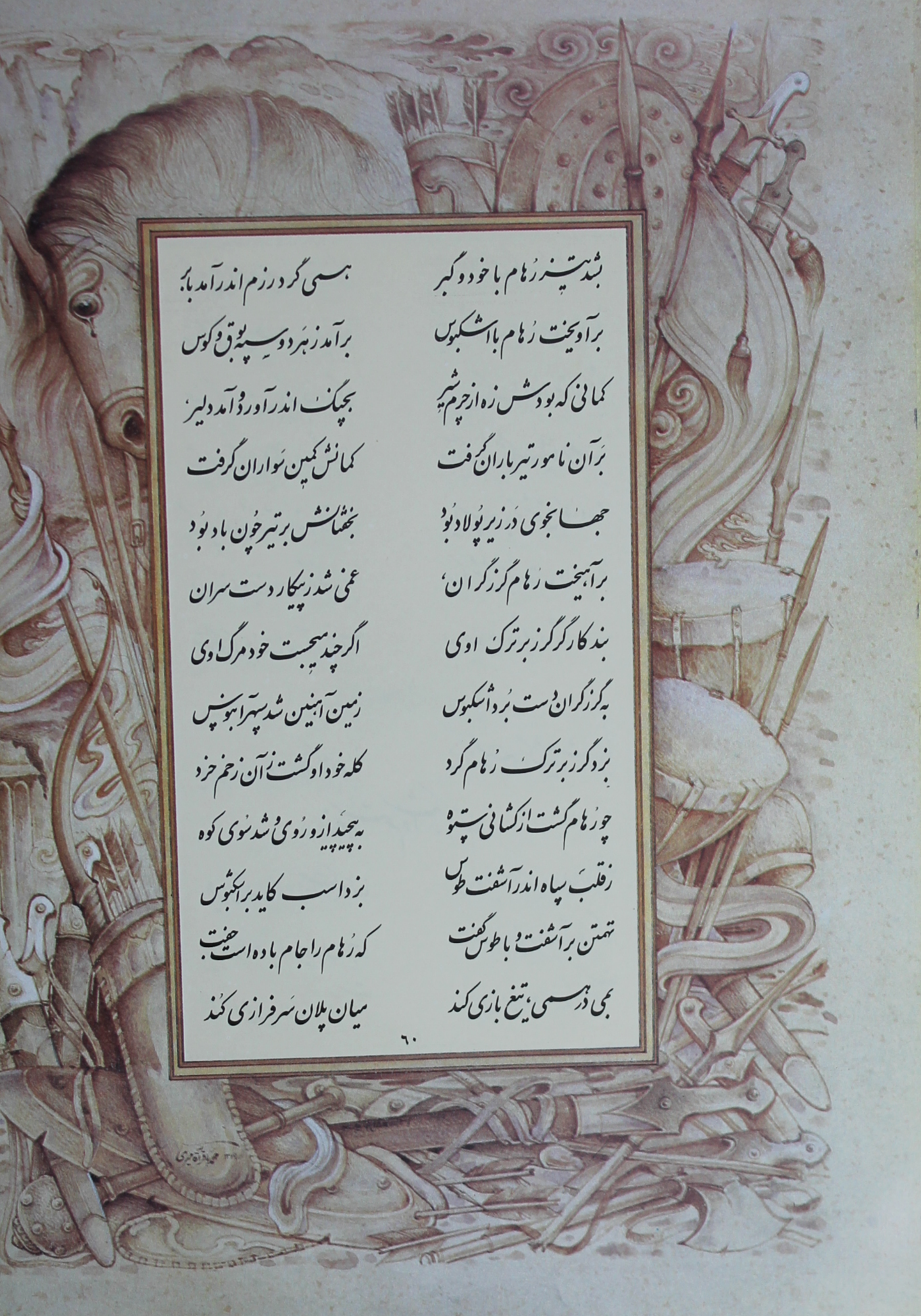
شاسد مرا تنگ باشد ازین
 شوم زود تازانه باز آورم
 مرا این بد از خسترا آید همی
 بد و گشت گود ز پیرای سپر
 ز بهر یکی چوب بسته دل
 مباد که آید بجانت نیا
 چنین گفت بهرام جگنی که من
 بجائی توان مرد کا بدمان
 بد و گشت گویای برادر مرو
 یکی دسته را سیم وزر اندرست
 فرمکنس چون گنج بکشد
 من این دوع و تازانه برداشتم
 یکی نیز بخشید کاوس شاه
 وزین تنگ نامم فدی بزمین
 اگر چند رنج دراز آورم
 که نامم بخاک اندر آید همی
 همی بخت خویش اندر آری سپر
 شوی خیره اندر دم بد سگال
 به گشتی چرا را ند بایدت را
 نیم بخت سراز دوده و انجمن
 به گشتی چرا بر د باید گمان
 فروان مرا تازانه است نو
 دوشته بخوشاب پر کوهرست
 مراد اد چندین سلح و کمر
 به توران دگر خوار بگذاشتم
 زگوهر بربان فروزنده ما



دگر پنج دارم همه زر زنگا
ترا بختم این بهفت از اید مرو
چنین گفت با کیو بهرام کرد
شمار از زنگ و نگارست گفت
گرایدون که تازانه باز آورم
برورای یزدان دگر گونه بود
هم آنکه که بخت اندر آید بخواب
سرمرد پیوده گیرد شتاب

چو بر بندگان کار کرد دراز
خداوندی گشایدش با
رزم رستم و اشکبوس


دلیری که بدنام او اشکبوس
بیامد که جوید از ایران نبرد
زگردان ایران هم آورد خوات
همی برخروشید برسان کوس
سهرم نبرد اندر آرد به گرد
زجولان او در جهان گرد خاست



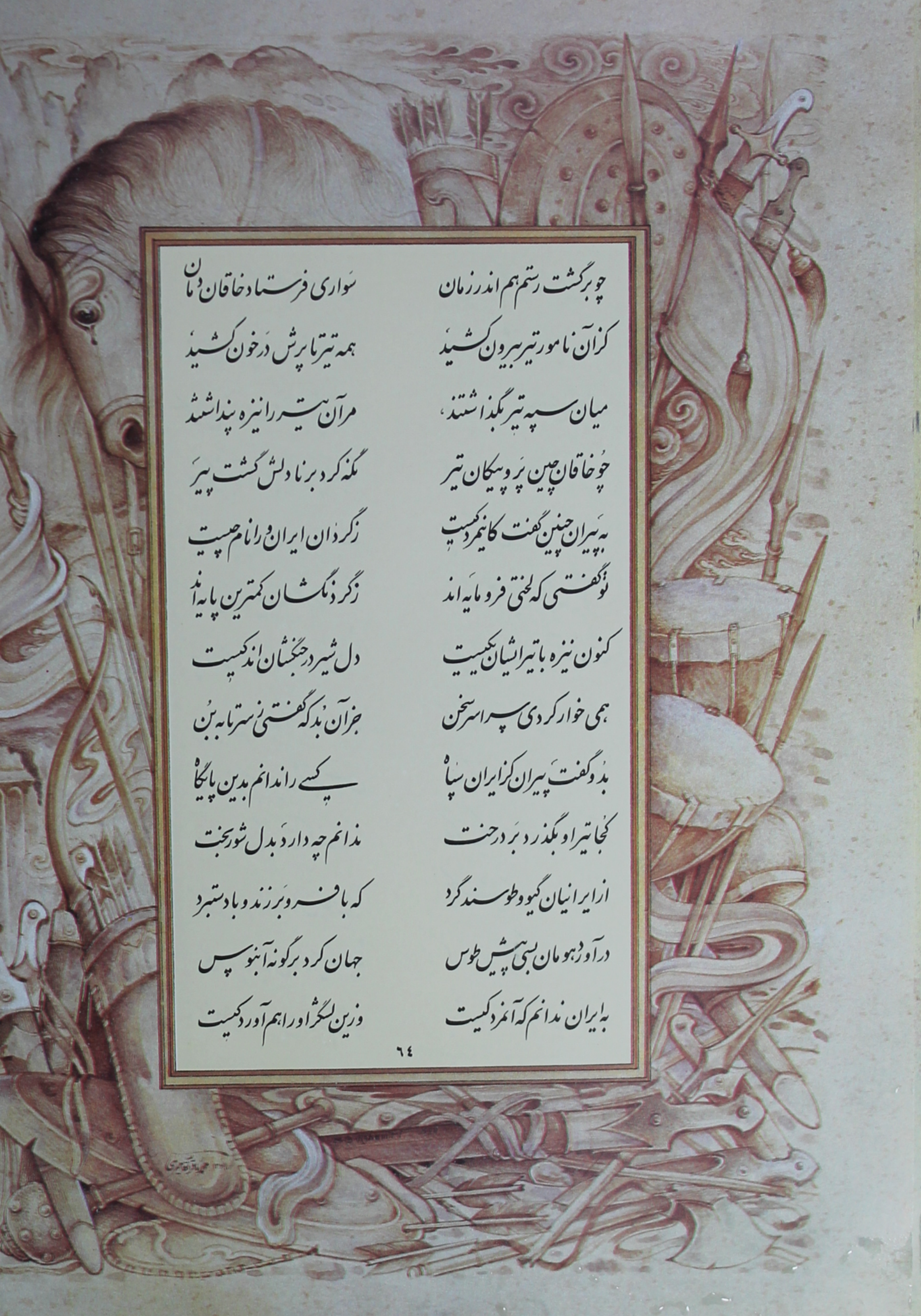
بشد پند رهام با خود و کبر
بر آویخت رهام با اشکبوس
کمانی که بودش زه از چرم پیر
بر آن نامور تیر باران گرفت
جهت انجوی در زیر پولاد بود
بر آویخت رهام گرزگران
بند کارگر گرز بر ترک اوی
به گرزگران دست برد اشکبوس
بزد گرز بر ترک رهام کرد
چو رهام گشت از کثانی پتو
ز قلب سپاه اندر آشت طوک
تهمن بر آشت و باط گشت
بمی دسی تیغ بازی کند
بسی کرد رزم اندر آمد با
بر آمد زهر دوسپه بوق و کوس
بچنگ اندر آورد آمد دلیر
کمانش کمین سواران گرفت
بخشاش بر تیر چون باد بود
عنی شد ز پیکار دست سران
اگر چند میجست خود مرگ اوی
زمین آهین شد سپهر اهنس
کله خود او گشت ز آن زخم خرد
به پید از روی شد نوی کوه
بزد اسب کاید بر اکبوس
که رهام را جام باده است
میان پلان سرفرازی کند

چرا شد کنون وی چون سدره
 تو قلب سپه راه آئین بد
 کمان راه زه بر بازو کشند
 خروشید کای مرد جنگ از ما
 کشانی بخندید و خیره بماند
 بدو گفت خندان که نام تو چیست
 تهن چنین اد پاشخ که نام
 مرا نام من نام مرک تو کرد
 کشانی بدو گفت بی بار کی
 تهن چنین اد پاشخ بدی
 پیاده ندیدی که جنگ آورد
 هم اکنون ترا ای نبرده سوار
 پیاده مرا از آن فرستاد طوس
 سواری نبدم کمتر از انبوش
 من اکنون پیاده کنم کارزار
 ببند کمر بر به زد تیر چند
 هم آوردت آمد مرو باز جای
 عنان را گران کرد و دور انخواند
 تن میرت که خواهد گریست
 چه زرسی که هرگز غمینی تو کام
 زمانه مرا سکت ترک تو کرد
 به کشتن دهی تن یکبارگی
 که ای بیوده مرد پر خاشجوی
 سر سرکشان زیر سنگ د
 پیاده بیا نورست کارزار
 که تا اسب بتانم از انبوش

کشتانی پیاده شود سپهر من
 کشتانی بدو گفت با تو سلاح
 بدو گفت رستم که تیر و کمان
 چو نازش به اسب گرانمایه د
 یکی تیر زد بر بر اسب اوی
 بختید رستم به آواز گفت
 سزد گریگری سرش در کمان
 که نازیدنست بود با اوبسی
 کمان را بزه کرد پس اکبوس
 برستم بیارید آنگاه تیر
 همه بجه داری تن خویش را
 ترا سپهر بر من نیاید به گاه
 نداری ز جگن آوران بهره ای
 بدو وی حسد ان شوند بمن
 بنیم همی خبر فریب و مزح
 بین تا کنونت سر آرد زمان
 کمان را بزه کرد و نذر کشید
 که اسب اندر آمد ز بالا بروی
 که پیشین به نزد گرانمایه بخت
 زمانی بر آسانی از کار زان
 ندارد چو تو نیز او هم کسی
 قش لرزان حش سزد و
 تهن بدو گفت بر خیره خیر
 دوبار و جان باندش را
 نه ای مرد گرد افکن نامدا
 بکردی به سپهر و کمان مهر ای



ترا بخت برگشته بنیم هسی
نه ای مرد پیکار و دشت نبرد
کمان اقبالید رستم به چنگ
خدگنی بر آورد پیکان چو آب
بمالید چاچی کمان ابدست
ستون کرد چپ اخم کرد راست
چو سوارش آمد به پنهانی گوش
چو پیکان بوسید گنشت اوی
چو زد تیر بر سینه اشکبوس
قضا گفت گیر و قدر گفت ده
کشانی هم اندر زمان جان بداد
نظاره بریشان و رویه سپاه
نگه کرد کاموس و خاقان حسن
بدین رزمه کشته بنیم همی
هم اکنون شود چهر بخت تو زده
بغرید مانند غرآن پلنگ
مخساده برو چار پر عتاب
بحرم گوزن اندر آورد بهشت
خروش از خم چرخ چاچی بخت
ز چهرم گوزن بر آمد خروش
گذر کرد از مهره پشت اوی
سپهر آرمین دست او داد بوس
فلک گفت احسن ملک گفت نه
نوگفتی که او خود را مادر زده
که دارند پیکار گردان نگاه
بدان برز و بالا و آن زور کین

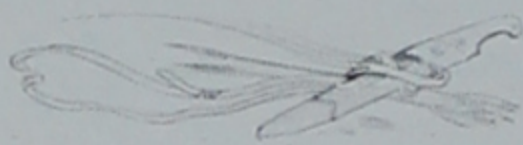


چو برگشت رستم هم اندر زمان
 کزان نامور تیر بیرون کشید
 میان سپه تیر بگذاشتند
 چو خاقان چین پرویشان تیر
 به پیران چنین گفت کانم دست
 نوگفتی که لختی فرومایه اند
 کنون نیزه باتیر ایشان بکست
 همی خوار کردی سپهر سخن
 بدو گفت پیران کز ایران سپاه
 کجایتراو بگذرد بر درخت
 از ایرانیان گیو و طوسند گرد
 در آو و هومان بسی پیش طوس
 به ایران ندانم که آمد و کست
 سواری فرستاد خاقان دانا
 همه تیر بارش در خون کشید
 مرآن تیر را نیزه پنداشتند
 مکنه کرد بر نادلش گشت پیر
 ز گردان ایران را نام حسیت
 ز گردنشان کمترین پایه اند
 دل شیر در جنگشان اندکست
 جز آن بدو که گشتی ز سرتابه بن
 کسے راندانم بدین پاگیا
 ندانم چه دارد بدل شور بخت
 که با من و برزند و بادستبرد
 جهان کرد بر گونه آبنوس
 وزین لنگر اورا هم آورد کست



37,147,341

شوم تا پرسم به پرده سرای بیارند ناچار ناش به جای



بزرگان ایران گشاده لند تو گویی که آهن همی بکسند

شب

شبى چون شبه روی شنبه
سپاه شب تیره بردشت و راغ
رنین زیر آن چادرنیکون
نه آواى مرغ و نه سداى د
فرومانده گردون گردان بجای
جهاز دل از خوشتن بهراس
نه بهرام سپیدانه کیوان به تیر
یکی فرش افکنده چون پرزاغ
نوگفتی شدتی بخواب اندون
زمانه زبان بسته از نیک و بد
شده هست خورشید اوست پای
جرس بر گزقه گنبدان پاس



نمودم زهر و حشمت اهر من
بند پش پیدایش و فراز
چو مار سیاه باز کرده دهن
دل تنگ شد زان دنگ در

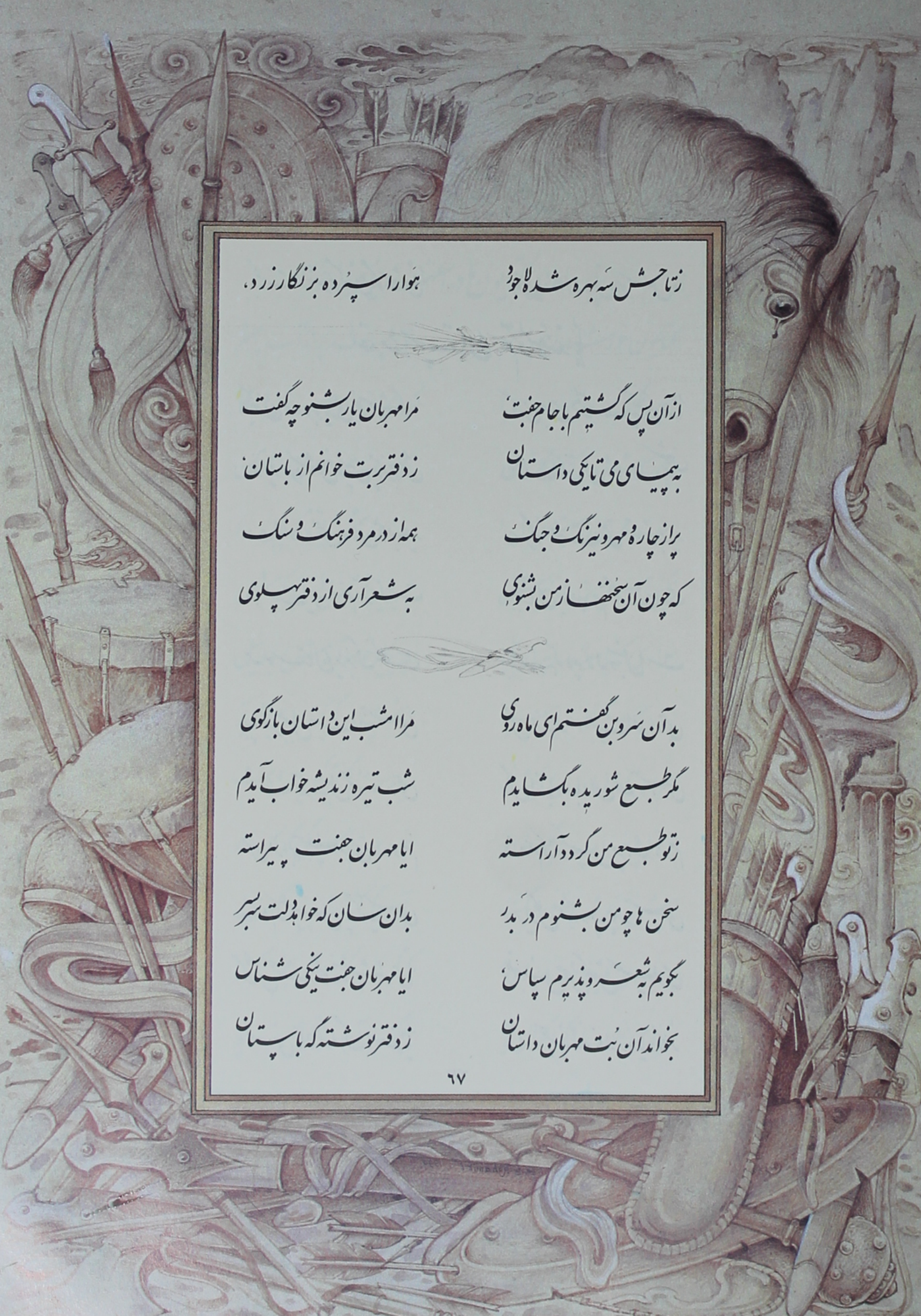
بدان سگى اندر بستم زجای
خروشیدم و خواستم زو چراغ
مرا گفست شمع چه باید همی،
بدو گفتم ای بت نیم مرد خواب
بنه پشیم و بزم را سپار کن
بیکی محسبان خفتم اندر سرای
در آمد بت مهربانم بیباغ
شب تیره خوابت نیاید همی
بیاور یکی شمع چون آفتاب
بچنگ آرجنگ و می آزار کن



برفت آن بت مهربانم بیباغ
می و نار و سیب و ترنج و بهی
گاهی می گسارید که چنگ خست
دلم بر بزم کار پیروز کرد،
بیاورد در خشنده شمع و چراغ
زدوده یکی جام شاهنشاهی
تو گفستی که ماروت نیزنگ خست
شب تیره سپحون که روز کرد



دگر گونه آرایش کرد ماه
رنجی پسته اندر سرای دنگ
بسج گذر کرد بر پیش گاه
میان کرد بار یک دل کرده



ز تاجش سه بهره شده لاجورد
هوار اسپرده بزرگوار زرد،

از آن پس که شستم با جام حفت
مرا مهربان یار بشنو چه گفت
به پیای می تایی داستان
زد قمر بت خواهم از باتان
پراز چاره مهر و نیزنگ و جگ
همه ز درم و درهنگ و سنگ
که چون آن سجنف از من بشوی
به شعر آری از دقمر سپوی

بد آن سرو بن گنستم ای ماه روی
مگر طبع شوریده بکشایم
ز تو طبع من کرد آراسته
شب تیره زندیشه خواب آیدم
سخن ما چون بشنوم در بدر
ایا مهربان جنت پیراسته
بگویم به سعد و پذیرم پاس
بدان سان که خوابدلت سبر
بخواند آن بت مهربان داستان
ایا مهربان جنت یخی شناس
زد قمر نوشته که باستان

بگفتار شرم کنون گوشه‌ا
خردیاد دار و بدل هوشه‌ا

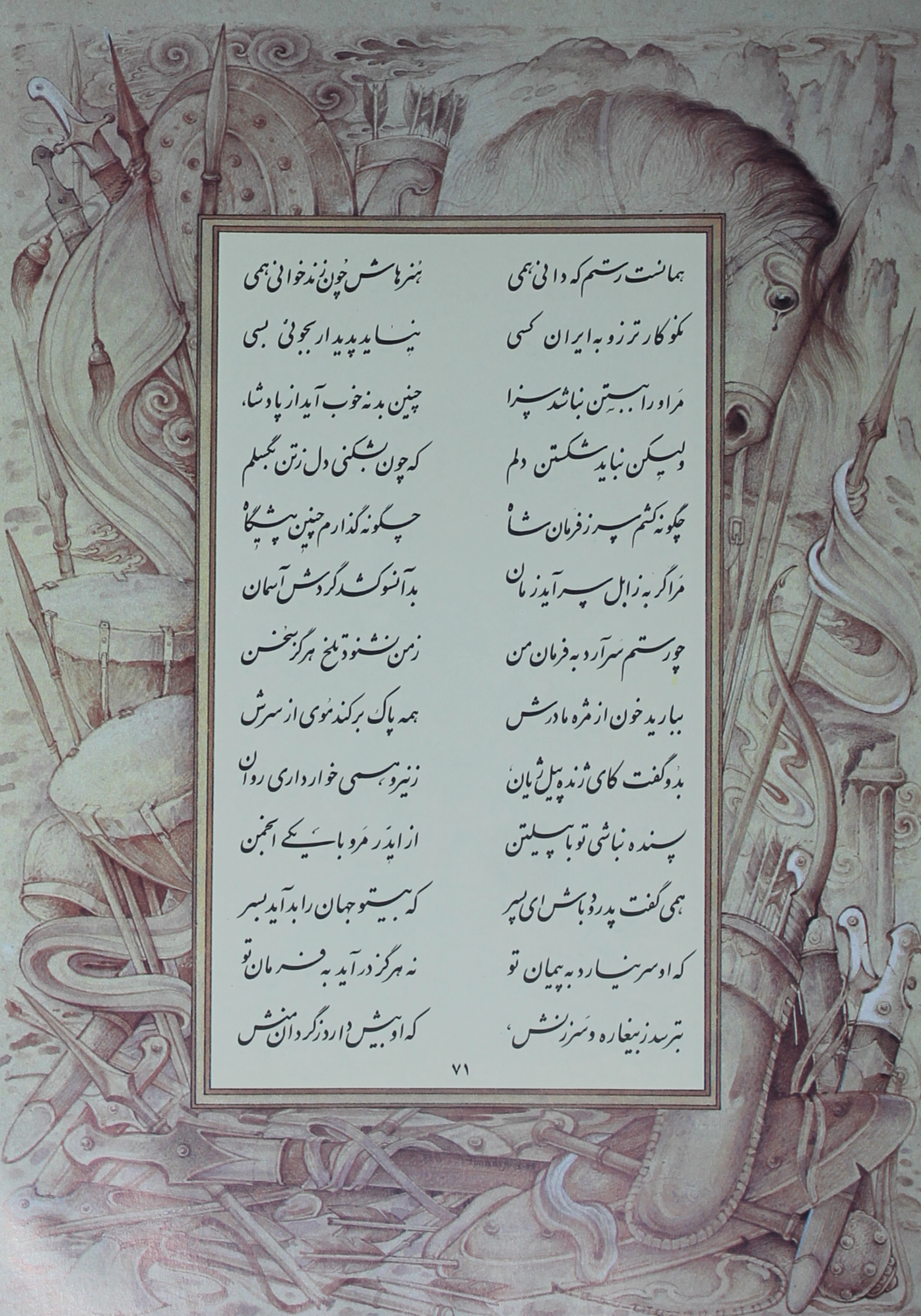
مقدمه استان رستم و سفندیا

کنون خور و باید می خوشگوار
که می بوی مشک آید از کوهسار
هوا پر خروش زمین پر ز جوش
خنک آنکه دل شاد دارد و بشوش
درم دارد و نقل و مان و بسید
سرگوسفندی تواند برید
مرا نیست این خرم آزا که هست
بخشای بر مردم تنگ دست
همه بوستان زیر برگ گلست
همه کوه پر لاله و سنبل است
بیالیز بلبل بنالد سی
گل از ناله او ببالد همی
شب تیره بلبل خنبد همی
گل از باد و باران بجنبد همی
من از ابر بپشم همی باد و نم
مذاغم که ز کس چرا شد درم
به زیر گل اندر چه جوید همی
مکه کن سحرگاه تا بشنوی
مذاغم که بلبل چه گوید همی
رنجیل سخن گفتن بپلوی
همی ناله از مرگ اسفندیا
مذار و بجنبد ناله زو یادگار

پند دادن کتایون مادر اسفندیار فرزند خود

کتایون خورشید رخ پر خشم	نزد پسر شد پراز آب چشم
چنین گفت با فرخ اسفندیار	که ای از یلان جهان بادگار
ز بهمن شنیدم که از گلستان	همی رفت خواهی زابلستان
ببندی همی رستم زال را	خداوند شمشیر و کویال را
ز گیتی هسی پند مادر نیوش	به بد نیز شتاب و بر بد مکوش
سواری که باشد به نیروی پل	به سپار خوار آیدش و دنیل
بدر دجگر گاه دیو سپید	ز شمشیر او گم کند راه شید
هم او شاه ما واران بکشت	نیارست گفتن کس او را دشت
همانا چون سهراب دیگر سوار	نبودست جنگی که کارزار
به پیش پدر شد به هنگام جنگ	باورد که کشته شد بید رنگ
به میدان بنیادخت پولاد و دژ	که گردان گرفتستی بجم کند
شنیدی همانا که از کوان دیو	چگونه بر آورد رستم عنبر یو

چو کاموس جنگی بجم کند
 رشنگل شنیدی که روز نبرد
 بکین سیاوش از افراسیاب
 از آن گرد چندانکه گویم سخن
 مده ز پی تاج سر را بسا
 که نفرین برین تخت وین تاج با
 پدر سپهر گشت و بر ناتوئی
 سپه کیره بر تو دازد چشم
 پد بگذرد تخت و ماحش تراست
 خرازستان در جهان جایست
 مرا خاکسار دو گیتی مکن
 تو زرم هستن به بازی مدا
 چنین پاسخ آوردش اسفندیا
 پیاده گرفت و کشیدش بند
 به سنجر چگونه بر آورد کرد
 ز خون کرد گیتی چو دریای آ
 هنرهایش هرگز نیاید به بن
 که با تلج خود کس ز مادر نراند
 بدین کشتن و شور و تاراج باد
 بجنگ و بمردی توانا توئی
 میهن تن اندر بلا باز چشم
 همان یاره و گاه و حاجش تراست
 جوانی مکن تنه نمای دست
 ازین مهسربان نام شنو سخن
 مخور با تن و جان خود نهض
 که ای مهربان این سخن باددا

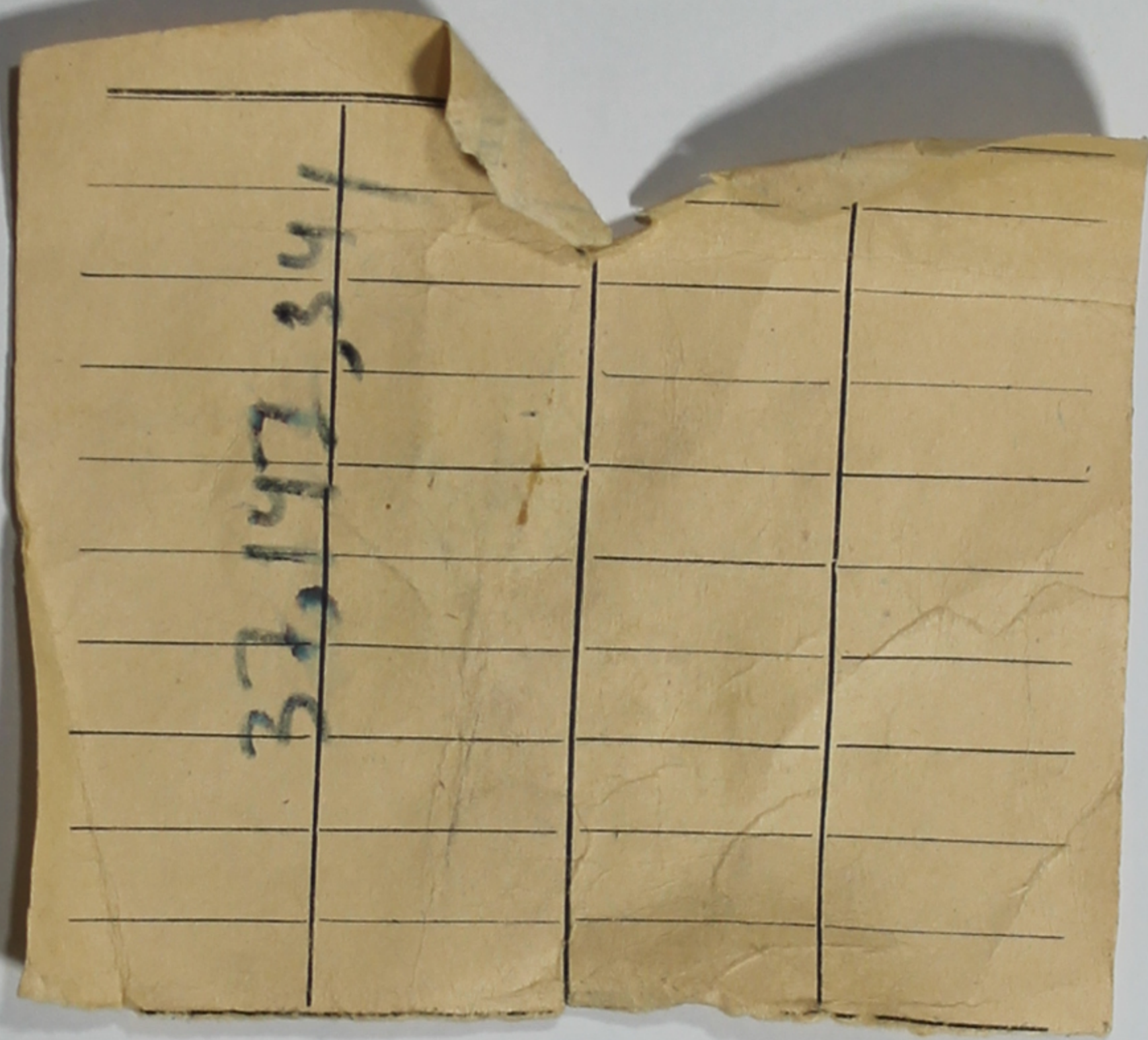


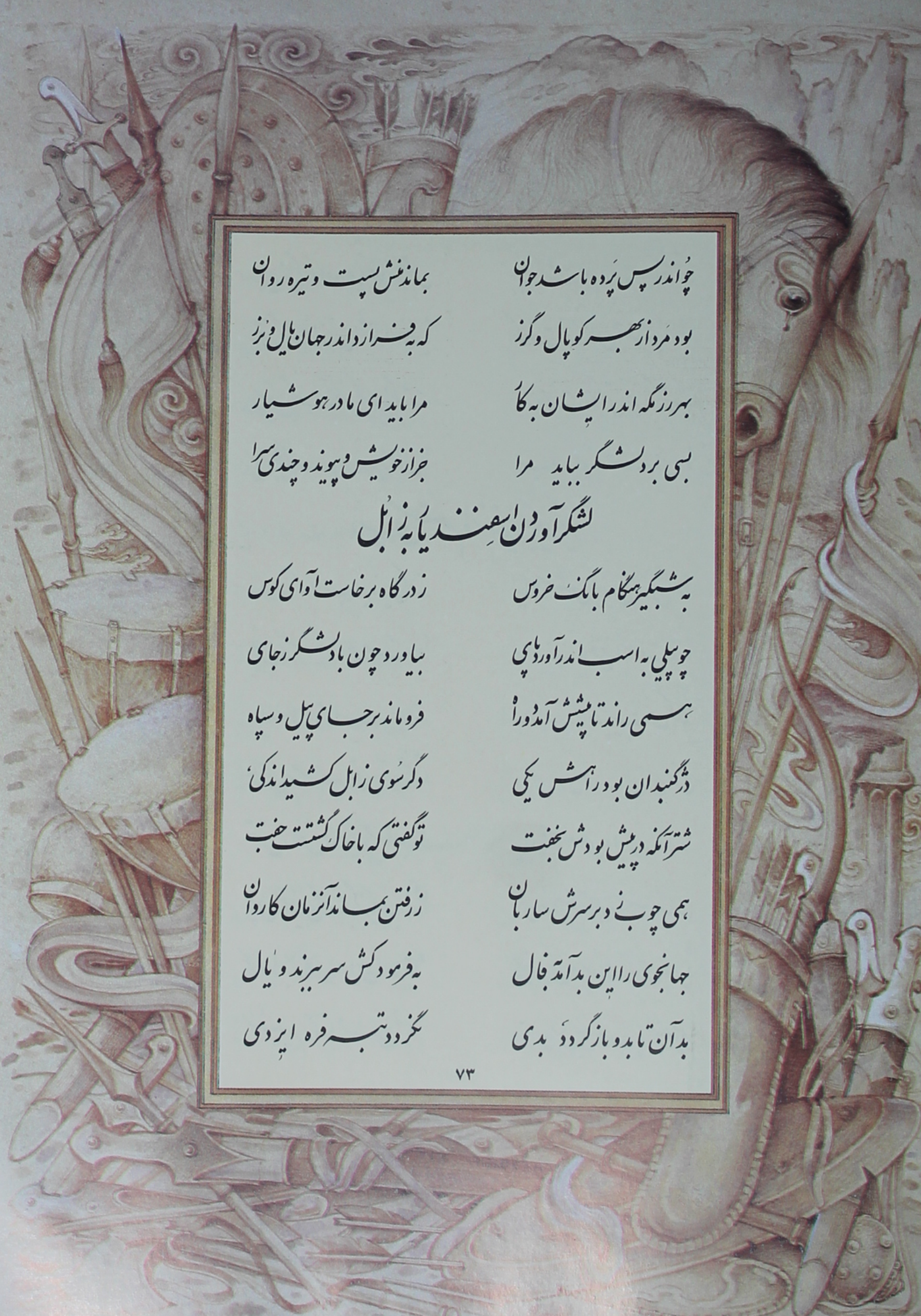
همانست رستم که دانی همی
مکنو کار ترز و به ایران کسی
مرا و را بستن نباشد پند
و سپکن نباید شکستن دلم
چگونه کشم پسر فرمان شا
مرا که به زابل پسر آید زمان
چو رستم سر آرد به فرمان من
بیاید خون از مره مادرش
بدو گفت کای زنده پیل ثیان
سپنده نباشی تو با سپلتن
همی گفت پدر و باش ای پسر
که او سر نیارد به پیمان تو
ترسد ز بیغاره و سز زنش

هنرمایش چون ند خوانی همی
نپساید پیدار بجوئی بسی
چنین بدنه خوب آید از پادشا
که چون بشکنی دل ز تن بگسلم
چگونه گذارم چنین پیشگاه
بد آنو کشد گردش آسمان
زمن نشنود تلخ هرگز بخش
همه پاک بر کند موی از سرش
ز نیروسی خوار داری روان
از ایدر مرو با یکے انجمن
که بیتو جهان را بد آید بسر
نه هرگز در آید به فرمان تو
که او بیش از در گرداننش

ز مردی نیسار کسی را بیا
 شنیدم که او پیش کاوس کی
 بیک پشت دست آن کو بافرین
 به کاوس کی گفت من بر تم
 نشاندم برین تخت من کی قبا
 بر وز جوانی ز کاوس شاه
 پس از پسری داد مردی د
 تو کوئی همانا که پندش دهم
 هر کس که یک وزیراید پیش
 ز مادر سخن در پذیر و مرو
 و گر زین نشان کام تو رفت
 بدوخ سب کو دکان ابیا
 بماد چنین گفت پس جنگجوی
 به گوهر جمشید دارد نراد
 سخن باز گرفت و برداشت
 بر پیش او طوس ابر من
 به مردی و شاهی من اندر خور
 نه از کن تو بسم دارم نه د
 چنان بر پیچید پیش گاه
 چگونه دهد نام خود را بیا
 با فو گزنی پای بندش دهم
 خرد مندی اورا بود نیریش
 برای و خرد پند مادر شنو
 همه کام بد کو هر اهرمن است
 که دانا بخواند ترا پاک ای
 که نابردن کو دکان نیست وی







چو اندر پس پرده باشد چون
بود مرد از بصر کوپال و گرز
هر رزمه اندر ایشان به کا
بی بردشگر باید مرا
بماندش سست و تیره روان
که به نزار داند جهان یال و بز
مرا باید ای مادر هو شیار
خراز خویش سپویند و چندی سرا

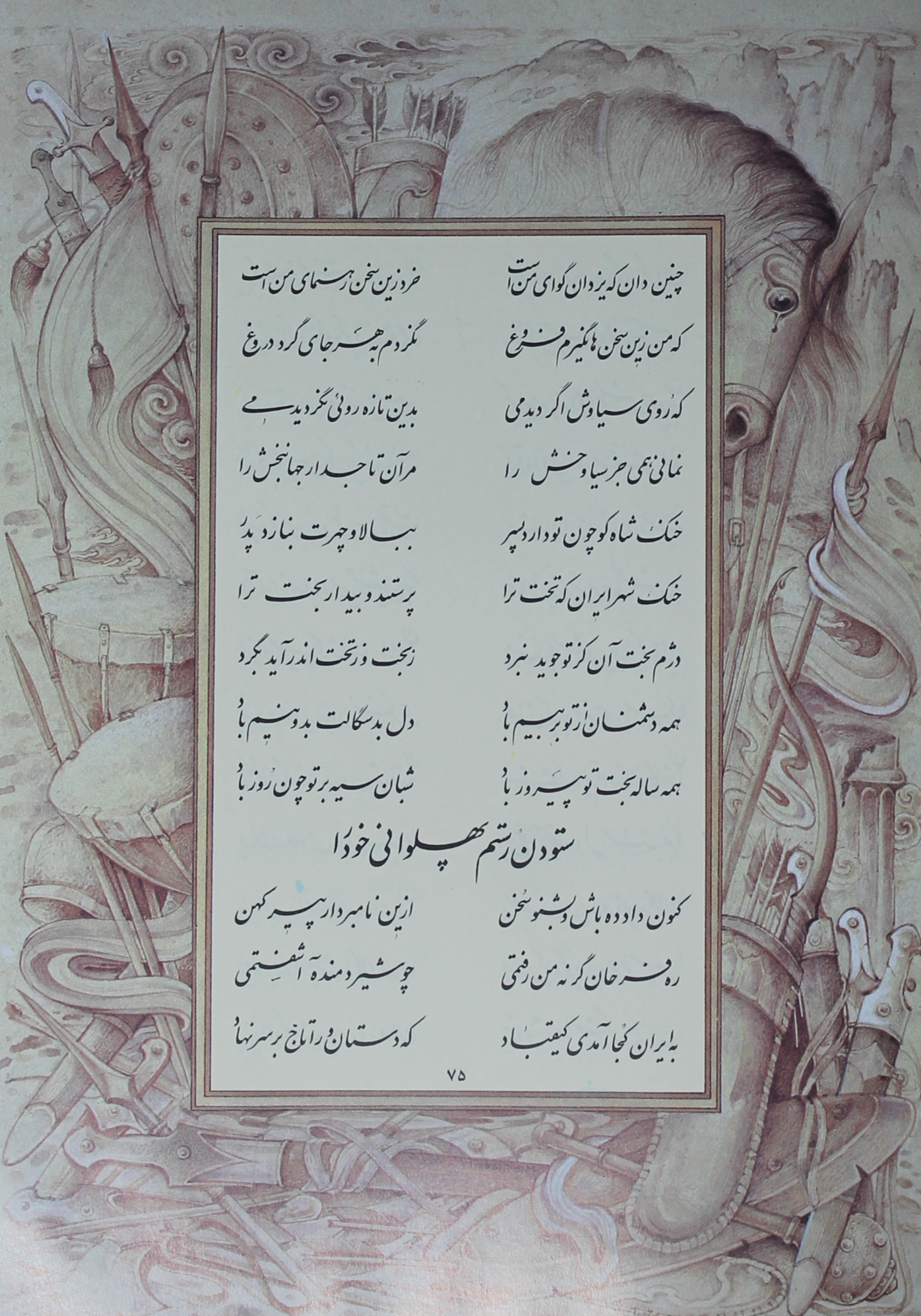
لشکر آوردن اسفندیار به ابل

به شبگیر هنگام باگت خروس
چو پیل به اسب اندر آورد پای
همی راند تا پیش آمد و را
در گنبدان بود در آتش یکی
شتر آنکه در پیش بودش بخت
همی چوب نه در سرش ساربان
جهانجوی را این بد آمد فال
بد آن تا بد و باز گردد بدی
ز درگاه برخاست آوای کوس
بیاورد چون بادشگر ز جای
فرماند بر حبای پل و سپاه
در سوی زابل کشید اندکی
تو گفتی که با خاک گشت خفت
ز رفتن بمساند آن زمان کاروان
به فرمود کش سر سبزند و یال
نگردد تبه فره ایزدی

بریدند گردان، هماغسش
بدو گشت هم در زمان اشش
عنی گشت از آن اشتر اسفندی
گرفت آن زمان اشتر شوم خا
چنین گفت آکنس که پیروز گشت
سرو بخت او گیتی افروز گشت
بدونیک هر دوزیردان بود
لب مرد باید که حنندان بود

رسیدن رستم و اسفندیار بیکدیگر

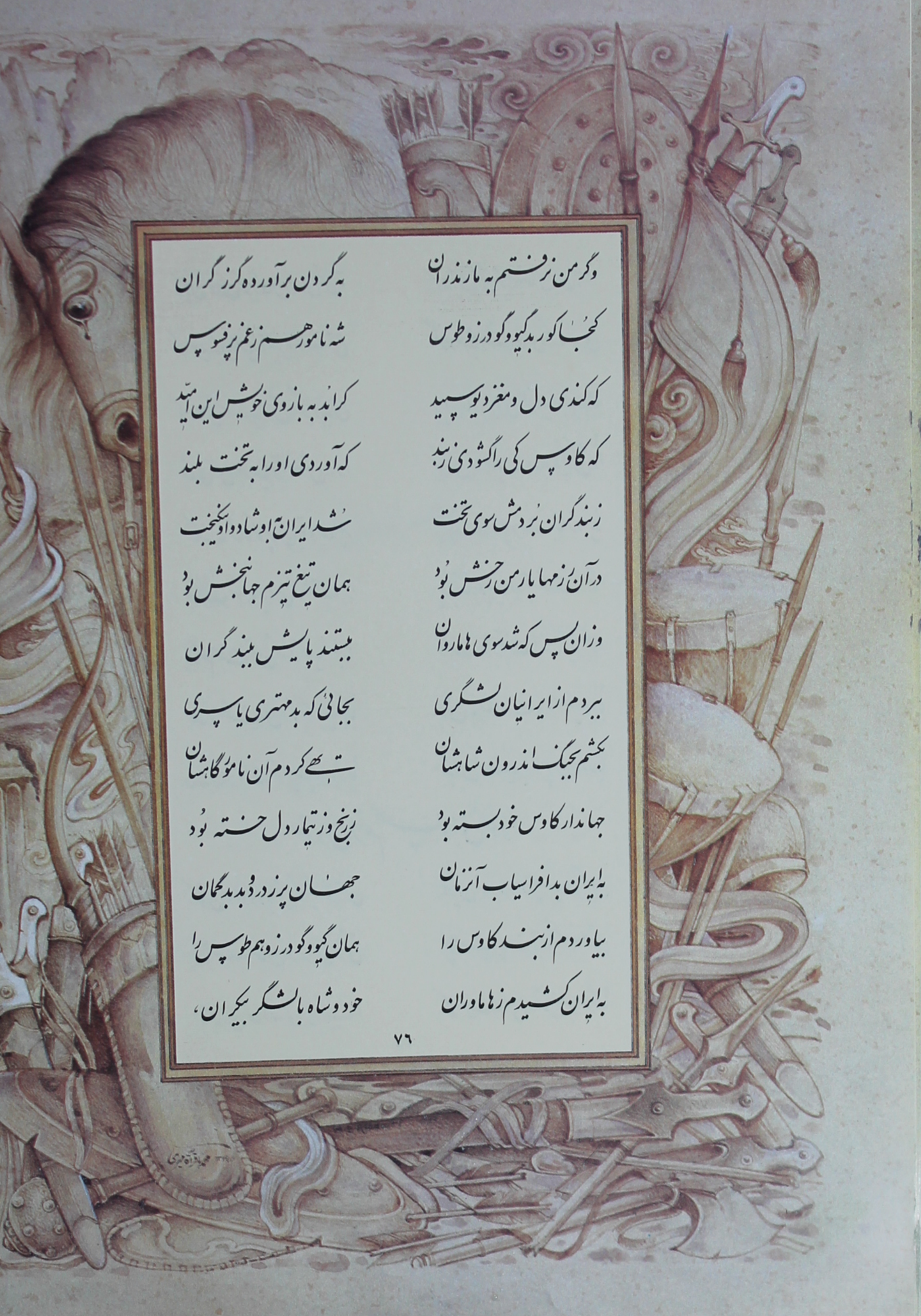
به فرمود که اسب سیه زین کنند
بیالاش بر زین زرین کنند
پس از لشکر نامور صد سوار
برفتند با فرخ اسفندیار
بیامد دمان تالاب هیرمند
به فراق بر کرده چپان کند
از آن حوشروشی بر آوردش
وزین سوی اسبیل تاج بخش
تختن ز رخسار آمد سرود
پیاده سی دادیل را درود
پس از آفرین گفت کز یک خدای
همی خواستم تا بود در سنمای
که تو بابرگان در این جایگاه
چنین تن درست آمدی با سپاه
نشینم و گفتار منسخ نهیم
وزان پس یکی خوب پاسخ دهم



چنین دان که یزدان گوی من است
خرد زین سخن هر سنمای من است
که من زین سخن ها گیرم من مرغ
مگر دم به سر جای کرد دروغ
که روی سیاوش اگر دیدی
بدین تازه روئی نگزیدی
نمایی نمی جز سیاوش را
مرآن تا حصار جانش را
خاک شاه کو چون تو دار سپر
ببالا و چهرت بنازد پد
خاک شهر ایران که تحت ترا
پرستند و بیدار بخت ترا
درم بخت آن که تو جوید نبرد
ز بخت و ز تحت اندر آید بگرد
همه دشمنان از تو بر بیم باد
دل بد سگالت بدو نسیم باد
همه ساله بخت تو سپر و ز باد
شبان سیه بر تو چون روز باد

ستودن رستم پهلوانی خودا

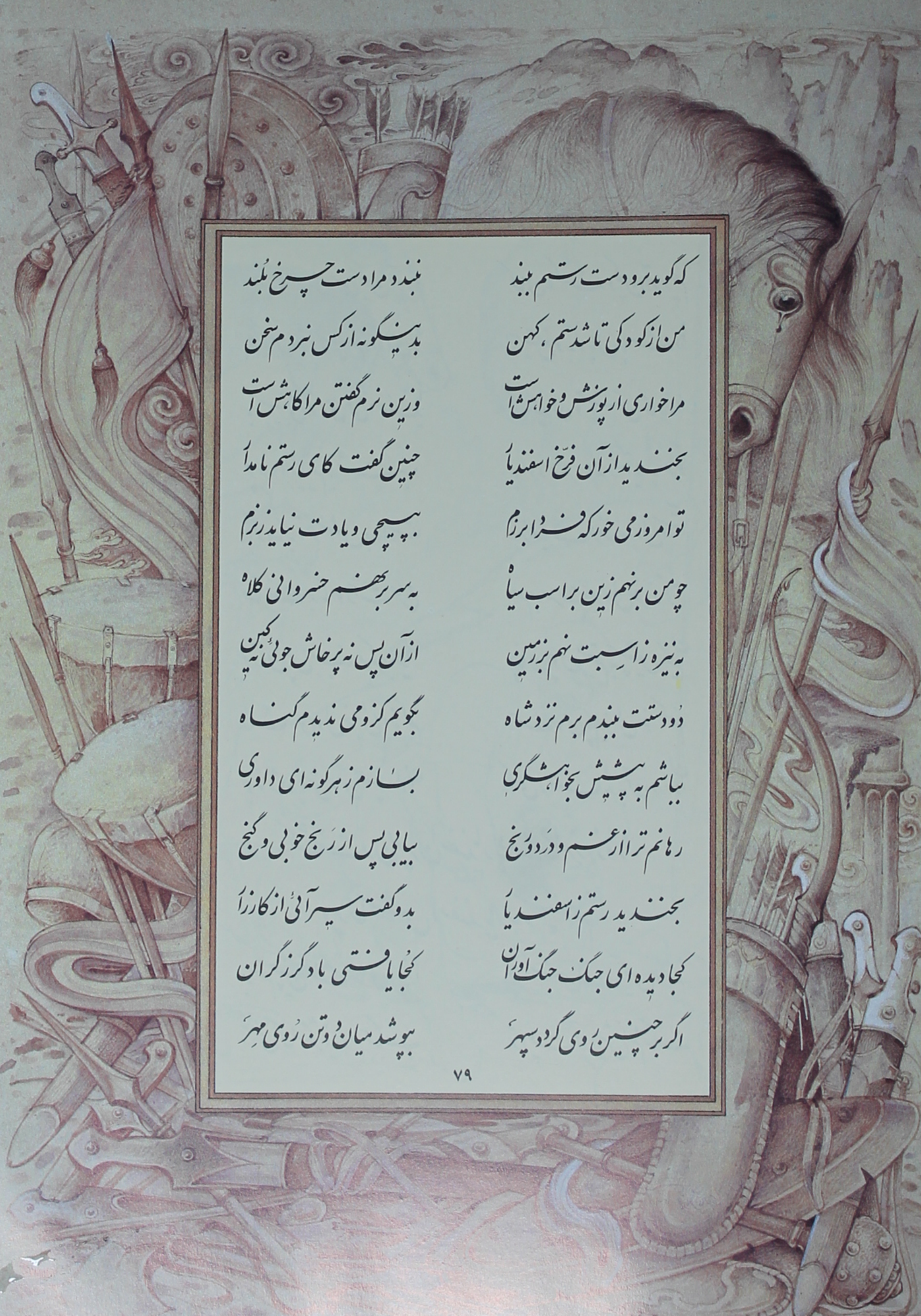
کنون داد ده باش و بشنو سخن
ازین نامبردار سپهر کهن
ره سر خان گر نه من رفتمی
چو شیر دمنده آشفتمی
به ایران کجا آمدی کیفت باد
که دستان و رانج بر سر نهاد



و گر من ز فرستم به مازندران
 کعبه کور بد گویو گو در زو طوس
 که کندی دل و مغر دیو سپید
 که کاو پس کی را گشودی ز بند
 ز بند گران بردش سوی تخت
 در آن ز مهیا یار من رخس بود
 وزان پس که شد سوی ما مار و نا
 ببردم از ایرانیان لشگری
 بکشم بجنگ اندرون شاهستان
 جهاندار کاوس خود بسته بود
 به ایران بد افرا سیاب آرمات
 بیاوردم از بند کاوس را
 به ایران کشیدم ز ما مار و نا
 به گردن بر آورده گرز گران
 شه نامور رسم ز غم پر فوس
 که ابد به بازوی خویش این آید
 که آوردی او را به تخت بلند
 شد ایران او شاد و او بخت
 بهمان تیغ تیزم جانش بود
 بستند پایش بند گران
 بجائی که بد متری یاسری
 تبه کردم آن نامو گاهشان
 ز رخ و ز تیار دل حسته بود
 جهان پر زد و بد بد گمان
 بهمان گویو گو در زو هم طوس را
 خود و شاه بالشکر بیکران،

شب تیره تنها بر قدم ز پیش
چو دید آن درفشان درفش مرا
بپرداخت ایران شد سوی چین
گرازیال کاو پس خون آمدی
چو کچن پرواز پاک مادر نژاد
نبودی ترا این بزرگ گو نام
پدر آن دلیر گرانمایه مرد
که لهراسب شاه بایست خوند
زمن بشنوی گرد هفت دیار
تو کتیبه چین بر جوانی مکن
مکن آنچه کشتاسب گوید همی
بخواهد بدل مرگ اسفندیار
همانا ز تو هست ترسان دش
بمه نام جستم نه آرام خویش
بگوشش آمدش با بگش مرا
جهان شد پر از داد و پر آفرین
ز پشتش سیاوش چون آمدی
که لهراسب آتاج بر سر خفا
که گفتی سخن ما بدستان سام
ز تنک اندران بجن خاک خور
وزود جبهان نام چندی بنا
مباش ایمن از گردش و زرگا
ز سپهر جهان دیده بشنو سخن
که او راه دانش نیوید همی
که فرمود بارشش کارزار
فرو رفته پای دل اندر گلش

نسیند بخواب او که بر من گزند
 مکن ای پسر بشنوا من درست
 ترا تا نباید همی داد تحت
 بمان تا که آن تحت و تاج و کلاه
 پدر گرز من زنده دارد دینغ
 پدر کو بدستان کند کم پر
 بجای پدر مر ترا زال بس
 به ایران و توران ترا شه کنم
 و گریستن من همی بایدت
 که من از گشاد کمان روز کین
 مرا بود این مردی و نامم گام
 مرا بود این، گنج و آباد بوم
 چه نازی بدین تاج کتاسی
 رسد از تو و من شوم پای بند
 که کتاسب خود دشمن جان تست
 به پیکار من میکند شور بخت
 به دوزخ بردیا بخاک سیاه
 سرگاه اندر سرش باد تیغ
 چو درنده گریه چه چو نان پدر
 ز رستم همان گرز و کوپال بس
 ز تو دست بدخواه کوتاه کنم
 وزین بستگی هیچ نخواست
 بدورم سسی آسمان بر زمین
 که لهراسب بدیک سواره بشام
 که کتاسب آهنگری بد بروم
 بدین باره و تحت لهراسبی



که گوید برود دست رستم بید
من از کودکی تا شد ستم، کهن
مرا خواری از پورش و خواہش است
بجندید از آن فرخ اسفندیار
تو امر و رمی خور که من در ابرام
چو من بر نهم زین بر اسب سیاه
به نیزه ز اسبست نهم بر زمین
دو دستت بیدم برم نزد شاه
بیاشم به پیش بخوابشگری
رہانم ترا از غنم و در دوج
بجندید رستم ز اسفندیار
کجا دیده ای جنگ جنگ آوان
اگر بر چنین روی گرد سپهر

بندد مراد دست سپرخ بلند
بدینگونه از کس نبرد من
وزین نرم گفتن مرا کاهش است
چنین گفت گامی رستم نامدا
بپسچی و یادت نیاید نرم
به سر بر نهم خسروانی کلاه
از آن پس نه پر خاش جوی کین
بگویم کز رمی ندیدم گناه
بازم ز هر گونه ای داوری
بیابی پس از رنج خوبی و گنج
بدو گفت سپر آئی از کارزار
کجا یافستی باد گرز گران
بپوشد میان دتن روی مهر

بحسای می سُرَخ کین آوریم
 کمان و کسند و کین آوریم
 غوکوس خوا، سپم ز آوای رُد
 بیتغ و به کوپال باشد دُر
 به بسنی توای فرخ اسفند یا
 گرائیدن و بستن کار زار
 چو فردا بیایم بدشت نبرد
 به آورد مرد اندر آید به مرد
 ز کوه به آغوش بردارست
 به نزدیک فرخنده زال است
 نشانت بر نامور تحت عاج
 نهم بر سرت بر دل افروز تاج
 وزان پس بسندم کمر بر میان
 چنان چون بیستم به پیش کین
 ز شادی دل خویش انو کنم
 هم روی پالیز بی خو کنم
 چو تو شاه باشی و من پهلوان
 کسی را من اند به تن دروان

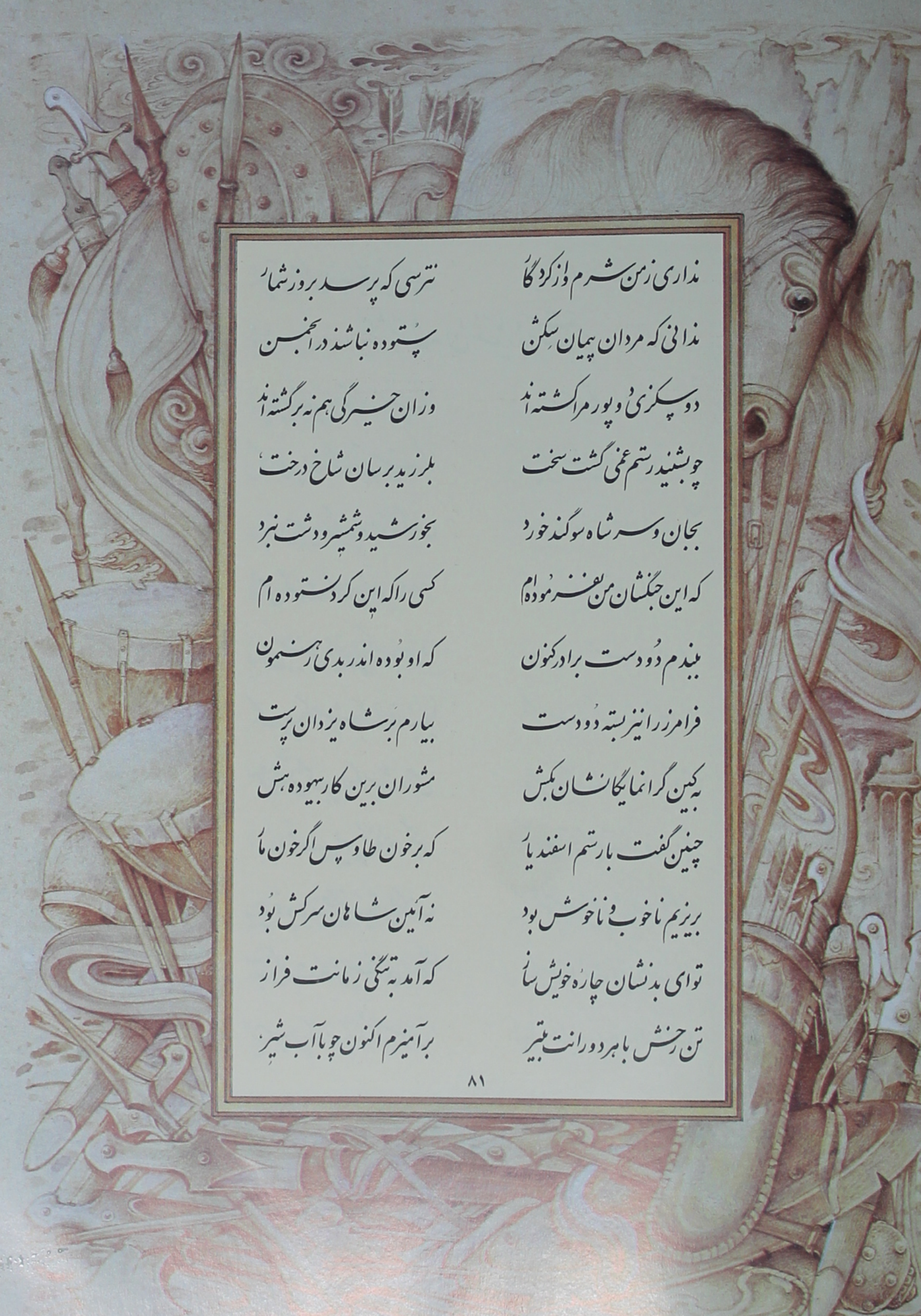
کشته شدن سپران اسفند یار به دست فرامرز و زواره

و پر خاش اسفند یار به رستم

برستم چنین گفت کای دیور
 چرا گشتی از راه آئین و دُر
 نگفتی که لگرنیارم بجنگ
 ترا نیست آرایش نام و ننگ



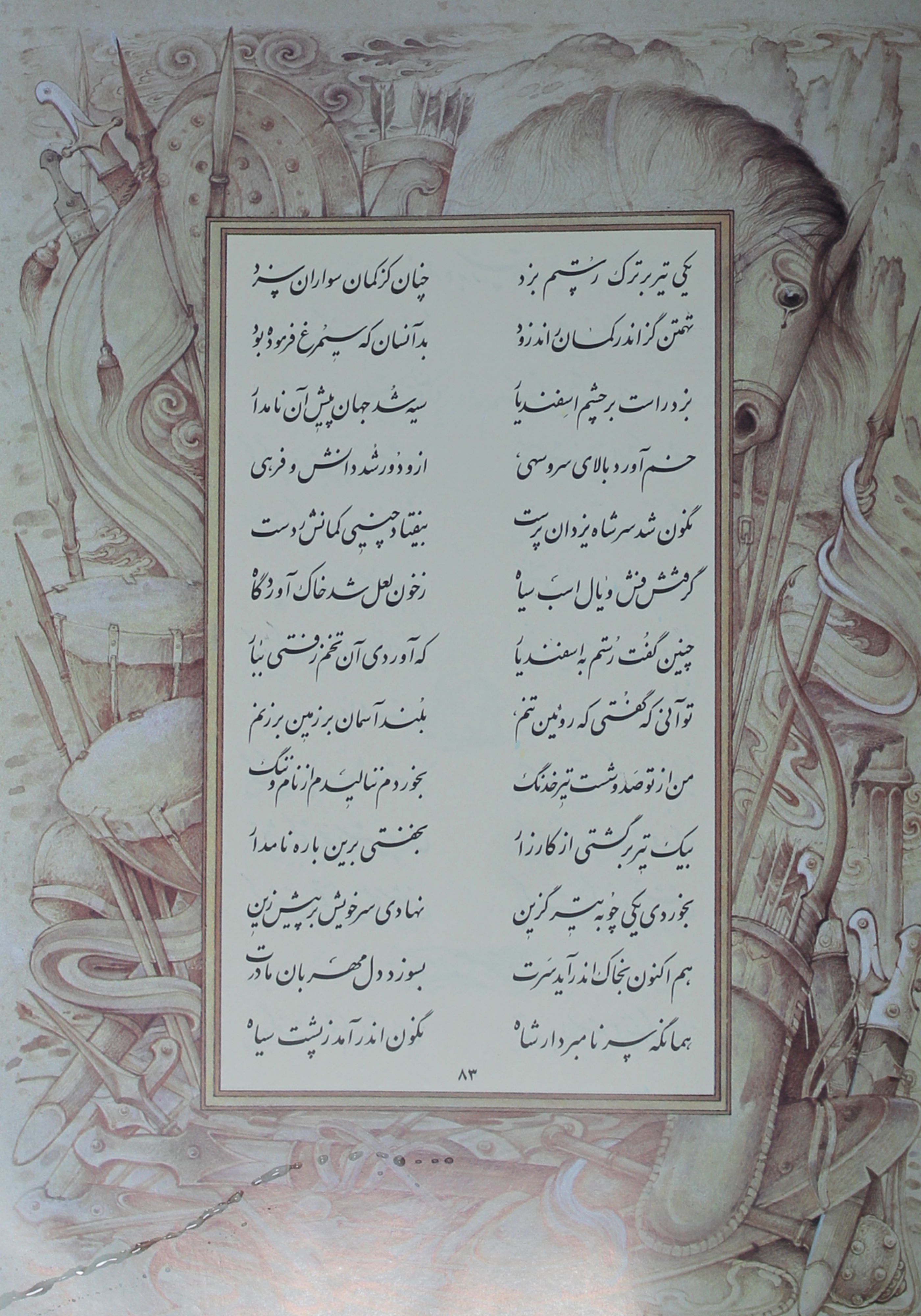
37,147,341



نداری ز من شرم و ز کردگا
 ندانی که مردان پیمان سکن
 دو پکزی و پور مرا کشته اند
 چو بشنید رستم غمی گشت سخت
 بجان و سر شاه سوگند خورد
 که این جنگشان من نبرد نمودم
 بیدم دو دست برادر کنون
 فرامرز را نیز بسته دو دست
 به کین گرانمایگان بش
 چنین گفت بارستم اسفندیا
 بریزم ناخوب و ناخوش بود
 تو ای بد نشان چاره خویش ساز
 تن حش بابرد و رانت بتر
 نترسی که پرسد بر وز شما
 پستوده نباشد در انجمن
 وزان حیرگی هم نه برگشته اند
 بلزید برسان شاخ درخت
 بخورشید و شمشیر و دشت نبرد
 کسی را که این کرد پستوده ام
 که او بوده اندر بدی رستمون
 بیارم بر شاه یزدان پست
 مشوران برین کار پیوده بش
 که بر خون طاووس اگر خون ما
 نه آیین شاهان سرکش بود
 که آمد به سگی زمانت فراز
 بر آیمیم اکنون چو آب شیر

بد آن تا کس از بندگانین پس
نریزند خون خداوند کس
کشته شدن اسفندار بهستم

چو بشنید رستم گوزمپاز
بدانت کاند ز ماش فراز
کمان را بزه کرد و آن تیر گز
که پیکانش ادا ده بود آب ز
چو آن تیر گز را نداندر کمان
خداوند را خواند اندر نهان
همی گفت کای داور ماه و هو
فرانده دانش و فرو زور
همی بینی این پاک جان مرا
روان مرا هم توان مرا
که هر چند کوشم که اسفند یا
مگر سپرد انداز کار زار
تو دانی که بیداد کوشد همی
به من جنگ مردی فرو شدی
به باد آینه این گناه هم گیر
تو ای آفریننده ماه و تیر
چو خود کامه جنگی بدید آن دگن
که رستم بسی یر شد نوی جنگ
بدو گفت کای سگری بدگان
نشیر جانت ز تیر و کمان
به بینی کنون تیر گشتا بسی
دل شیر و پیکان لهر اسی



یکی تیر بر ترک رستم بزد
 شمن گز اندر کمان اندر دزد
 بزد راست بر چشم اسفندیار
 حنم آورد بالای سروسر
 گمگون شد سر شاه یزدان پرت
 گرشش و یال اسب سیاه
 چنین گفت رستم به اسفندیار
 تو آنی که گفستی که روئین تنم
 من از تو صد و شست تیر خدنگ
 بیک تیر بر گشتی از کار زار
 بخوردی یکی چوبه سپهر گزین
 هم اکنون بخاک اندر آید سرت
 همانکه پسر نامبردار شاه
 چنان گز کمان سواران سپهر
 بد آنسان که سپهر غ فرمود بود
 سیه شد جهان پیش آن نامدار
 از دود و رشده اش و فری
 بنیقا و چنپی کمانش روست
 ز خون لعل شد خاک آردگاه
 که آوردی آن تخم زستی بیار
 بلند آسمان بر زمین بر زخم
 بخوردم تنالیدم از نام و تنگ
 بجفتی برین باره نامدار
 نهادی سرخویش بر پیش زین
 بسوزد دل مهربان مادر
 گمگون اندر آمد ز پشت سیاه

زواره به رستم

زواره بدو گفت کای نامدا
ز داناتوشنیدی این داستان
که گر پروری بچه زه شیر
چو سر بر کشد زود جوید سگار
دو پهلو بر آشود از حشم بد
که شکسته شاه‌ی چو اسفندیا
ز بهمن رسد بد زارستان
مکن کن که چون او شود شهریار
تو از در کشی بچه اش پر وی
پدرستی و تخم کین کاشتی
نبایست پذیرفت از وزینها
که برگوید از گفته باستان
شود سپندندان گرد دلیر
نخست اندر آید به پروردگار
بخشین ازین بد به ایران رسد
به پنی ازین پس بد روزگار
به پندیران کابستان
به پیش آورد کین اسفندیا
به دیوانگی ماند این داور
پدرشته را کی بود آشتی



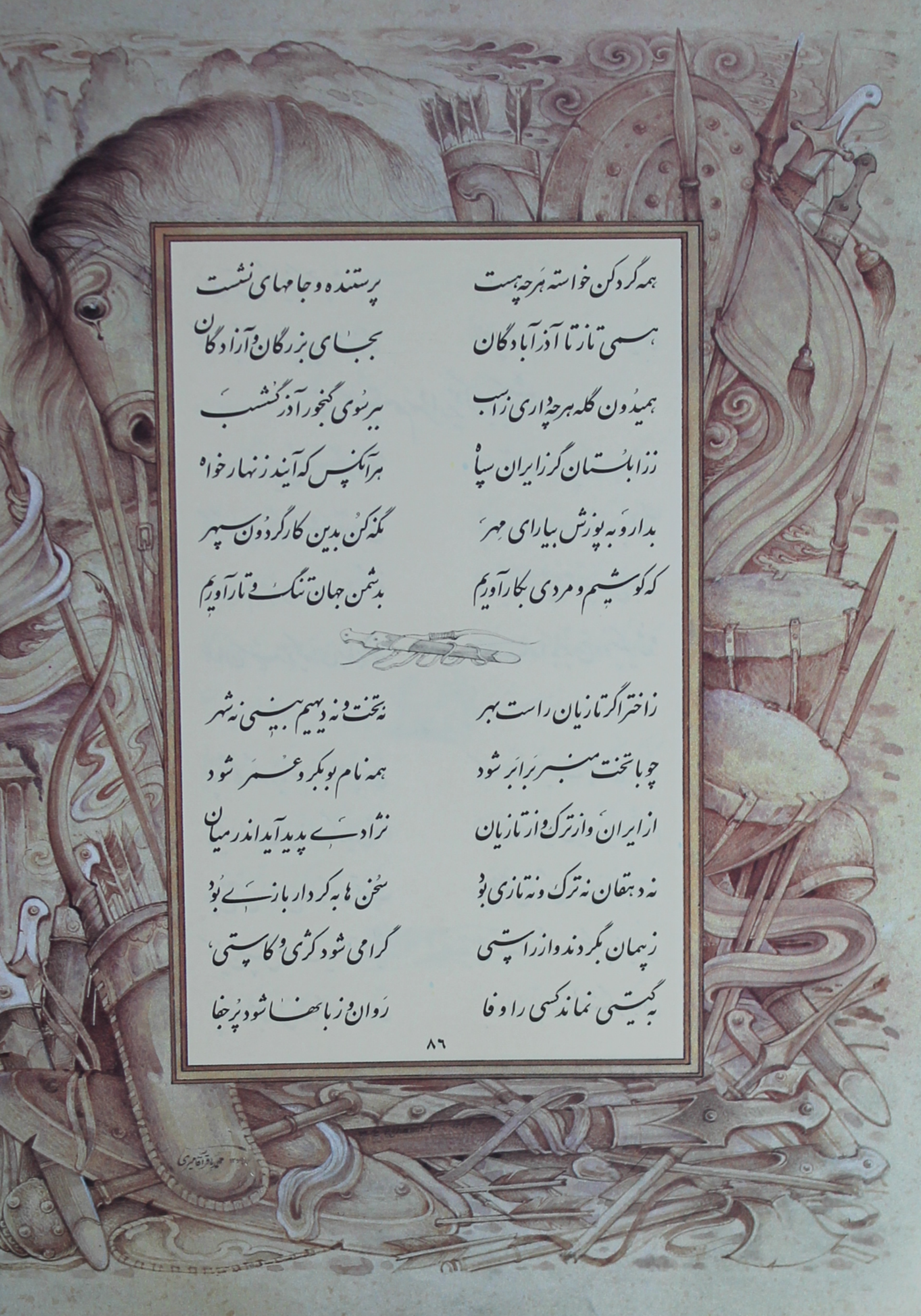
بدو گفت رستم که با آسمان
نتابد بداندش و نیکو گمان

من آن برگزینم که چشم خرد
بدان بگرد نام باز آورد
گراو بدکن سپید از روزگار
تو چشم بلار ایشندی مخا
نامه رستم سزار یزدگرد به برادرش

نخست آفرین کرد بر کردگار
کز آمده سپه کے روزگار
دگر گفت کز کردش آسمان
پرومبند مردم شود بدگمان
ز بهرام وز بهر است مارا کنند
نشايد گذشتن ز سپرخ بلند
همان سپه و کیوان برابر شد
عطارد به برج دو سپر شد



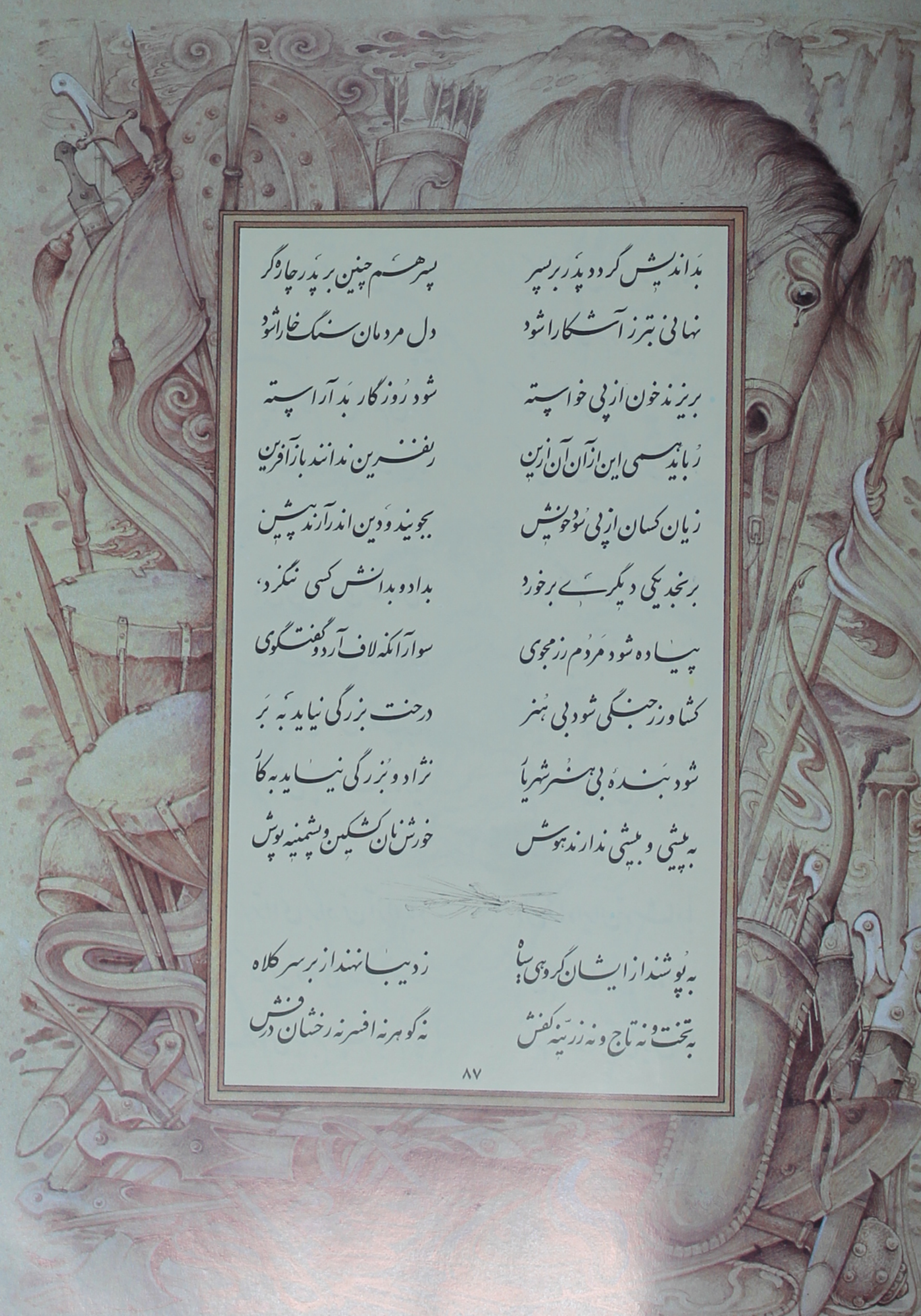
چو آگاه گردیدم از راز سپرخ
که مارا از وفیت جزنج برخ
بایرانسان زار و گریان شدم
ز ساسانیان نیز بریان شدم
دینغ آن سرو باج و وزنگ و تخت
دینغ آن بزرگی و آن فروخت
کزین پس شکست آید از تازیان
ستاره نکرده مگر بر زیان
چونامه بخوانی تو با مهران
برانداز و بر ساز و شکر بران



همه کرد کن خواسته هر چه هست
 هسی تا ز تا آذر آبادگان
 همی دون گله هر چه اری ز آب
 ز زابستان گزایران سپا
 بدار و به پورش بیارای مهر
 که کوشیم و مردی بکار آوریم
 پرستنده و جامهای نشست
 بجای بزرگان و آزادگان
 بیرون می گنجور آذر گشای
 بر آنکس که آیند ز نهار خواه
 مکن کن بدین کار گردون سپر
 بدشمن جهان تنگ و تار آوریم

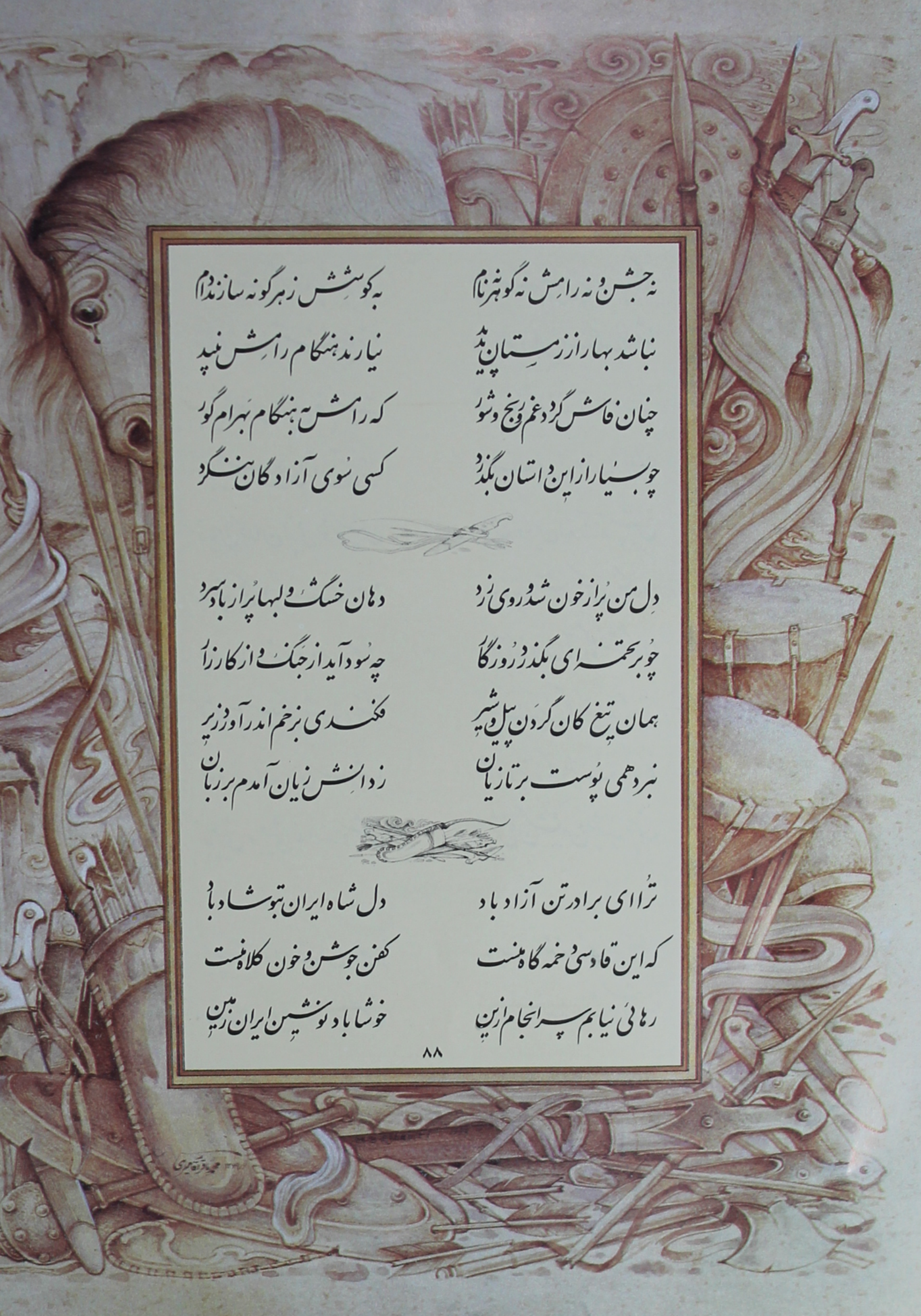


ز اختر اگر تازیان راست بهر
 چو با تخت مسبر برابر شود
 از ایران و از ترک و از تازیان
 نه و بهقان نه ترک و نه تازی بو
 ز پیمان بگردند و از راستی
 به گیتی نماند کسی را وفا
 نه تخت و نه دیهم پس نه شهر
 همه نام بوبکر و عمر شود
 نژاد بے پدید آید اندر میان
 سخن مایه کردار باز بے بو
 گرامی شود کرمی و کاپستی
 روان و ز باهش شود پر جفا



بداندیش گردد پدر بر سپر
 نهانی تبرز آشکارا شود
 بریزند خون از پی خواسته
 ربایدسی این از آن آن این
 زیان کسان از پی نوحوش
 برنجد یکی دیگر بر خورد
 پیاده شود مردم ز رمجوی
 کثا و ز جنگی شود بی هنر
 شود بنده بی هنر شریا
 به پیشی و پیشی ندارند هوش

به پوشند از ایشان گروهی با
 به تخت و نه تاج و نه زرینه کفش
 زویبانهند از بر سر کلاه
 نه گوهر نه افسر نه رخشان در



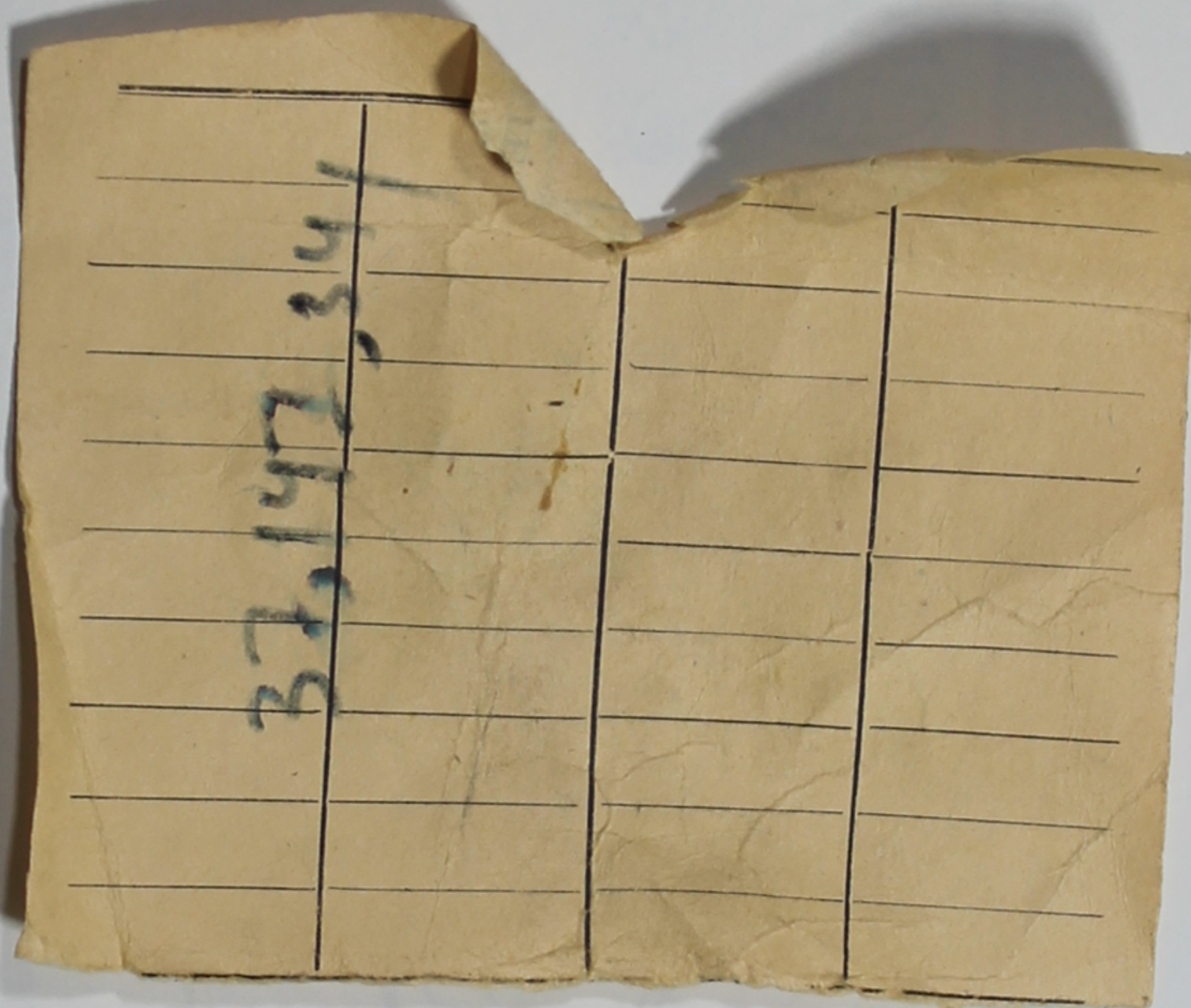
نه جشن نه رامش نه گوهر نام
نباشد بهار از زمستان بی
چنان فاش گردد غم و غنج و شو
چو بسیار از این استان بگذر
به کوشش زهر گونه سازند ام
نیارند بهنگام رامش نمید
که رامش بهنگام بهرام گو
کسی نوی آزادگان نسزد

دل من پر از خون شد روی زد
چو بر حمت ای بگذر روزگار
همان تیغ کان گردن پل و شیر
نبرد همی پوست بر تازیان
دهان خشک و لبها پر از باد
چه سود آید از جنگ و از کارزار
فکندی بر خم اندر آو و زیر
زدانش زیان آدم بر زبان

ترا ای برادر تن آزاد باد
که این قادی خمه گاه نیست
رهائی نیابم سپهر انجام زین
دل شاه ایران توشا دبا
کفن جوشن و خون کلاه نیست
خوشا باد نوشین ایران زین



۱۳۶۹/۵
محمد رفیعی



نخن بر چه گفتم به مادر بگو
نه بسند بهمانا مرا نیز روی
درو دشده از ما و بسیار
بدان تا نباشد به گیتی نژد



تو خود دل ز شاه جهان بردا
فدا کن تن خویش در کارا
کران بخت نه مادر ارجمند
نمانده است جز شهریار بلند
ز کوشش مکن هیچ نستی بکا
به گیتی جزا و نیت پرورگا
ز ساسانیان یادگار است و ب
کرین پس نه بستند ازین تخم کن
تو پدر و باش و بی آزار باش
چو گیتی شود ننگ بر شریا
به شمشیر بسیار و یاده مگوی
تو گنج و تن و جان گرامی دا
همیشه به پیش جهاندار باش

در نامه رستم بعد قاص

بمن باز گوی آنکه شاه تو کست
چه مردی آئین و راه تو چیست
نزد که جوئی همه دستگاه
بر بنه سپه بد بر بنه سپا

به نامی تو سپری و هم گرسنه
نیل و نه تخت و نه بار و بن
ر شیر شتر خوردن و سوپا
عرب ابجائی رسیده است کا
که تاج کیسان کند آرد
تغور تو ای چرخ گردان تقو



گرازدشت محطان یکی مارگیر
شود مرغ بیایدش کشتن به تیر



ستون حسد بردباری بود
سبک سر همیشه بخواری بود



چو خورشید آن چادر گیر گون
بدید و از پرده آمد برون
به فرمود مار حش را زین کنند
دم اندردم نامی روئین کنند



چو ایران نباشد تن من مباد
بمزکیان زنده یک تن مباد

جھانا میرورچه خواہی رود
چہ می بدروی پروریدن چہ سود



سیر کور ما کرد رسم پدر
تو بیگانه خواند مخوانش سیر



سپاہی نباید کہ با پیشہ ور
بیک روی جویند ہر دوشہ
یکی کار و زود گر گرز دار
سزاوار ہر کس پدیدست کا
چو این کار آن جوید آن کارین
پراشوب گردد سراسر زین



چو فرزند باشد بہ آئین و فر
گرامی بدل بر چہ دہ چہ ز

روداہ بزال

پس از بارہ روداہ آواز دد
کہ ای پهلوان بچہ کرد ز د
بگیر این پسر کیو از کیویم
زہر تو باشد ہسی کیویم
بدان پرور انیدم اتن بار
کہ تا دست گیری کند یار را

رودابه گوید

نخواهم ندن نده بیروئی
جهانم نیز دبه یک موی



برین است انجام و سر عالم ما
مذاغم کجا باشد آرام ما

درستایش سلطان محمود

جهان آفرتن با جبهان آفرید
چسومر زبانی نیامد پدید

خداوند تاج و خداوند تخت
جهاندار سپهر و بیدار تخت

چو خورشید بنمود برگاه تاج
زین شده کردارتاننده عاج

چه گوئی که خورشید تابان که بود
کزود جبهان و شنائی فرد

ابوالقاسم آن شاه پیر ز تخت
نهاد از بر تاج خورشید تخت

ز خاور بسیار است تابه اختر
پدید آمد از سر او کان زر

به ایران و توران و رابنده
برای و به فرمان او زنده

جهاندار محسوس شاه بزرگ
به آبشخور آرد همی میش و گرگ

ز کشتیر تا پیش دریای چین
بر و شش یاران کنند آفرین
چو کودک لب از شیر مادر شبت
به گهواره محمود گوید نخست
تو نیز آفرین کن که گوینده‌ای
بد و نام حب اوید جوینده‌ای
در جو سلطان محمود

ایا شاه محمود کشور گشای
که پیش از تو شاهان سران بید
نکردند بهر خوبی و اُستی
ز کس گزتر سی برتر از خدا
همه داد کردند بر زیر دست
همه تا جباران کیهان بند
بخستند از دهر خزانم نیک
گشتند گرد کم و کاستی
هر آن شه که در بند دینار بود
بنودند جز پاک یزدان رست
یکی بندگی کردم ای شریار
وزان نام بستن بهر انجام نیک
بناهای آباد گرد و حراب
بزدیک اهل خرد خوار بود
کمی بندگی کردم ای شریار
که ماند ز تو در جهان باد گار
ز باران زگر و دش آفتاب
پی افکندم از نظم کاخ بلند
که از باد و باران نیاید گزند

بدین نامه بر عسرها بگذرد
 نه ز سپه گونه دادی مرا تو نه
 بداندیش کش روز نیکی مباد
 بر پادشاه سپهرم زشت کرد
 اگر منصفی بودی از راستان
 به گفستی که من در نهاد سخن
 جهان از سخن کرده ام چون بهشت
 بسی رنج بردم درین سال سی
 جهاندار اگر نیستی نگذست
 که سفله خندانستی مباد
 بدانش نبشاه او سپه گاه
 چو دهمیم دارش نبذر ترا
 اگر شاه را شاه بودی پد
 بخواند هر آنکس که دارد خرد
 نه این بودم از شاه گیتی اسپد
 سخن بهای نیکم بید کرد یاد
 فروزنده اهل چو انگشت کرد
 که اندیش کردی درین داستان
 بدادستم از طبع داد سخن
 ازین پیش تخم سخن کس نکشت
 عجبم زنده کردم بدین پاری
 مرا بر سر گاه بودی نشست
 جوامرد را سنگدستی مباد
 و گرنه مرا بر نشاندی به گاه
 ز دهمیم داران نیاورد یاد
 به سر بر بختادی مرا تاج ر

وگر مادر شاه بانو بدی
چو اندر تبارش بزرگی نبود
کف شاه محمود و الا تبار
سزاسزایان برافراشتن
سرشته خویش گم کردن است
درختی کلمخ است می راست
و رازجوی خلدش بهنگام آب
سراجم گوه سر بکار آورد
به عنبر فروشان اگر بگذری
وگر تو شوی نزد انگشت گر
زبد گوه سران بد نباشد
به ناپاک زاده مدارید مهید
زبد اهل چشم بهی داشتن
مرا سپم وزرتا برانو بدی
نیارست نام بزرگان شود
نه اندر نه آمد به اندر چها
وزایشان امید بهی داشتن
به حبیب اندرون مار پروژن است
گرش بر نشانی به بلخ بهشت
بیخ انجمن یزی و شه دنا
همان میوه تلخ بار آورد
شود جامه تو همه عنبری
از و خرسینا بهی نیابی دگر
نشاید سردن سیاهی شب
که زنگی بشتن نگرود سفید
بود خاک در دید انباشتن

بزرگی سراسر به گفتار نیست
دو صد گفت چو نیم کردار نیست
از آن گفتم این بیت های بلند
که تا شاه گیرد ازین کار پسند
کزین پس باند چه باشد سخن
بیدیشد از پس پر کهن
و گر شاعران این سازارو
همان حرمت خود نگندارو

که شاعر خوبند بگوید بجا

بماند بجا تا قیامت بجا

خط
یونس خاندزاد
۱۳۶۹

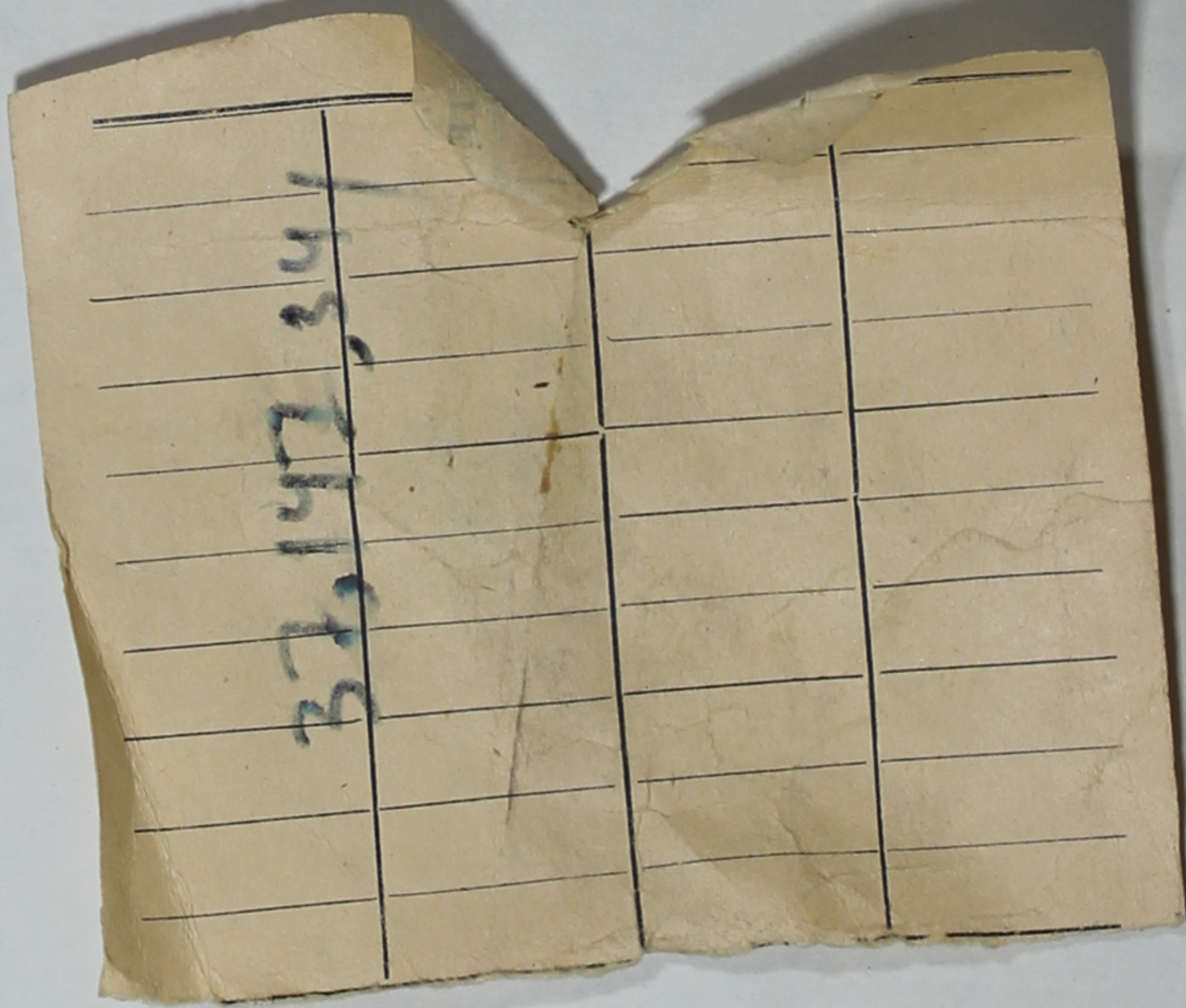
CASHMIR UNIVERSITY

Label Library

Acc No ... 405072

Dated 25-3-98

405072



37,147,341

15. 12. 1971

56847

ملاح ادری رومی

JAMMU & KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY
Kashmir Division - Srinagar